

MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

14. Jahrgang / 14^{me} Année

NO. 5 \rightsquigarrow MAI \rightsquigarrow 1939

Zürich, 16. Mai 1939

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6	Seite - page
Tabellen — Tableaux	7—58	
Quellennachweis — Indication des sources	59	

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr:		Diskontsätze:		Landwirtschaftliche Produk-	
Devisenclearing m. einz. Ländern	73	in der Schweiz	3, 4	preise in der Schweiz, Index . .	54
Umsätze der Abrechnungsstellen	25	offizielle Diskontsätze	3	Lebenskostenindex:	
Wertschriftenclearing	12	Privatdiskontsätze in der		Schweiz	55, 58, 61, 62
Aktienemissionen	20, 22	Schweiz und im Ausland	5	Schweiz und Ausland	62
Aktienindex	11	Dollarkurs in London	8	Lokalbanken, Halbjahresbilanzen .	67
Arbeitsmarkt	41—43	Einfuhr	46—48, 50, 51	Lombardzinsfuss:	
Ausfuhr	46—49, 51	Elektrizitätswerke:		offizieller der zentralen Noten-	
Ausfuhr elektrischer Energie	40	Produktionsverhältnisse	40	banken	6
(Kol. 10—13)		Emissionsstatistik	19—22	privater Zinsfuss in der Schweiz .	4
Ausländische Anleihsmissionen	19, 21	Finanzen, Eidgenössische	26—31	(Kol. 11—13)	
Ausländische Obligationen,		Fremdenverkehr	44, 45	Nationalbank, schweizerische	
Kursindex	18	Geldmarkt	3—6	Ausweise	1, 2
Rendite	17	Giroverkehr der Schweizerischen		Diskontsatz	3, 4
Aussenhandel	46—51	Nationalbank	24	Giroverkehr	24
Bankausweise:		Gold: Bestände in den wichtigsten		Lombardzinsfuss	6
Ausländische Notenbanken	69	Ländern	72	Notenbanken:	
Bank für Internationalen Zah-		Preis in London	8	Ausweise	1, 2, 69
lungsausgleich	65	„ umgerechnet in Schweizer-		Offizielle Diskontsätze	3, 4
Darlehenskasse	64	franken	8	Offizielle Lombardzinsfüsse	6
Grossbanken, schweizerische	67, 68	Produktion	9	Obligationenemissionen in der	
Kantonalbankenverband	66, 67	Goldreserve und Geldumlauf in		Schweiz	19, 21
Lokalbanken	67	den Vereinigten Staaten	70	Obligationenindex	
Nationalbank, schweizerische	1, 2	Verkehr in der Schweiz	52	ausländische Werte	18
Pfandbriefzentralen	63	Grossbanken, schweizerische:		inländische Werte	10
Bargeldloser Zahlungsverkehr	12, 23—25	Quartalsbilanz	67, 68	Offizieller Diskontsatz:	
Basler Rheinhafen, Güterverkehr	36	Grosshandelsindex:		Ausland	3
Bautätigkeit	34	Schweiz	55, 56, 57, 59, 60	Schweiz	3, 4
Betriebsergebnisse:		Schweiz und Ausland	60	Papiergeldumlauf in den wichtig-	
Bundesbahnen	28	Grosshandelspreise	53	sten Ländern	71
Post		Handelsbilanz der Schweiz	46	Pfandbriefe, schweizerische, am	
Telegraph }	26, 27	Handelsverkehr der Schweiz mit		Quartalsende ausgegebene	63
Telephon }		den wichtigsten Ländern	51	Postverwaltung:	
Börsenindex	10, 11, 18	Hotelfrequenz an Fremdenorten	45	Betriebsergebnisse	26
Börsenkurse:		Hypothekaranlagen d. Kant'banken	66	Postcheck- und Giroverkehr	23
schweizerischer Staatsanleihen	14	Indices: Börsenindex	10, 11, 18	Preise: Gold in London	8
Börsenumsätze	13	Index der landwirtschaftlichen		Grosshandelspreise	53
Bundesbahnen, schweizerische:		Produktenpreise	54	Preisindices, siehe Indices	
Betriebsergebnisse	28	Grosshandelsindex	55, 56, 57, 59, 60	Privatdiskontsätze:	
Callgeld: in Zürich	4	Lebenskostenindex	55, 58, 61, 62	Schweiz	4, 5
(Kol. 8—10)		Industrie, Beschäftigungsgrad	38	Schweiz und Ausland	4, 5
Clearing (siehe Abrechnungsverkehr)		Kantonalbanken, Verband:		Produktion	33, 39, 40
Darlehenskasse der Schweizerischen		Monatsbilanzen	66, 67	Rendite	
Eidgenossenschaft, Ausweis	64	Kassaobligationen d. Kant'banken	66	der neu aufgelegten Anleihen von	
Devisenclearing	73	Kapitalmarkt	10, 12, 14—16, 18—22	schweizerischen öffentlich-	
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Kleinhandel, Wertumsätze	37	rechtlichen Körperschaften	15
		Konkurse in der Schweiz	32		

<table border="0"> <tr><td></td><td style="text-align: right;">Tab.</td></tr> <tr><td>Rendite der seit Jahresbeginn auf-</td><td></td></tr> <tr><td>gelegten Obligationenanleihen . . .</td><td style="text-align: right;">19</td></tr> <tr><td></td><td style="text-align: right;">(Kol. 5, 6)</td></tr> <tr><td>Rendite v. Obligationen im Ausland</td><td style="text-align: right;">17</td></tr> <tr><td>Rheinhafen in Basel, Güterverkehr</td><td style="text-align: right;">36</td></tr> <tr><td>Schweizerfranken in Prozenten:</td><td></td></tr> <tr><td>des Dollars</td><td style="text-align: right;">8</td></tr> <tr><td>Seidentrocknungsanstalten in Basel</td><td></td></tr> <tr><td>und Zürich, Umsätze</td><td style="text-align: right;">33</td></tr> <tr><td>Silber, Preis</td><td style="text-align: right;">53</td></tr> <tr><td></td><td style="text-align: right;">(Kol. 13)</td></tr> <tr><td>Spareinlagen der Kantonalbanken . .</td><td style="text-align: right;">66</td></tr> <tr><td>Staatsanleihen:</td><td></td></tr> <tr><td>Kursbewegung</td><td style="text-align: right;">14</td></tr> </table>		Tab.	Rendite der seit Jahresbeginn auf-		gelegten Obligationenanleihen . . .	19		(Kol. 5, 6)	Rendite v. Obligationen im Ausland	17	Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	36	Schweizerfranken in Prozenten:		des Dollars	8	Seidentrocknungsanstalten in Basel		und Zürich, Umsätze	33	Silber, Preis	53		(Kol. 13)	Spareinlagen der Kantonalbanken . .	66	Staatsanleihen:		Kursbewegung	14	<table border="0"> <tr><td></td><td style="text-align: right;">Tab.</td></tr> <tr><td>Rendite von 12 Anleihen des Bun-</td><td></td></tr> <tr><td>des und der Bundesbahnen</td><td style="text-align: right;">10</td></tr> <tr><td>Rendite der neu aufgelegten An-</td><td></td></tr> <tr><td>leihen von schweizerischen öf-</td><td></td></tr> <tr><td>fentlich-rechtlichen Körper-</td><td></td></tr> <tr><td>schaften</td><td style="text-align: right;">15</td></tr> <tr><td>Stempelabgaben, eidgenössische . .</td><td style="text-align: right;">29, 30</td></tr> <tr><td>Telegraph und Telephon, Betriebs-</td><td></td></tr> <tr><td>ergebnisse</td><td style="text-align: right;">27</td></tr> <tr><td>Transitverkehr der S. B. B.</td><td style="text-align: right;">35</td></tr> <tr><td>Uhrehäuser, Stempelungen</td><td style="text-align: right;">39</td></tr> <tr><td>Verkehr</td><td style="text-align: right;">28, 35, 36, 44, 45</td></tr> </table>		Tab.	Rendite von 12 Anleihen des Bun-		des und der Bundesbahnen	10	Rendite der neu aufgelegten An-		leihen von schweizerischen öf-		fentlich-rechtlichen Körper-		schaften	15	Stempelabgaben, eidgenössische . .	29, 30	Telegraph und Telephon, Betriebs-		ergebnisse	27	Transitverkehr der S. B. B.	35	Uhrehäuser, Stempelungen	39	Verkehr	28, 35, 36, 44, 45	<table border="0"> <tr><td></td><td style="text-align: right;">Tab.</td></tr> <tr><td>Wechselkurse:</td><td></td></tr> <tr><td>Geldkurse in der Schweiz</td><td style="text-align: right;">7</td></tr> <tr><td>Dollarkurs in London</td><td style="text-align: right;">8</td></tr> <tr><td>Wert des Schweizerfrankens</td><td style="text-align: right;">8</td></tr> <tr><td>Wertschriften-Clearing in Basel und</td><td></td></tr> <tr><td>Zürich</td><td style="text-align: right;">12</td></tr> <tr><td>Zinssätze:</td><td></td></tr> <tr><td>Hypotheken, Kassenobligationen,</td><td></td></tr> <tr><td>Spargelder</td><td style="text-align: right;">16</td></tr> <tr><td>Lombardzinsfuß zentraler Noten-</td><td></td></tr> <tr><td>banken</td><td style="text-align: right;">6</td></tr> <tr><td>Private Lombardsätze i. d. Schweiz</td><td style="text-align: right;">4</td></tr> <tr><td></td><td style="text-align: right;">(Kol. 11-13)</td></tr> <tr><td>Zolleinnahmen</td><td style="text-align: right;">31</td></tr> </table>		Tab.	Wechselkurse:		Geldkurse in der Schweiz	7	Dollarkurs in London	8	Wert des Schweizerfrankens	8	Wertschriften-Clearing in Basel und		Zürich	12	Zinssätze:		Hypotheken, Kassenobligationen,		Spargelder	16	Lombardzinsfuß zentraler Noten-		banken	6	Private Lombardsätze i. d. Schweiz	4		(Kol. 11-13)	Zolleinnahmen	31
	Tab.																																																																																							
Rendite der seit Jahresbeginn auf-																																																																																								
gelegten Obligationenanleihen . . .	19																																																																																							
	(Kol. 5, 6)																																																																																							
Rendite v. Obligationen im Ausland	17																																																																																							
Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	36																																																																																							
Schweizerfranken in Prozenten:																																																																																								
des Dollars	8																																																																																							
Seidentrocknungsanstalten in Basel																																																																																								
und Zürich, Umsätze	33																																																																																							
Silber, Preis	53																																																																																							
	(Kol. 13)																																																																																							
Spareinlagen der Kantonalbanken . .	66																																																																																							
Staatsanleihen:																																																																																								
Kursbewegung	14																																																																																							
	Tab.																																																																																							
Rendite von 12 Anleihen des Bun-																																																																																								
des und der Bundesbahnen	10																																																																																							
Rendite der neu aufgelegten An-																																																																																								
leihen von schweizerischen öf-																																																																																								
fentlich-rechtlichen Körper-																																																																																								
schaften	15																																																																																							
Stempelabgaben, eidgenössische . .	29, 30																																																																																							
Telegraph und Telephon, Betriebs-																																																																																								
ergebnisse	27																																																																																							
Transitverkehr der S. B. B.	35																																																																																							
Uhrehäuser, Stempelungen	39																																																																																							
Verkehr	28, 35, 36, 44, 45																																																																																							
	Tab.																																																																																							
Wechselkurse:																																																																																								
Geldkurse in der Schweiz	7																																																																																							
Dollarkurs in London	8																																																																																							
Wert des Schweizerfrankens	8																																																																																							
Wertschriften-Clearing in Basel und																																																																																								
Zürich	12																																																																																							
Zinssätze:																																																																																								
Hypotheken, Kassenobligationen,																																																																																								
Spargelder	16																																																																																							
Lombardzinsfuß zentraler Noten-																																																																																								
banken	6																																																																																							
Private Lombardsätze i. d. Schweiz	4																																																																																							
	(Kol. 11-13)																																																																																							
Zolleinnahmen	31																																																																																							

Liste alphabétique des tableaux

<table border="0"> <tr><td></td><td style="text-align: right;">Tab.</td></tr> <tr><td>Actions: Emissions</td><td style="text-align: right;">20, 22</td></tr> <tr><td>Indices</td><td style="text-align: right;">18</td></tr> <tr><td>Activité industrielle</td><td style="text-align: right;">38</td></tr> <tr><td>Argent au jour le jour, à Zurich . .</td><td style="text-align: right;">4</td></tr> <tr><td>Argent, prix</td><td style="text-align: right;">53</td></tr> <tr><td></td><td style="text-align: right;">(Col. 13)</td></tr> <tr><td>Avances sur nantissement:</td><td></td></tr> <tr><td>Taux hors banque en Suisse</td><td style="text-align: right;">4</td></tr> <tr><td></td><td style="text-align: right;">(Col. 11-13)</td></tr> <tr><td>Taux officiels des banques d'émis-</td><td></td></tr> <tr><td>sion étrangères</td><td style="text-align: right;">6</td></tr> <tr><td>Balance commerciale de la Suisse . .</td><td style="text-align: right;">46</td></tr> <tr><td>Bâle, trafic marchandises du port . .</td><td style="text-align: right;">36</td></tr> <tr><td>Banques cantonales, Union:</td><td></td></tr> <tr><td>Bilan mensuel</td><td style="text-align: right;">66, 67</td></tr> <tr><td>Banques d'émission:</td><td></td></tr> <tr><td>Situations</td><td style="text-align: right;">1, 2, 69</td></tr> <tr><td>Taux pour avances sur nantisse-</td><td></td></tr> <tr><td>ment</td><td style="text-align: right;">6</td></tr> <tr><td>Taux officiels d'escompte</td><td style="text-align: right;">3, 6</td></tr> <tr><td>Banque nationale suisse:</td><td></td></tr> <tr><td>Situations</td><td style="text-align: right;">1, 2</td></tr> <tr><td>Taux pour avances sur nantissement</td><td style="text-align: right;">6</td></tr> <tr><td>Taux d'escompte</td><td style="text-align: right;">3, 4, 6</td></tr> <tr><td>Virements</td><td style="text-align: right;">24</td></tr> <tr><td>Banques régionales, Union Suisse:</td><td></td></tr> <tr><td>Bilan semestriel</td><td style="text-align: right;">67</td></tr> <tr><td>Bâtiment</td><td style="text-align: right;">34</td></tr> <tr><td>Billets en circulation dans les prin-</td><td></td></tr> <tr><td>cipaux pays</td><td style="text-align: right;">71</td></tr> <tr><td>Boîtes de montres poinçonnées . . .</td><td style="text-align: right;">39</td></tr> <tr><td>Bourse:</td><td></td></tr> <tr><td>Cours des fonds d'Etats fédéraux</td><td style="text-align: right;">14</td></tr> <tr><td>Indices</td><td style="text-align: right;">10, 17, 18</td></tr> <tr><td>Mouvements</td><td style="text-align: right;">13</td></tr> <tr><td>Caisse de prêts de la Confédération</td><td></td></tr> <tr><td>Suisse</td><td style="text-align: right;">64</td></tr> <tr><td>Capitaux, marché des 10, 12, 14-16, 18-22</td><td></td></tr> <tr><td>Chambres de compensation</td><td style="text-align: right;">12, 25</td></tr> <tr><td>Changes:</td><td></td></tr> <tr><td>Changes à vue en Suisse</td><td style="text-align: right;">7</td></tr> <tr><td>Cours du dollar à Londres</td><td style="text-align: right;">8</td></tr> <tr><td>Valeur du franc suisse</td><td style="text-align: right;">8</td></tr> <tr><td>Chemins de fer fédéraux:</td><td></td></tr> <tr><td>Recettes</td><td style="text-align: right;">28</td></tr> <tr><td>Chômage:</td><td></td></tr> <tr><td>en Suisse</td><td style="text-align: right;">38, 41-43</td></tr> <tr><td>en Suisse et à l'étranger</td><td style="text-align: right;">43</td></tr> <tr><td>Clearing</td><td></td></tr> <tr><td>avec différents pays</td><td style="text-align: right;">73</td></tr> <tr><td>des titres à Bâle et à Zurich</td><td style="text-align: right;">12</td></tr> <tr><td>Commerce extérieur</td><td style="text-align: right;">46-51</td></tr> <tr><td>Commerce de détail</td><td style="text-align: right;">37</td></tr> <tr><td>Compensation (cf. Clearing)</td><td></td></tr> <tr><td>Conditionnement de la soie, établis-</td><td></td></tr> <tr><td>ssements de Bâle et Zurich</td><td style="text-align: right;">33</td></tr> </table>		Tab.	Actions: Emissions	20, 22	Indices	18	Activité industrielle	38	Argent au jour le jour, à Zurich . .	4	Argent, prix	53		(Col. 13)	Avances sur nantissement:		Taux hors banque en Suisse	4		(Col. 11-13)	Taux officiels des banques d'émis-		sion étrangères	6	Balance commerciale de la Suisse . .	46	Bâle, trafic marchandises du port . .	36	Banques cantonales, Union:		Bilan mensuel	66, 67	Banques d'émission:		Situations	1, 2, 69	Taux pour avances sur nantisse-		ment	6	Taux officiels d'escompte	3, 6	Banque nationale suisse:		Situations	1, 2	Taux pour avances sur nantissement	6	Taux d'escompte	3, 4, 6	Virements	24	Banques régionales, Union Suisse:		Bilan semestriel	67	Bâtiment	34	Billets en circulation dans les prin-		cipaux pays	71	Boîtes de montres poinçonnées . . .	39	Bourse:		Cours des fonds d'Etats fédéraux	14	Indices	10, 17, 18	Mouvements	13	Caisse de prêts de la Confédération		Suisse	64	Capitaux, marché des 10, 12, 14-16, 18-22		Chambres de compensation	12, 25	Changes:		Changes à vue en Suisse	7	Cours du dollar à Londres	8	Valeur du franc suisse	8	Chemins de fer fédéraux:		Recettes	28	Chômage:		en Suisse	38, 41-43	en Suisse et à l'étranger	43	Clearing		avec différents pays	73	des titres à Bâle et à Zurich	12	Commerce extérieur	46-51	Commerce de détail	37	Compensation (cf. Clearing)		Conditionnement de la soie, établis-		ssements de Bâle et Zurich	33	<table border="0"> <tr><td></td><td style="text-align: right;">Tab.</td></tr> <tr><td>Coût de la vie:</td><td></td></tr> <tr><td>Indices en Suisse</td><td style="text-align: right;">55, 58, 61, 62</td></tr> <tr><td>Indices en Suisse et à l'étranger . .</td><td style="text-align: right;">62</td></tr> <tr><td>Demandes d'emploi, nombre des . . .</td><td style="text-align: right;">41</td></tr> <tr><td>Dépôts en caisse d'épargne auprès</td><td></td></tr> <tr><td>des banques cantonales</td><td style="text-align: right;">66</td></tr> <tr><td>Devises, cours; cf. Changes</td><td></td></tr> <tr><td>Douanes, recettes</td><td style="text-align: right;">31</td></tr> <tr><td>Droits de timbre fédéraux</td><td style="text-align: right;">29, 30</td></tr> <tr><td>Emissions: d'actions</td><td style="text-align: right;">20, 22</td></tr> <tr><td>d'obligations</td><td style="text-align: right;">19, 21</td></tr> <tr><td>Emprunts, émissions.</td><td style="text-align: right;">19-22</td></tr> <tr><td>Energie électrique:</td><td></td></tr> <tr><td>Exportation</td><td style="text-align: right;">40</td></tr> <tr><td>Production</td><td style="text-align: right;">40</td></tr> <tr><td>Escompte:</td><td></td></tr> <tr><td>Taux hors banque en Suisse</td><td style="text-align: right;">4, 5</td></tr> <tr><td>Taux hors banque en Suisse et à</td><td></td></tr> <tr><td>l'étranger</td><td style="text-align: right;">5</td></tr> <tr><td>Taux officiels à l'étranger</td><td style="text-align: right;">3, 6</td></tr> <tr><td>Taux officiels en Suisse</td><td style="text-align: right;">3, 4, 6</td></tr> <tr><td>Exportation des principaux pro-</td><td></td></tr> <tr><td>duits</td><td style="text-align: right;">49</td></tr> <tr><td>Faillites</td><td style="text-align: right;">32</td></tr> <tr><td>Finances fédérales</td><td style="text-align: right;">26-31</td></tr> <tr><td>Fonds d'Etat:</td><td></td></tr> <tr><td>Cours</td><td style="text-align: right;">14</td></tr> <tr><td>Rendement des nouveaux em-</td><td></td></tr> <tr><td>prunts publics</td><td style="text-align: right;">15</td></tr> <tr><td>Franc suisse en pour-cent:</td><td></td></tr> <tr><td>du dollar</td><td style="text-align: right;">8</td></tr> <tr><td>Grandes banques suisses:</td><td></td></tr> <tr><td>Bilan trimestriel</td><td style="text-align: right;">67, 68</td></tr> <tr><td>Hypothèques, placements des ban-</td><td></td></tr> <tr><td>ques cantonales</td><td style="text-align: right;">66</td></tr> <tr><td>Importation des principaux pro-</td><td></td></tr> <tr><td>duits</td><td style="text-align: right;">50</td></tr> <tr><td>Indices:</td><td></td></tr> <tr><td>des bourses</td><td style="text-align: right;">10, 11, 18</td></tr> <tr><td>des prix des produits agricoles en</td><td></td></tr> <tr><td>Suisse</td><td style="text-align: right;">54</td></tr> <tr><td>du coût de la vie</td><td style="text-align: right;">55, 58, 61, 62</td></tr> <tr><td>des prix de gros</td><td style="text-align: right;">55, 56, 57, 59, 60</td></tr> <tr><td>Lettres de gage suisses</td><td style="text-align: right;">63</td></tr> <tr><td>Marché monétaire</td><td style="text-align: right;">3-6</td></tr> <tr><td>Marché du travail</td><td style="text-align: right;">41-43</td></tr> <tr><td>Modifications:</td><td></td></tr> <tr><td>du taux officiel d'escompte</td><td style="text-align: right;">3</td></tr> <tr><td>Mouvement:</td><td></td></tr> <tr><td>Bourses</td><td style="text-align: right;">13</td></tr> <tr><td>Chambres de compensation</td><td style="text-align: right;">25</td></tr> <tr><td>Comptes de chèques et virements</td><td></td></tr> <tr><td>postaux</td><td style="text-align: right;">23</td></tr> <tr><td>Or en Suisse</td><td style="text-align: right;">52</td></tr> <tr><td>Touristique</td><td style="text-align: right;">44, 45</td></tr> </table>		Tab.	Coût de la vie:		Indices en Suisse	55, 58, 61, 62	Indices en Suisse et à l'étranger . .	62	Demandes d'emploi, nombre des . . .	41	Dépôts en caisse d'épargne auprès		des banques cantonales	66	Devises, cours; cf. Changes		Douanes, recettes	31	Droits de timbre fédéraux	29, 30	Emissions: d'actions	20, 22	d'obligations	19, 21	Emprunts, émissions.	19-22	Energie électrique:		Exportation	40	Production	40	Escompte:		Taux hors banque en Suisse	4, 5	Taux hors banque en Suisse et à		l'étranger	5	Taux officiels à l'étranger	3, 6	Taux officiels en Suisse	3, 4, 6	Exportation des principaux pro-		duits	49	Faillites	32	Finances fédérales	26-31	Fonds d'Etat:		Cours	14	Rendement des nouveaux em-		prunts publics	15	Franc suisse en pour-cent:		du dollar	8	Grandes banques suisses:		Bilan trimestriel	67, 68	Hypothèques, placements des ban-		ques cantonales	66	Importation des principaux pro-		duits	50	Indices:		des bourses	10, 11, 18	des prix des produits agricoles en		Suisse	54	du coût de la vie	55, 58, 61, 62	des prix de gros	55, 56, 57, 59, 60	Lettres de gage suisses	63	Marché monétaire	3-6	Marché du travail	41-43	Modifications:		du taux officiel d'escompte	3	Mouvement:		Bourses	13	Chambres de compensation	25	Comptes de chèques et virements		postaux	23	Or en Suisse	52	Touristique	44, 45	<table border="0"> <tr><td></td><td style="text-align: right;">Tab.</td></tr> <tr><td>Virements de la Banque nationale</td><td></td></tr> <tr><td>suisse</td><td style="text-align: right;">24</td></tr> <tr><td>Obligations de caisse des banques</td><td></td></tr> <tr><td>cantonales</td><td style="text-align: right;">66</td></tr> <tr><td>Obligations:</td><td></td></tr> <tr><td>Emissions</td><td style="text-align: right;">19-22</td></tr> <tr><td>Indices { des valeurs étrangères</td><td style="text-align: right;">18</td></tr> <tr><td>{ des valeurs suisses</td><td style="text-align: right;">10</td></tr> <tr><td>Or: Mouvement en Suisse</td><td style="text-align: right;">52</td></tr> <tr><td>Prix à Londres</td><td style="text-align: right;">8</td></tr> <tr><td>Prix en francs suisses</td><td style="text-align: right;">8</td></tr> <tr><td>Production</td><td style="text-align: right;">9</td></tr> <tr><td>Réserves d'or des principaux pays</td><td style="text-align: right;">72</td></tr> <tr><td>Or et circulation monétaires aux</td><td></td></tr> <tr><td>Etats-Unis</td><td style="text-align: right;">70</td></tr> <tr><td>Port de Bâle, trafic marchandises</td><td style="text-align: right;">36</td></tr> <tr><td>Postes: Comptes de chèques et</td><td></td></tr> <tr><td>virements postaux.</td><td style="text-align: right;">23</td></tr> <tr><td>Résultat d'exploitation.</td><td style="text-align: right;">26</td></tr> <tr><td>Prix de gros</td><td style="text-align: right;">53</td></tr> <tr><td>Prix de l'or à Londres</td><td style="text-align: right;">8</td></tr> <tr><td>Production</td><td style="text-align: right;">33, 39, 40</td></tr> <tr><td>Rendement:</td><td></td></tr> <tr><td>des emprunts émis au cours de l'année 19</td><td></td></tr> <tr><td>(Col. 5, 6)</td><td style="text-align: right;">16</td></tr> <tr><td>des nouveaux emprunts publics . . .</td><td style="text-align: right;">15</td></tr> <tr><td>des obligations à l'étranger</td><td style="text-align: right;">17</td></tr> <tr><td>Résultats d'exploitation:</td><td></td></tr> <tr><td>Chemins de fer fédéraux</td><td style="text-align: right;">28</td></tr> <tr><td>Postes; Télégraphes; Téléphones</td><td style="text-align: right;">26, 27</td></tr> <tr><td>Situations de banques:</td><td></td></tr> <tr><td>Banques d'émission étrangères . . .</td><td style="text-align: right;">69</td></tr> <tr><td>Banque nationale suisse</td><td style="text-align: right;">1, 2</td></tr> <tr><td>Banque des Règlements Interna-</td><td></td></tr> <tr><td>tionaux</td><td style="text-align: right;">65</td></tr> <tr><td>Caisse de prêts</td><td style="text-align: right;">64</td></tr> <tr><td>Centrales de lettres de gage</td><td style="text-align: right;">63</td></tr> <tr><td>Grandes banques suisses</td><td style="text-align: right;">67, 68</td></tr> <tr><td>Union des Banques cant.</td><td style="text-align: right;">66, 67</td></tr> <tr><td>Union Suisse d. Banques régionales</td><td style="text-align: right;">67</td></tr> <tr><td>Taux: Bons de caisse, hypothèques,</td><td></td></tr> <tr><td>dépôts en caisse d'épargne</td><td style="text-align: right;">16</td></tr> <tr><td>pour avances sur nantissement . . .</td><td style="text-align: right;">6</td></tr> <tr><td>d'escompte en Suisse</td><td style="text-align: right;">3, 4</td></tr> <tr><td>hors banque en Suisse et à</td><td></td></tr> <tr><td>l'étranger</td><td style="text-align: right;">5</td></tr> <tr><td>officiels</td><td style="text-align: right;">3, 4, 6</td></tr> <tr><td>Télégraphes et téléphones, résultats</td><td></td></tr> <tr><td>d'exploitation.</td><td style="text-align: right;">26, 27</td></tr> <tr><td>Titres, clearing de Bâle et Zurich . .</td><td style="text-align: right;">12</td></tr> <tr><td>Tourisme, mouvement du</td><td style="text-align: right;">44, 45</td></tr> <tr><td>Trafic</td><td style="text-align: right;">28, 35, 36, 44, 45</td></tr> <tr><td>Travail, marché du</td><td style="text-align: right;">41-43</td></tr> <tr><td>Virements:</td><td></td></tr> <tr><td>Banque nationale suisse</td><td style="text-align: right;">24</td></tr> <tr><td>postaux</td><td style="text-align: right;">23</td></tr> </table>		Tab.	Virements de la Banque nationale		suisse	24	Obligations de caisse des banques		cantonales	66	Obligations:		Emissions	19-22	Indices { des valeurs étrangères	18	{ des valeurs suisses	10	Or: Mouvement en Suisse	52	Prix à Londres	8	Prix en francs suisses	8	Production	9	Réserves d'or des principaux pays	72	Or et circulation monétaires aux		Etats-Unis	70	Port de Bâle, trafic marchandises	36	Postes: Comptes de chèques et		virements postaux.	23	Résultat d'exploitation.	26	Prix de gros	53	Prix de l'or à Londres	8	Production	33, 39, 40	Rendement:		des emprunts émis au cours de l'année 19		(Col. 5, 6)	16	des nouveaux emprunts publics . . .	15	des obligations à l'étranger	17	Résultats d'exploitation:		Chemins de fer fédéraux	28	Postes; Télégraphes; Téléphones	26, 27	Situations de banques:		Banques d'émission étrangères . . .	69	Banque nationale suisse	1, 2	Banque des Règlements Interna-		tionaux	65	Caisse de prêts	64	Centrales de lettres de gage	63	Grandes banques suisses	67, 68	Union des Banques cant.	66, 67	Union Suisse d. Banques régionales	67	Taux: Bons de caisse, hypothèques,		dépôts en caisse d'épargne	16	pour avances sur nantissement . . .	6	d'escompte en Suisse	3, 4	hors banque en Suisse et à		l'étranger	5	officiels	3, 4, 6	Télégraphes et téléphones, résultats		d'exploitation.	26, 27	Titres, clearing de Bâle et Zurich . .	12	Tourisme, mouvement du	44, 45	Trafic	28, 35, 36, 44, 45	Travail, marché du	41-43	Virements:		Banque nationale suisse	24	postaux	23
	Tab.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Actions: Emissions	20, 22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Indices	18																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Activité industrielle	38																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Argent au jour le jour, à Zurich . .	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Argent, prix	53																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
	(Col. 13)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Avances sur nantissement:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Taux hors banque en Suisse	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
	(Col. 11-13)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Taux officiels des banques d'émis-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
sion étrangères	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Balance commerciale de la Suisse . .	46																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Bâle, trafic marchandises du port . .	36																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Banques cantonales, Union:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Bilan mensuel	66, 67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Banques d'émission:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Situations	1, 2, 69																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Taux pour avances sur nantisse-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
ment	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Taux officiels d'escompte	3, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Banque nationale suisse:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Situations	1, 2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Taux pour avances sur nantissement	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Taux d'escompte	3, 4, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Virements	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Banques régionales, Union Suisse:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Bilan semestriel	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Bâtiment	34																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Billets en circulation dans les prin-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
cipaux pays	71																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Boîtes de montres poinçonnées . . .	39																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Bourse:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Cours des fonds d'Etats fédéraux	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Indices	10, 17, 18																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Mouvements	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Caisse de prêts de la Confédération																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Suisse	64																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Capitaux, marché des 10, 12, 14-16, 18-22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Chambres de compensation	12, 25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Changes:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Changes à vue en Suisse	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Cours du dollar à Londres	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Valeur du franc suisse	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Chemins de fer fédéraux:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Recettes	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Chômage:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
en Suisse	38, 41-43																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
en Suisse et à l'étranger	43																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Clearing																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
avec différents pays	73																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
des titres à Bâle et à Zurich	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Commerce extérieur	46-51																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Commerce de détail	37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Compensation (cf. Clearing)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Conditionnement de la soie, établis-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
ssements de Bâle et Zurich	33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
	Tab.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Coût de la vie:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Indices en Suisse	55, 58, 61, 62																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Indices en Suisse et à l'étranger . .	62																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Demandes d'emploi, nombre des . . .	41																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Dépôts en caisse d'épargne auprès																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
des banques cantonales	66																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Devises, cours; cf. Changes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Douanes, recettes	31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Droits de timbre fédéraux	29, 30																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Emissions: d'actions	20, 22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
d'obligations	19, 21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Emprunts, émissions.	19-22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Energie électrique:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Exportation	40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Production	40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Escompte:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Taux hors banque en Suisse	4, 5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Taux hors banque en Suisse et à																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
l'étranger	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Taux officiels à l'étranger	3, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Taux officiels en Suisse	3, 4, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Exportation des principaux pro-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
duits	49																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Faillites	32																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Finances fédérales	26-31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Fonds d'Etat:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Cours	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Rendement des nouveaux em-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
prunts publics	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Franc suisse en pour-cent:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
du dollar	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Grandes banques suisses:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Bilan trimestriel	67, 68																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Hypothèques, placements des ban-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
ques cantonales	66																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Importation des principaux pro-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
duits	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Indices:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
des bourses	10, 11, 18																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
des prix des produits agricoles en																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Suisse	54																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
du coût de la vie	55, 58, 61, 62																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
des prix de gros	55, 56, 57, 59, 60																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Lettres de gage suisses	63																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Marché monétaire	3-6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Marché du travail	41-43																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Modifications:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
du taux officiel d'escompte	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Mouvement:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Bourses	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Chambres de compensation	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Comptes de chèques et virements																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
postaux	23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Or en Suisse	52																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Touristique	44, 45																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
	Tab.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Virements de la Banque nationale																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
suisse	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Obligations de caisse des banques																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
cantonales	66																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Obligations:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Emissions	19-22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Indices { des valeurs étrangères	18																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
{ des valeurs suisses	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Or: Mouvement en Suisse	52																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Prix à Londres	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Prix en francs suisses	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Production	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Réserves d'or des principaux pays	72																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Or et circulation monétaires aux																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Etats-Unis	70																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Port de Bâle, trafic marchandises	36																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Postes: Comptes de chèques et																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
virements postaux.	23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Résultat d'exploitation.	26																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Prix de gros	53																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Prix de l'or à Londres	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Production	33, 39, 40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Rendement:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
des emprunts émis au cours de l'année 19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
(Col. 5, 6)	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
des nouveaux emprunts publics . . .	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
des obligations à l'étranger	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Résultats d'exploitation:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Chemins de fer fédéraux	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Postes; Télégraphes; Téléphones	26, 27																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Situations de banques:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Banques d'émission étrangères . . .	69																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Banque nationale suisse	1, 2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Banque des Règlements Interna-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
tionaux	65																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Caisse de prêts	64																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Centrales de lettres de gage	63																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Grandes banques suisses	67, 68																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Union des Banques cant.	66, 67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Union Suisse d. Banques régionales	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Taux: Bons de caisse, hypothèques,																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
dépôts en caisse d'épargne	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
pour avances sur nantissement . . .	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
d'escompte en Suisse	3, 4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
hors banque en Suisse et à																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
l'étranger	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
officiels	3, 4, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Télégraphes et téléphones, résultats																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
d'exploitation.	26, 27																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Titres, clearing de Bâle et Zurich . .	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Tourisme, mouvement du	44, 45																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Trafic	28, 35, 36, 44, 45																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Travail, marché du	41-43																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Virements:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Banque nationale suisse	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
postaux	23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					

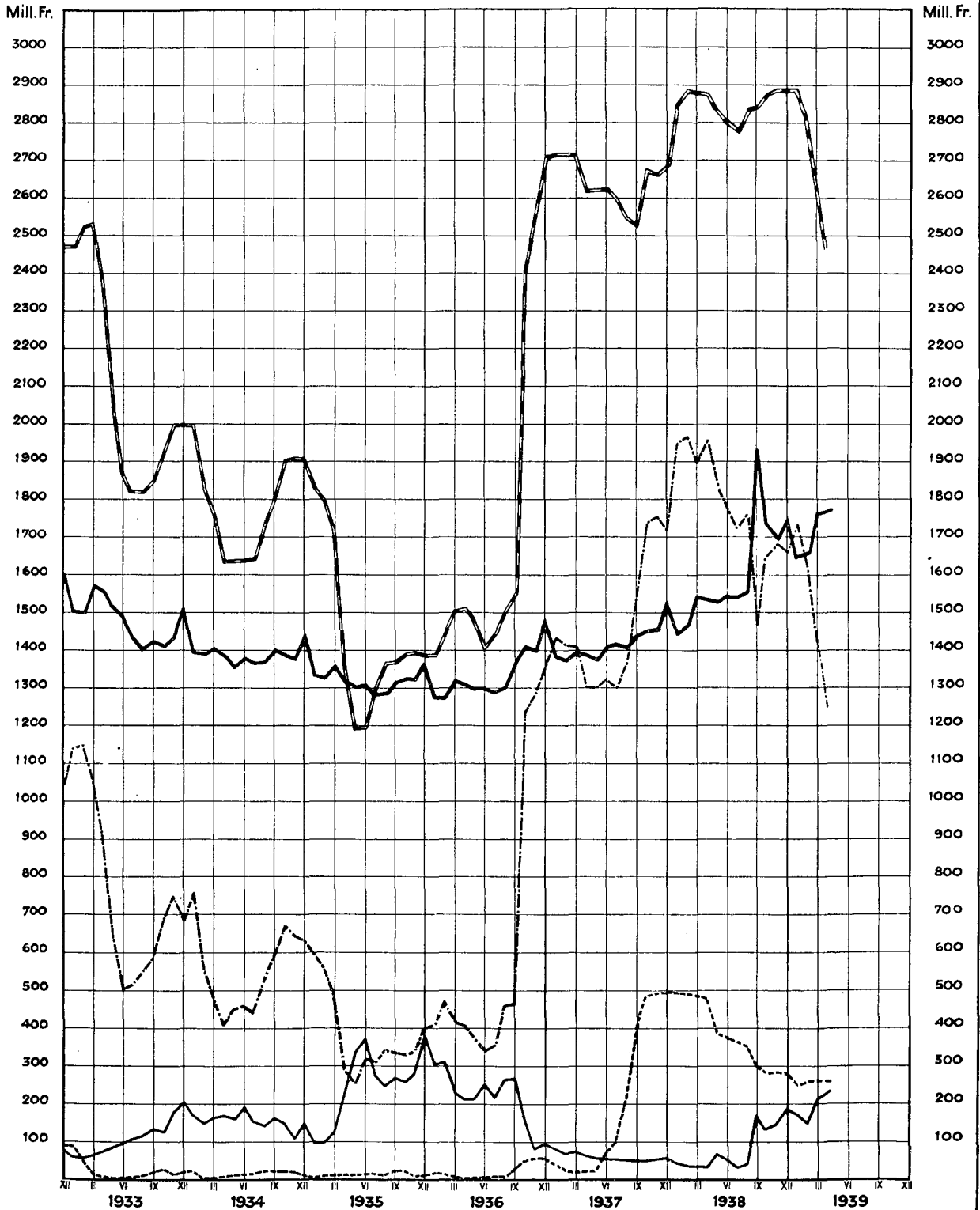
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

I SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — Notenumlauf — Billets en circulation — Goldbestand (Aufwertung im Oktober 1936) — Encaisse-or (revalorisée en octobre 1936) - - - Deckungsfähige Devisen — Disponibilités à l'étranger pouvant servir de couverture | <ul style="list-style-type: none"> — Inlandportefeuille, Wechsel der Darlehenskasse und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse, effets de la Caisse de prêts et avances sur nantissement - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue (Voir tableau 2) |
|--|--|



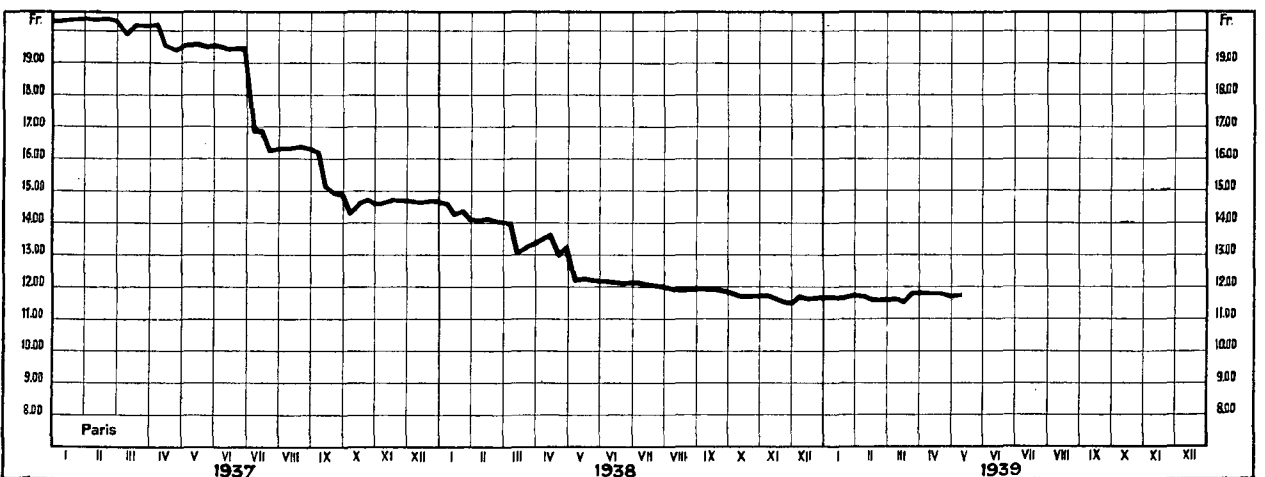
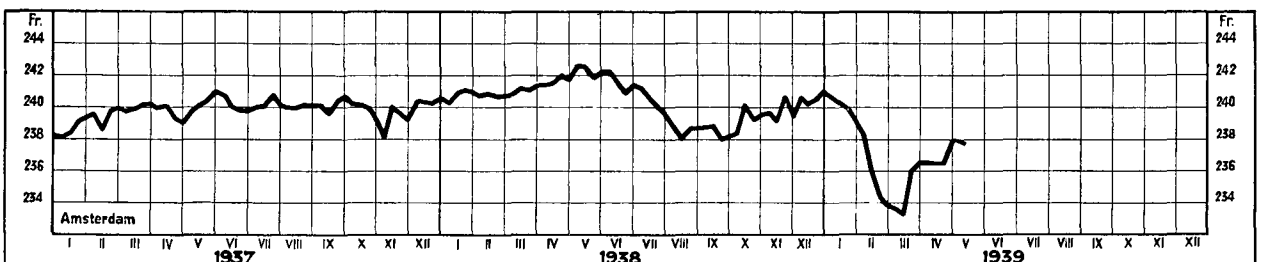
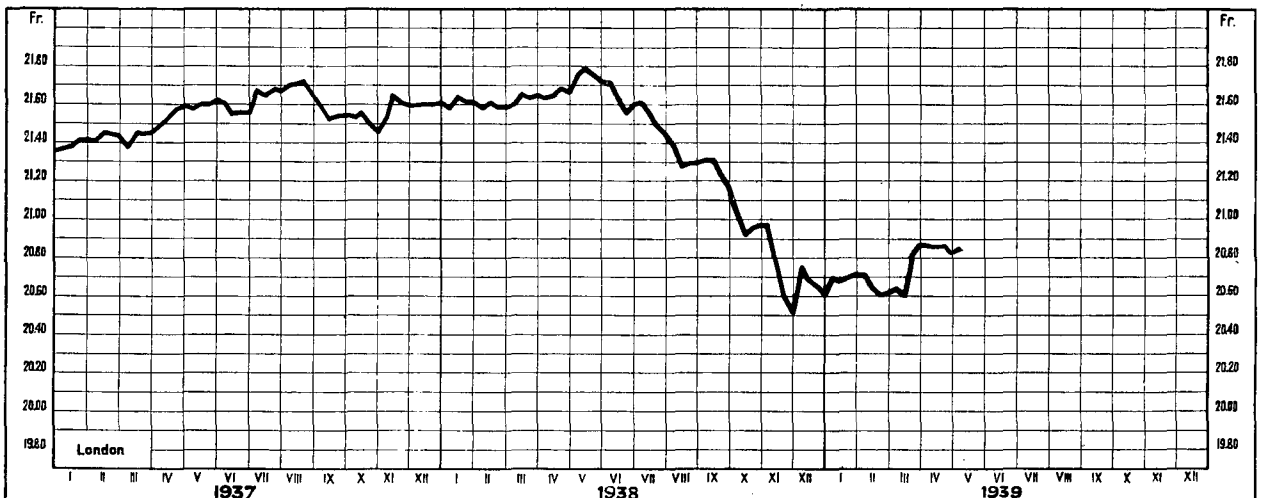
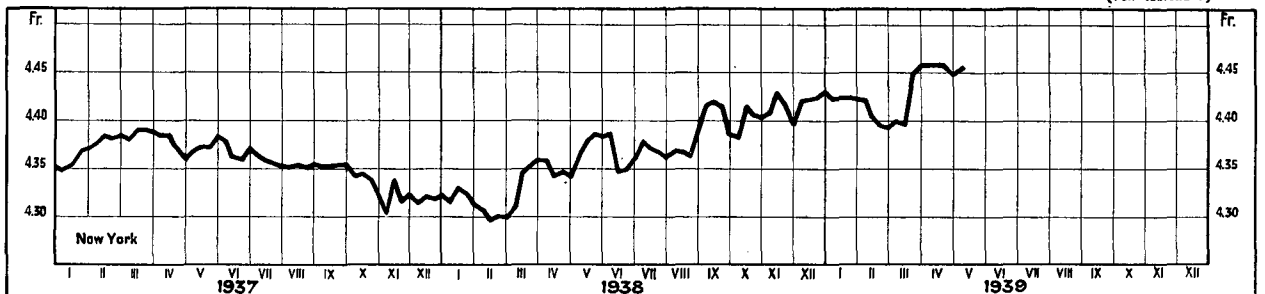
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

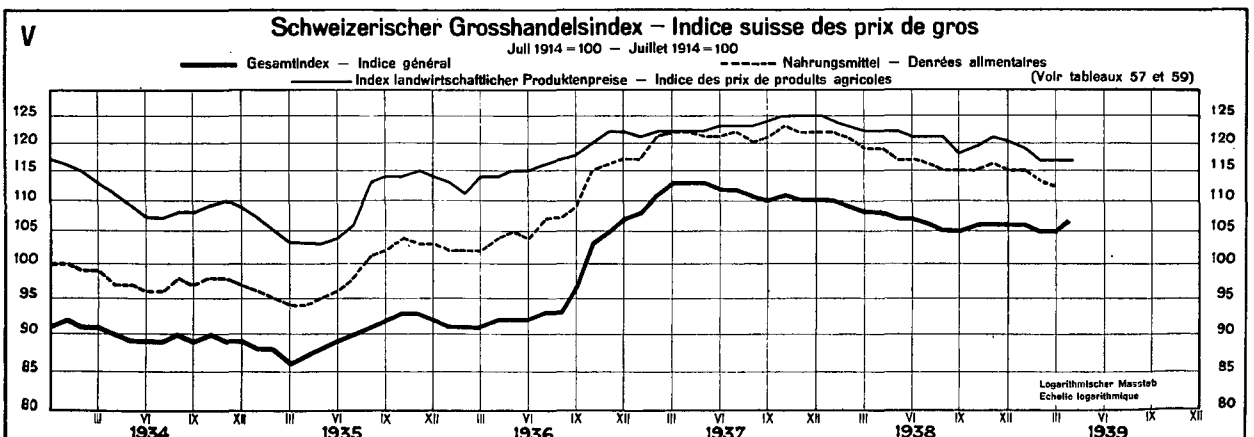
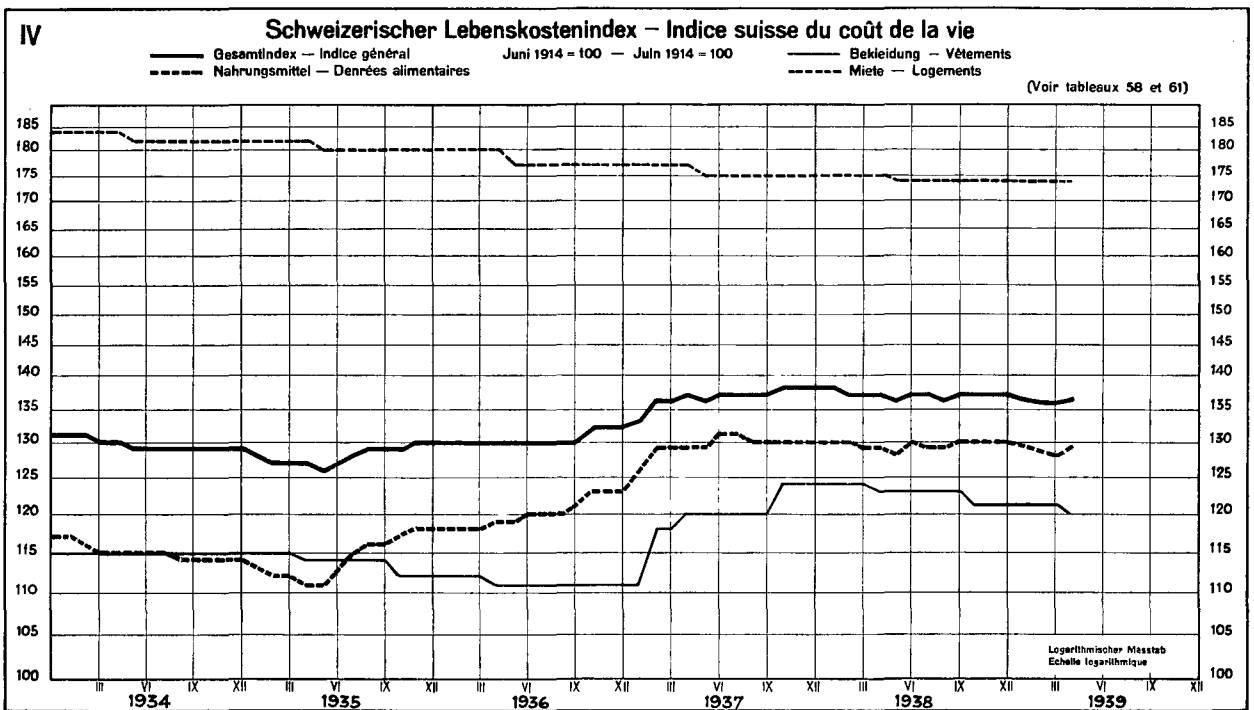
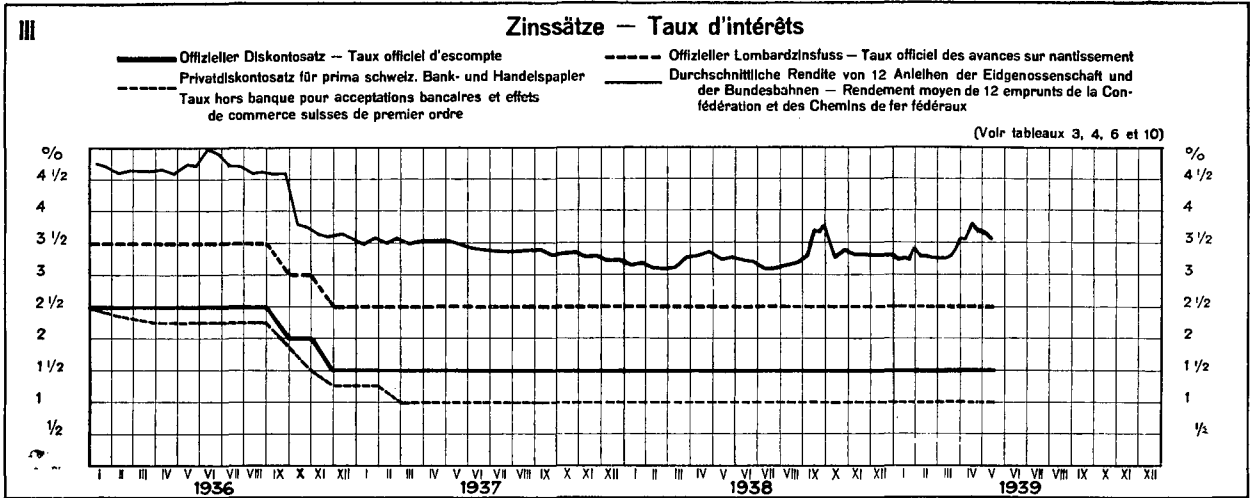
II

Kurse für Sichtdevisen in der Schweiz – Changes à vue en Suisse

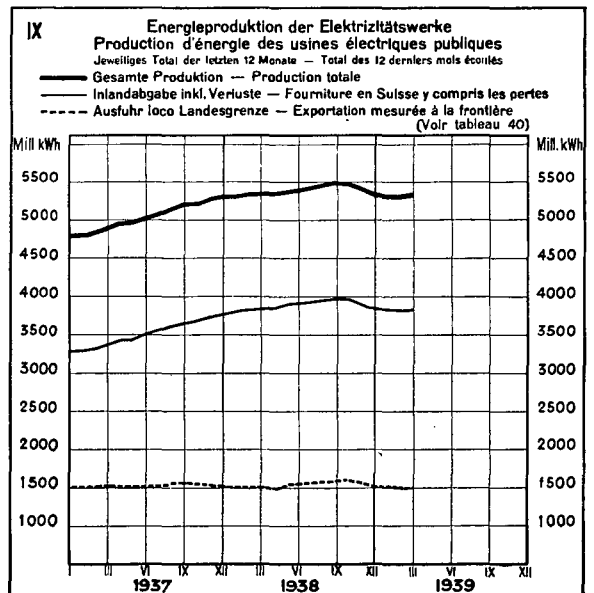
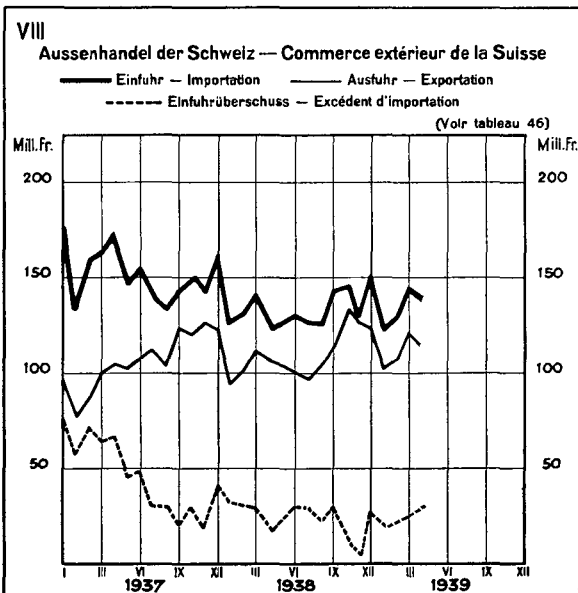
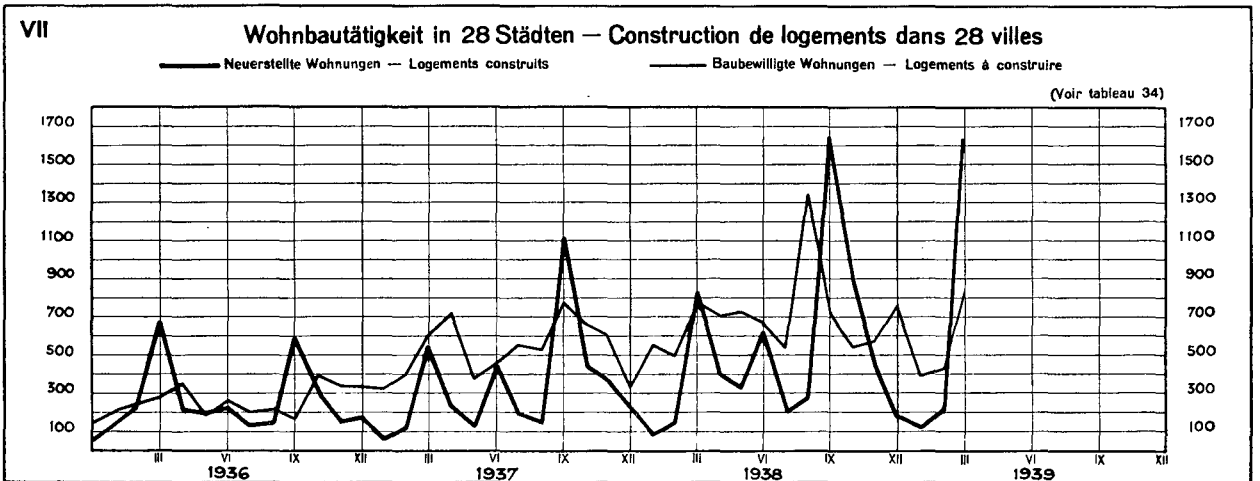
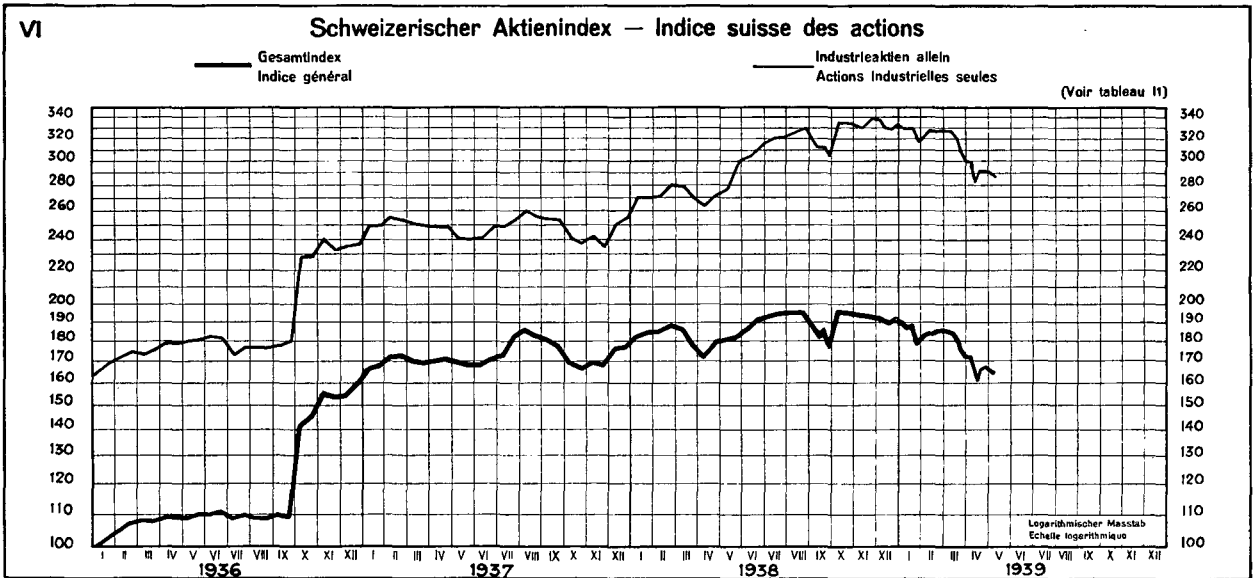
(Voir tableau 7)



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

Ausweistag <i>Situation</i> <i>au</i>		Aktiven — Actif											Wert- schriften <i>Titres</i>
		Gold- bestand ¹⁾ <i>Encaisse</i> <i>or</i> ¹⁾	Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>			Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>			Wechsel der Dar- lehens- kasse <i>Effets de</i> <i>la Caisse</i> <i>de prêts</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>			
			deckungs- fähige <i>pouvant</i> <i>servir de</i> <i>couverture</i>	andere ²⁾ <i>autres</i> ²⁾	Total	Wechsel <i>Effets de</i> <i>change</i>	Schatz- anwei- sungen <i>Rescrip-</i> <i>tions</i>	Total		mit 10-tägiger Kündi- gungsfrist <i>dénon-</i> <i>çables à</i> <i>10 jours</i>	andere <i>autres</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
7 Avril 1938	2 883.5	486.3	18.3	504.6	7.2	1.7	8.9	4.8	22.6	0.1	22.7	27.9	
13 „ „	2 882.8	485.0	17.5	502.5	7.5	1.7	9.2	4.6	22.7	0.1	22.8	27.9	
23 „ „	2 882.5	485.0	17.0	502.0	6.2	1.7	7.9	4.4	21.8	0.1	21.9	27.8	
30 „ „	2 882.1	476.5	19.8	496.3	5.1	1.7	6.8	4.3	21.3	0.1	21.4	95.1	
7 Mai „	2 872.6	439.7	5.1	444.8	4.7	1.7	6.4	1.1	21.4	0.1	21.5	95.1	
7 Février 1939	2 813.1	251.0	4.3	255.3	53.4	95.5	148.9	3.0	18.8	—	18.8	91.5	
15 „ „	2 812.6	252.4	4.7	257.1	53.5	95.5	149.0	2.7	25.7	—	25.7	91.5	
23 „ „	2 812.6	253.1	5.9	259.0	53.9	102.5	156.4	2.5	25.3	—	25.3	91.5	
28 „ „	2 812.6	252.7	6.6	259.3	3.7	119.5	123.2	2.5	24.8	—	24.8	91.5	
7 Mars „	2 812.5	258.0	7.3	265.3	3.8	110.5	114.3	2.5	24.3	—	24.3	91.5	
15 „ „	2 812.5	259.3	8.2	267.5	3.3	95.5	98.8	5.8	25.5	—	25.5	91.3	
23 „ „	2 773.4	245.5	3.3	248.8	3.9	110.5	114.4	5.5	26.2	—	26.2	91.3	
31 „ „	2 644.8	256.4	4.3	260.7	3.8	177.5	181.3	9.1	27.7	—	27.7	92.0	
5 Avril „	2 632.9	240.9	7.8	248.7	4.0	167.5	171.5	9.6	25.9	—	25.9	92.0	
14 „ „	2 548.9	243.5	3.7	247.2	4.0	146.5	150.5	10.3	25.3	—	25.3	93.0	
22 „ „	2 474.5	258.7	2.9	261.6	4.6	157.5	162.1	10.3	29.3	—	29.3	93.1	
30 „ „	2 470.6	259.9	3.8	263.7	6.7	186.5	193.2	10.3	33.9	—	33.9	93.9	
6 Mai „	2 471.6	260.9	3.6	264.5	7.0	165.5	172.5	10.3	32.0	—	32.0	93.9	

Ausweistag <i>Situation</i> <i>au</i>		Aktiven — Actif							Passiven — Passif			Deckung — Couverture											
		Korre- sponden- ten im Inland <i>Corres-</i> <i>pondants</i> <i>en</i> <i>Suisse</i>	Anlagen des Wäh- rungs- aus- gleichs- fonds <i>Actifs</i> <i>du fonds</i> <i>d'égalis-</i> <i>sation des</i> <i>changes</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres</i> <i>postes de</i> <i>l'actif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds</i> <i>propres</i>	Noten- umlauf <i>Billets</i> <i>en cir-</i> <i>culation</i>	Täglich fällige Verbind- lichkeiten <i>Autres</i> <i>engage-</i> <i>ments</i> <i>à vue</i>	Wäh- rungs- aus- gleichs- fonds <i>Fonds</i> <i>d'égalis-</i> <i>sation des</i> <i>changes</i>	Sonstige Passiven <i>Autres</i> <i>postes</i> <i>du passif</i>	Bilanz- summe <i>Total</i> <i>de la</i> <i>situation</i>	des Noten- umlaufs <i>des billets</i> <i>en cir-</i> <i>culation</i>		des Noten- umlaufs u. d. tägl. fäll. Verbind- lichkeiten <i>des billets</i> <i>en cir-</i> <i>culation et</i> <i>des enga-</i> <i>gements</i> <i>à vue</i>										
											In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>											durch Gold — <i>par l'or</i>	
																							0/0
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25												
7 Avril 1938	4.9	538.6	61.1	38.5	1 508.5	1 914.3	538.6	56.6	4 057.0	191.15	84.28												
13 „ „	6.3	538.6	64.8	38.5	1 499.5	1 925.4	538.6	57.5	4 059.5	192.34	84.17												
23 „ „	5.9	538.6	62.5	38.5	1 479.4	1 939.6	538.6	57.4	4 053.5	194.84	84.31												
30 „ „	4.6	538.6	74.8	38.5	1 537.8	1 951.8	538.6	57.3	4 124.0	187.41	82.69												
7 Mai „	3.2	538.6	60.9	38.5	1 505.1	1 903.6	538.6	58.4	4 044.2	190.85	84.27												
7 Février 1939	4.4	538.6	63.2	38.5	1 619.9	1 673.0	538.6	66.8	3 936.8	173.65	85.42												
15 „ „	5.2	538.6	62.8	38.5	1 597.7	1 704.8	538.6	65.6	3 945.2	176.04	85.16												
23 „ „	4.8	538.6	64.7	38.5	1 611.9	1 700.7	538.6	65.7	3 955.4	174.49	84.90												
28 „ „	4.3	538.6	66.7	38.5	1 661.9	1 619.0	538.6	65.5	3 923.5	169.23	85.72												
7 Mars „	5.2	538.6	62.9	38.5	1 641.9	1 631.4	538.6	66.7	3 917.1	171.29	85.92												
15 „ „	5.8	538.6	64.2	39.0	1 628.1	1 642.3	538.6	62.0	3 910.0	172.74	85.99												
23 „ „	5.4	538.6	64.6	39.0	1 666.0	1 563.3	538.6	61.3	3 868.2	166.47	85.88												
31 „ „	4.3	538.6	69.1	39.0	1 765.3	1 420.7	538.6	64.0	3 827.6	149.82	83.01												
5 Avril „	7.0	538.6	61.0	39.0	1 741.0	1 404.7	538.6	63.9	3 787.2	151.22	83.69												
14 „ „	6.5	538.6	58.2	39.0	1 720.0	1 317.0	538.6	63.9	3 678.5	148.19	83.92												
22 „ „	4.6	538.6	47.3	39.0	1 716.1	1 264.0	538.6	64.2	3 621.9	144.18	83.08												
30 „ „	4.4	538.6	46.9	39.0	1 772.8	1 238.9	538.6	66.2	3 655.5	139.36	82.08												
6 Mai „	3.9	538.6	40.8	39.0	1 747.8	1 236.8	538.6	65.9	3 628.1	141.41	82.81												

¹⁾ Bewertung auf Grund eines Goldwertes des Frankens von 215 Milligramm Feingold.
Évaluée sur la base d'une parité-or de 215 milligrammes d'or fin pour un franc.

²⁾ Bis 30. Juni 1938 Korrespondenten im Ausland — *Jusqu'au 30 juin 1938 correspondants à l'étranger.*

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1934	1935	1936	1937	1938	1939
	In Millionen Franken — En millions de francs											
	Goldbestand ¹⁾ — <i>Encaisse or</i> ¹⁾						Deckungsfähige Devisen <i>Disponibilités à l'étranger pouvant servir de couverture</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	1 998.1	1 837.6	1 388.8	2 717.1	2 842.1	2 889.6	19.4	2.6	13.2	36.7	492.2	250.9
Février	1 836.5	1 794.4	1 445.2	2 717.6	2 890.0	2 812.6	2.0	6.5	11.0	23.1	490.7	252.7
Mars	1 746.1	1 712.8	1 508.6	2 717.9	2 885.2	2 644.8	0.8	6.2	3.9	17.5	486.8	256.4
Avril	1 633.8	1 364.9	1 516.4	2 623.1	2 882.1	2 470.6	3.1	7.8	2.2	19.4	476.5	259.9
Mai	1 636.8	1 192.7	1 483.5	2 624.2	2 836.7		7.4	6.7	2.6	20.6	384.8	
Juin	1 636.9	1 195.5	1 407.0	2 624.4	2 805.5		9.2	10.9	3.8	66.1	377.0	
Juillet	1 642.4	1 289.3	1 440.6	2 594.4	2 786.0		15.0	11.3	3.8	90.7	360.7	
Août	1 734.5	1 366.1	1 496.7	2 544.0	2 836.8		21.2	7.5	2.5	203.1	352.8	
September	1 808.0	1 372.4	1 553.7	2 530.9	2 850.8		20.9	20.4	23.4	404.8	297.9	
October	1 901.8	1 387.4	2 408.4	2 672.5	2 873.2		18.8	21.5	47.3	482.6	284.5	
November	1 909.8	1 391.9	2 581.0	2 662.6	2 889.8		17.3	4.5	54.0	490.2	283.2	
Décembre	1 909.8	1 388.8	2 709.0	2 679.3	2 889.6		7.1	7.1	53.4	490.8	276.7	
Moyenne annuelle	1 788.1	1 457.1	1 690.5	2 640.0	2 849.0		13.5	10.1	17.7	184.4	384.3	
	Inlandportefeuille und Wechsel der Darlehenskasse <i>Portefeuille effets sur la Suisse et effets de la Caisse de prêts</i>						Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i>					
Janvier	84.9	28.5	216.0	40.7	15.4	152.0	77.7	68.4	85.7	40.6	23.7	19.8
Février	78.6	30.4	240.4	29.9	13.1	125.7	66.9	66.9	69.4	40.8	22.6	24.8
Mars	78.8	44.5	141.3	30.1	14.1	190.4	80.7	77.6	83.8	43.2	22.7	27.7
Avril	84.5	146.4	143.9	28.6	11.1	203.5	78.0	82.2	65.4	32.8	21.4	33.9
Mai	75.9	221.5	146.2	25.7	44.3		80.5	112.4	63.6	30.1	21.5	
Juin	91.8	240.6	160.7	22.6	32.3		100.4	129.8	88.5	30.7	22.0	
Juillet	73.9	176.8	144.4	22.5	12.3		73.6	95.1	71.4	28.5	20.4	
Août	63.4	156.7	198.8	21.3	20.0		74.6	89.4	62.6	27.6	19.9	
September	73.4	155.7	192.4	21.4	138.5		86.4	111.3	74.9	27.7	31.5	
October	69.4	147.8	110.6	21.7	111.2		73.8	107.6	45.8	26.6	25.6	
November	25.1	181.0	38.1	20.6	115.4		79.6	99.6	41.5	31.7	24.4	
Décembre	32.2	238.0	48.0	19.2	158.9		118.0	142.2	46.8	34.8	21.9	
Moyenne annuelle	60.1	126.6	144.5	26.3	40.6		75.0	87.6	63.8	32.8	22.7	
	Wertschriften — <i>Titres</i>						Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i>					
Janvier	25.6	55.8	45.2	17.8	28.7	91.5	1 391.1	1 333.9	1 275.8	1 385.0	1 451.1	1 650.7
Février	24.1	54.8	44.9	18.1	28.5	91.5	1 389.6	1 329.7	1 273.8	1 375.6	1 470.9	1 661.9
Mars	38.9	58.4	45.4	17.9	27.9	92.0	1 405.3	1 358.1	1 318.7	1 393.8	1 538.6	1 765.3
Avril	55.0	58.6	46.8	19.4	95.1	93.9	1 387.7	1 319.8	1 310.9	1 386.8	1 537.8	1 772.8
Mai	56.2	60.5	46.5	15.9	95.1		1 353.9	1 302.1	1 302.0	1 373.9	1 529.1	
Juin	54.6	60.8	45.5	14.8	95.1		1 376.0	1 306.9	1 301.0	1 408.6	1 541.8	
Juillet	53.7	55.7	45.1	15.9	95.0		1 364.1	1 281.1	1 292.2	1 411.8	1 540.7	
Août	53.8	55.2	42.0	15.9	94.7		1 369.5	1 283.0	1 303.4	1 411.1	1 554.5	
September	53.4	55.1	43.2	15.9	94.7		1 399.8	1 316.5	1 369.8	1 442.3	1 933.0	
October	53.4	54.8	39.4	15.9	94.7		1 384.5	1 324.9	1 412.5	1 450.0	1 735.6	
November	52.0	51.6	30.8	30.4	94.6		1 376.5	1 322.5	1 403.5	1 453.5	1 695.8	
Décembre	52.5	44.9	15.9	30.7	90.9		1 440.8	1 366.8	1 482.2	1 530.5	1 751.0	
Moyenne annuelle	46.9	55.7	42.4	17.9	74.4		1 349.2	1 283.0	1 293.9	1 378.4	1 555.4	
	Täglich fällige Verbindlichkeiten <i>Autres engagements à vue</i>						Deckung des Notenumlaufs durch Gold <i>Couverture or des billets en circulation</i>					
Janvier	753.8	591.8	405.1	1 429.6	1 946.6	1 724.9	143.62	137.76	108.90	196.18	195.85	175.04
Février	557.5	555.9	465.6	1 411.8	1 968.5	1 619.0	132.15	134.94	113.44	197.54	196.48	169.23
Mars	482.0	481.1	411.4	1 408.6	1 896.8	1 420.7	124.25	126.11	114.39	194.99	187.52	149.82
Avril	405.4	288.9	402.7	1 298.1	1 951.8	1 238.9	117.78	103.46	115.68	189.20	187.41	139.36
Mai	444.5	244.1	372.8	1 300.9	1 845.2		120.86	91.59	113.93	191.00	185.51	
Juin	455.0	312.9	339.6	1 319.7	1 778.2		118.96	91.47	108.15	186.81	182.02	
Juillet	441.0	306.6	353.4	1 298.9	1 723.1		120.40	100.68	111.48	183.76	180.82	
Août	519.2	337.6	456.9	1 358.8	1 762.9		126.65	106.47	114.83	180.28	182.48	
September	587.7	332.9	459.3	1 523.2	1 465.1		129.16	104.24	113.46	175.46	147.47	
October	665.8	327.3	1 231.8	1 737.4	1 641.8		137.86	104.72	170.49	184.80	165.54	
November	641.6	337.2	1 279.7	1 755.8	1 686.1		138.75	105.25	183.90	183.18	170.40	
Décembre	624.1	400.6	1 363.4	1 715.7	1 663.2		132.59	101.65	182.76	175.05	165.02	
Moyenne annuelle	569.1	393.0	616.8	1 480.8	1 802.0		132.52	113.57	130.64	191.51	183.17	

¹⁾ Bis Ende September 1936: 1 Franken = 290,322... seither 1 Franken = 215 Milligramm Feingold. — Jusqu'à fin septembre 1936: 1 franc = 290,322..., depuis lors 1 franc = 215 milligrammes d'or fin.

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

3

Länder — Pays	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Satz am 16. Mai 1939 Taux au 16 mai 1939		Vorheriger Satz Taux précédent
	1937	1938	1938	1939			‰	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:	
			Avril	Févr.	Mars	Avril			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — Suisse	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1 1/2	26 Novembre 1936	2
Albanien — Albanie	6.12	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	2 Avril 1937	6 1/2
Argentinien — Argentine ¹⁾	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	1 Mars 1936	—
Australien — Australie ²⁾	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4 1/4	1 Novembre 1934	4 1/2
Belgien — Belgique	2.00	2.64	2.00	2.50	2.50	3.20	3	11 Mai 1939	4
Britisch-Indien — Inde britannique	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	28 Novembre 1935	3 1/2
Bulgarien — Bulgarie	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	15 Août 1935	7
Chile — Chili ³⁾	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4 1/2-6	13 Juin 1935	4-5 1/2
Dänemark — Danemark	4.00	4.00	4.00	3.89	3.50	3.50	3 1/2	23 Février 1939	4
Danzig — Dantzig	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	2 Janvier 1937	5
Deutschland — Allemagne	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — Equateur	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	30 Novembre 1932	6
England — Angleterre	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2 1/2
Estland — Estonie	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	1 Octobre 1935	5
Finnland — Finlande	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	3 Décembre 1934	4 1/2
Frankreich — France	3.82	2.76	3.00	2.00	2.00	2.00	2	4 Janvier 1939	2 1/2
Griechenland — Grèce	6.01	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	4 Janvier 1937	7
Japan — Japon	3.29	3.43	3.29	3.46	3.46	3.46	3.46	11 Mars 1938	3.29
Java	3.04	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	14 Janvier 1937	4
Irland — Irlande	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 1/2
Italien — Italie	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — Yougoslavie	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	1 Février 1935	6 1/2
Kolumbien — Colombie	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	18 Juillet 1933	5
Lettland — Lettonie ³⁾	5.00-5.50	5.00-5.50	5.00-5.50	4.50-5.00	4.50-5.00	4.50-5.00	4 1/2-5	1er Janvier 1939	5-5 1/2
Litauen — Lithuanie	5.50	5.25	5.50	5.00	5.00	5.00	7	15 Mai 1939	5
New York	1.33	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1	27 Août 1937	1 1/2
Niederlande — Pays-Bas	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	3 Décembre 1936	2 1/2
Norwegen — Norvège	4.00	3.51	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	5 Janvier 1938	4
Peru — Pérou	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — Pologne	4.98	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	18 Décembre 1937	5
Portugal ³⁾	4.00-4.50	4.00-4.50	4.00-4.50	4.00-4.50	4.00-4.50	4.00-4.50	4-4 1/2	11 Août 1937	4 1/2
Rumänien — Roumanie	4.50	3.84	4.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	5 Mai 1938	4 1/2
Schweden — Suède ³⁾	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2-2 1/2	1 Décembre 1933	2 1/2-3
Spanien — Espagne	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	8 Juillet 1935	5 1/2
Südafrika — Afrique du Sud	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	15 Mai 1933	4
Tschecho-Slowakei — Tcheco-Slo- vaquie	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	1 Janvier 1936	3 1/2
Türkei — Turquie	5.50	4.74	5.50	4.00	4.00	4.00	4	1 Juillet 1938	5 1/2
Ungarn — Hongrie	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	29 Août 1935	4 1/2

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 17. April bis 16. Mai 1939

Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 17 avril au 16 mai 1939

Datum der Änderung Date de la modification	Länder — Pays	Neuer Satz Taux nouveau	Vorheriger Satz Taux précédent
1	2	3	4
11 mai 1939	Belgien — Belgique	3	4
15 mai 1939	Litauen — Lithuanie	7	5

¹⁾ Ce taux s'applique au papier à 90 jours muni de 2 signatures.

²⁾ Taux du découvert de la "Commonwealth Bank". — Overdraft rate of the "Commonwealth Bank".

³⁾ Le taux le plus faible est appliqué aux remises des banques, le plus haut à celles de la clientèle privée.

Diskontosatz und Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz — Taux d'escompte et taux de l'argent à court terme en Suisse

Monat Mois	Offizieller Satz Taux officiel			Privatsatz f. prima schweiz. Bank- und Handelspapier Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de 1 ^{er} ordre			Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) Argent au jour le jour à Zürich (Argent à 24 heures)			Vorschüsse gegen Hinterlage v. börsenfähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)		
	Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles						am Monatsende — en fin de mois					
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	1.50	1.50	1.50	1.25	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Février . . .	1.50	1.50	1.50	1.18	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mars . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Avril . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mai . . .	1.50	1.50		1.00	1.00		1	1		3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	
Juin . . .	1.50	1.50		1.00	1.00		1	1		3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	
Juillet . . .	1.50	1.50		1.00	1.00		1	1		3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	
Août . . .	1.50	1.50		1.00	1.00		1	1		3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	
Septembre . . .	1.50	1.50		1.00	1.00		1	1		3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	
Octobre . . .	1.50	1.50		1.00	1.00		1	1		3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	
Novembre . . .	1.50	1.50		1.00	1.00		1	1		3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	
Décembre . . .	1.50	1.50		1.00	1.00		1	1		3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	
Moyenne annuelle	1.50	1.50		1.08	1.00		1.00	1.00		3.50-4.50	3.50-4.50	

Privatsatz in der Schweiz und im Ausland — Taux hors banque en Suisse et à l'étranger

Plätze — Places	Jahres- durchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles					Sätze am — Taux au					
	1937	1938	1938	1939				1939					
			Avril	Janv.	Févr.	Mars	Avril	6 Avril	15 Avril	22 Avril	29 Avril	6 Mai	15 Mai
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Schweiz — Suisse 1)	1.08	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1	1	1	1	1	1
Amsterdam	0.28	0.16	0.12	0.16	0.12	0.19	1.09	1/2	1/2	1 1/2	1 1/8	1 1/8	15/16
Berlin	2.91	2.87	2.87	2.87	2.87	2.87	2.87	2 7/8	2 7/8	2 7/8	2 7/8	2 7/8	2 3/4
Brüssel — Bruxelles . . .	1.15	2.39 ²⁾	1.50	2.00	2.00	2.57	3.92	2 1/2	2 1/2	4	4	4	3
London — Londres . . .	0.59	0.62	0.58	0.56	0.58	0.58	1.86	1 1/4	1 9/16	1 3/8	1 5/16	1 3/16	1 1/16
Mailand — Milan . . .	4.80	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	5	5	5	5	5
New York	0.49	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
Paris	3.84	2.75	3.25	1.88	1.96	1.94	1.88	1 7/8	1 7/8	1 7/8	1 7/8	2	2

1) Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.

2) Durchschnitt: 3. Januar bis 30. April und 1. Juni bis 31. Dezember — Moyenne: 3 janvier au 30 avril et 1^{er} juin au 31 décembre.

Lombardzinsfuss zentraler Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement

Länder — Pays	Jahres- durchschnitte Moyennes annuelles		Am Monatsende geltender Zinsfuss Taux en vigueur en fin de mois				Zinsfuss am 16. Mai 1939 Taux au 16 mai 1939		Vor- heriger Zinsfuss Taux précédent
	1937	1938	1938	1939			%	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:	
			Avril	Févr.	Mars	Avril			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — Suisse . . .	2.50	2.50	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	26 Novembre 1936	3
Belgien — Belgique . . .	3.00	3.73	3	4	4	5 1/2	4 1/2	11 Mai 1939	5 1/2
Deutschland — Allemagne	5.00	5.00	5	5	5	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — France . . .									
Avances sur titres . . .	4.85	3.76	4	3	3	3	3	4 Janvier 1939	3 1/2
Avances à 30 jours . . .	3.82	2.76	3	2	2	2	2	4 Janvier 1939	2 1/2
Italien — Italie	4.50	4.50	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — Yougoslavie	6.00	6.00	6	6	6	6	6	1 Février 1935	7 1/2
Niederlande — Pays-Bas . .	2.50	2.50	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	3 Décembre 1936	3
Polen — Pologne	5.98	5.50	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	18 Décembre 1937	6
Rumänien — Roumanie . . .	5.50	4.84	5 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	5 Mai 1938	5 1/2

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — *Changes à vue en Suisse (cours de la demande)**

	Paris	London	New York	Berlin		Mailand ²⁾	Brüssel	Amsterdam	Stockholm	Kopenhagen	Oslo
	für — pour Fr. 100.—	für — pour £ 1.—	für — pour \$ 1.—	freie RM für — pour	Handels- spermark RM 100.—	für — pour L. 100.—	für — pour Belgas 100.—	für — pour fl. 100.—	für — pour Kr. 100.—	für — pour Kr. 100.—	für — pour Kr. 100.—
Parität ¹⁾ Parité ¹⁾	20.305	25.22154	3.06097	123.457		27.277	51.884 ³⁾	208.32	138.889	138.889	138.889
			4.3728	176.367		23.013	74.120				

April 1939 avril

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	11.80 ^{1/2}	20.87	4.45 ^{7/8}	178.70	18.—	23.42 ^{1/2}	74.97 ^{1/2}	236.60	107.52 ^{1/2}	93.15	104.85
2											
3	11.78 ^{3/4}	20.83	4.44 ^{3/4}	178.25	17.87 ^{1/2}	23.37 ^{1/2}	74.90	236.40	107.32 ^{1/2}	92.95	104.65
4	11.79 ^{1/2}	20.85 ^{1/2}	4.45 ^{1/4}	178.50	17.75	23.40	75.—	236.50	107.45	93.05	104.75
5	11.81	20.87 ^{1/4}	4.45 ^{7/8}	178.70	17.87 ^{1/2}	23.42 ^{1/2}	75.—	236.60	107.52 ^{1/2}	93.15	104.85
6	11.80 ^{3/4}	20.87	4.45 ^{13/16}	178.70	18.—	23.42 ^{1/2}	75.—	236.65	107.52 ^{1/2}	93.15	104.85
7											
8											
9											
10											
11	11.81	20.87 ^{1/4}	4.45 ^{7/8}	178.70	18.—	23.42 ^{1/2}	75.—	236.60	107.52 ^{1/2}	93.15	104.85
12	11.80 ^{3/4}	20.87	4.45 ^{7/8}	178.70	17.75	23.42 ^{1/2}	75.—	236.60	107.50	93.12 ^{1/2}	104.82 ^{1/2}
13	11.80 ^{3/4}	20.87	4.45 ^{7/8}	178.60	18.—	23.40	75.—	236.60	107.50	93.12 ^{1/2}	104.82 ^{1/2}
14	11.80 ^{3/4}	20.87	4.45 ^{7/8}	178.60	18.—	23.40	75.—	236.60	107.50	93.12 ^{1/2}	104.82 ^{1/2}
15	11.80 ^{3/4}	20.87	4.45 ^{7/8}	178.40	18.—	23.40	75.—	236.60	107.50	93.12 ^{1/2}	104.82 ^{1/2}
16											
17	11.80 ^{7/8}	20.87	4.45 ^{7/8}	178.30	18.—	23.40	74.95	236.60	107.50	93.12 ^{1/2}	104.82 ^{1/2}
18	11.80 ^{7/8}	20.87	4.45 ^{7/8}	178.45	18.—	23.40	74.95	236.65	107.50	93.12 ^{1/2}	104.82 ^{1/2}
19	11.80 ^{7/8}	20.86 ^{3/4}	4.45 ^{7/8}	178.40	17.75	23.40	74.95	236.65	107.50	93.12 ^{1/2}	104.82 ^{1/2}
20	11.80 ^{3/4}	20.86 ^{3/4}	4.45 ^{7/8}	178.40	17.75	23.40	74.90	236.65	107.50	93.12 ^{1/2}	104.82 ^{1/2}
21	11.80	20.85 ^{3/4}	4.45 ^{9/16}	178.30	17.75	23.37 ^{1/2}	74.85	236.55	107.37 ^{1/2}	93.05	104.75
22	11.80 ^{3/4}	20.86 ^{3/4}	4.45 ^{7/8}	178.50	17.87 ^{1/2}	23.40	74.90	236.65	107.40	93.10	104.80
23											
24	11.80 ^{3/4}	20.86 ^{3/4}	4.45 ^{3/4}	178.50	17.75	23.40	74.87 ^{1/2}	236.65	107.40	93.10	104.80
25	11.80 ^{1/4}	20.86	4.45 ^{1/2}	178.40	18.—	23.37 ^{1/2}	74.90	236.50	107.35	93.05	104.75
26	11.78 ^{3/4}	20.83 ^{1/2}	4.45	178.35	17.87 ^{1/2}	23.35	74.97 ^{1/2}	236.62 ^{1/2}	107.32 ^{1/2}	93.—	104.67 ^{1/2}
27	11.79 ^{1/2}	20.84 ^{1/2}	4.45 ^{1/4}	178.45	17.75	23.37 ^{1/2}	75.15	236.90	107.35	93.05	104.72 ^{1/2}
28	11.78 ^{3/4}	20.83 ^{3/4}	4.45 ^{1/8}	178.50	17.75	23.37 ^{1/2}	75.30	237.70	107.35	93.05	104.72 ^{1/2}
29	11.78 ^{3/4}	20.83	4.45 ^{1/16}	178.50	17.87 ^{1/2}	23.37 ^{1/2}	75.60	238.—	107.25	92.95	104.65
30											

Monatsdurchschnitte — *Moyennes mensuelles*

1938 I V.	13.45	21.665	4.350	174.81	—	22.86	73.33	241.65	111.62	96.70	108.83
V.	12.33	21.746	4.375	175.64	—	22.98	73.65	242.31	112.08	97.07	109.27
VI.	12.16	21.660	4.367	175.78	—	22.95	73.82	241.75	111.67	96.68	108.82
VII.	12.09	21.541	4.368	175.47	—	22.94	73.90	240.54	110.04	96.13	108.22
VIII.	11.94	21.328	4.368	175.07	—	22.95	73.70	238.56	109.94	95.18	107.15
IX.	11.91	21.253	4.424	176.61	—	23.21	74.63	238.58	109.55	94.84	106.75
X.	11.73	20.988	4.400	176.09	—	23.11	74.37	239.25	108.10	93.66	105.44
XI.	11.63	20.787	4.413	176.60	—	23.18	74.63	239.83	107.02	92.75	104.42
XII.	11.64	20.651	4.421	177.05	—	23.23	74.46	240.32	106.30	92.15	103.72
1939 I.	11.67	20.667	4.427	177.31	18.15	23.26	74.75	240.05	106.39	92.23	103.82
II.	11.68	20.665	4.410	176.83	17.04	23.18	74.35	236.48	106.41	92.23	103.80
III.	11.70	20.706	4.419	177.13	18.70	23.21	74.31	234.58	106.62	92.42	104.01
IV.	11.80	20.860	4.456	178.50	17.88	23.40	75.01	236.72	107.44	93.09	104.79

Jahresdurchschnitte — *Moyennes annuelles*

1937	17.58	21.551	4.358	175.15	—	22.91	73.55	239.91	111.09	96.19	108.26
1938	12.56	21.366	4.372	175.48	—	22.97	73.84	240.43	110.09	95.35	107.33

* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet. —
Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les cours de Londres ou de New-York.

¹⁾ Obere Zahl: Parität bis 26. September 1936; untere Zahl: Provisorische Parität seit 28. September 1936, berechnet auf Grund einer Abwertung des Schweizerfrankens um 30%. — *Chiffre supérieure: Parité jusqu'au 26 septembre 1936, chiffre inférieure: Parité provisoire dès le 28 septembre 1936, calculée sur la base d'une dévaluation du franc suisse de 30%.*

²⁾ Kurse für „Freie Lire“. — *Cours de la „lire libre“.*

³⁾ Seit 1. April 1935 (vorher 72.062). — *Depuis le 1er avril 1935 (auparavant 72.062).*

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — *Changes à vue en Suisse (cours de la demande)**

7

	Warschau 4) <i>Varsovie</i> für — pour zl. 100.—	Buda- pest 5) für — pour Pengö 100.—	Belgrad <i>Belgrade</i> für — pour din. 100.—	Bukarest <i>Bucarest</i> für — pour Lei 100.—	Sofia 9) für — pour Lewa 100	Athen 9) <i>Athènes</i> für — pour Drachma 100	Istamb- bul 9) für — pour 1 £ turque	Montreal für — pour \$ 1.—	Buenos- Aires 11) für — pour P. Peso 100.—	Tokio für — pour Yen 100.—
Parität 1) <i>Parité 1)</i>	58.1396 83.0565	60.4296) 86.327	7.1037) 10.148	2.25 3.218)	3.74396 5.34851	6.72574 3.924610)	22.78563 3.51	5.18262	.	258.332

April 1939 *avril*

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1		83.90	40.—	9.98 ³ / ₄	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.82 ¹ / ₂	3.57 ¹ / ₂	4.43 ¹ / ₂	102.70	121.25
2											
3		83.70	40.—	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.35	3.80	3.55	4.43	102.50	121.—
4		83.80	39.50	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.35	3.80	3.57	4.43 ¹ / ₂	102.65	121.20
5		83.90	39.—	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.81 ¹ / ₄	3.57 ¹ / ₂	4.43 ³ / ₄	102.80	121.30
6		83.90	39.—	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.81 ¹ / ₄	3.57 ¹ / ₂	4.44	103.—	121.30
7											
8											
9											
10											
11		83.90	38.50	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.81 ¹ / ₄	3.57 ¹ / ₂	4.43 ¹ / ₂	103.25	121.30
12		83.90	38.—	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.81 ¹ / ₄	3.57 ¹ / ₂	4.42 ³ / ₄	103.50	121.30
13		83.90	37.—	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.81 ¹ / ₄	3.57 ¹ / ₂	4.43 ¹ / ₄	103.50	121.30
14		83.90	36.—	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.81 ¹ / ₄	3.57 ¹ / ₂	4.43 ¹ / ₄	103.25	121.30
15		83.90	36.—	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.81 ¹ / ₄	3.57 ¹ / ₂	4.43 ¹ / ₄	103.25	121.30
16											
17		83.80	36.50	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.81 ¹ / ₄	3.57 ¹ / ₂	4.43 ¹ / ₄	103.25	121.30
18		83.70	37.—	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.81 ¹ / ₄	3.57 ¹ / ₂	4.43 ¹ / ₄	103.10	121.30
19		83.70	37.25	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.81 ¹ / ₄	3.57 ¹ / ₂	4.43 ¹ / ₄	103.—	121.30
20		83.70	37.50	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.81 ¹ / ₄	3.57 ¹ / ₂	4.43 ¹ / ₄	102.87 ¹ / ₂	121.30
21		83.60	38.50	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.80	3.57 ¹ / ₂	4.43	102.87 ¹ / ₂	121.20
22		83.80	38.50	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.80	3.57 ¹ / ₂	4.43 ¹ / ₄	102.87 ¹ / ₂	121.30
23											
24		83.80	38.50	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.80	3.57 ¹ / ₂	4.43 ³ / ₈	102.87 ¹ / ₂	121.30
25		83.80	40.50	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.80	3.57 ¹ / ₂	4.43 ³ / ₈	102.87 ¹ / ₂	121.30
26		83.70	40.50	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.80	3.57 ¹ / ₂	4.42 ⁷ / ₈	102.75	121.15
27		83.70	40.50	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.80	3.57 ¹ / ₂	4.42 ⁷ / ₈	102.75	121.15
28		83.70	40.50	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.80	3.57 ¹ / ₂	4.42 ⁷ / ₈	102.75	121.15
29		83.70	40.50	9.97 ¹ / ₂	3.12 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	3.80	3.57 ¹ / ₂	4.42 ⁷ / ₈	102.75	121.15
30											

Monatsdurchschnitte — *Moyennes mensuelles*

1938. IV.	81.96	69.89	9.99	3.20	5.30	3.96	3.48	4.326	110.79	125.60
V.	82.32	66.06	9.99	3.21	5.32	3.97	3.49	4.340	114.30	126.41
VI.	82.23	69.48	9.99	3.21	5.31	3.97	3.49	4.324	113.68	125.77
VII.	82.12	70.99	9.99	3.20	5.30	3.94	3.47	4.340	113.37	125.33
VIII.	82.10	69.15	9.98	3.17	5.20	3.91	3.45	4.352	112.45	124.16
IX.	82.91	61.13	9.98	3.17	5.19	3.87	3.45	4.400	111.55	123.74
X.	82.36	66.33	9.98	3.13	5.20	3.84	3.52	4.358	110.30	122.15
XI.	82.70	64.69	9.98	3.12	5.19	3.80	3.52	4.379	103.06	121.05
XII.	83.25	52.03	9.98	3.10	5.28	3.75	3.55	4.379	100.27	120.10
1939 I.	83.53	37.10	9.95	3.10	5.30	3.77	3.54	4.390	101.34	120.22
II.	83.01	42.09	9.97 ¹ / ₂	3.09	5.30	3.77	3.54	4.387	101.44	120.19
III.	83.23	41.04	9.96	3.11	5.31	3.78	3.55	4.397	101.94	120.41
IV.	83.79	38.60	9.98	3.12	5.37	3.81	3.57	4.432	102.96	121.25

Jahresdurchschnitte — *Moyennes annuelles*

1937	82.37	81.97	9.98	3.19	5.28	3.93	3.48	4.359	131.11	125.53
1938	82.29	69.01	9.98	3.18	5.27	3.90	3.49	4.347	111.78	124.23

Siehe Anmerkung Seite 11 — *Voir remarque page 11*

- 4) Seit 1. Juni 1936 Kurse für „Freie Zloty“. — *Dès le 1er juin 1936, cours du „Zloty libre“.*
- 5) Für Noten. — *Pour les billets.*
- 6) Auf Grund der gesetzlichen Parität von 90.643 unter Berücksichtigung der von der Ungarischen Nationalbank gewährten Prämie von 50% — *Sur la base de la parité légale de 90.643 en tenant compte de la prime de 50% accordée par la Banque Nationale de Hongrie.*
- 7) Auf Grund der gesetzlichen Parität von 9.12778 unter Berücksichtigung der durch Dekret vom 15. Januar 1935 festgesetzten Prämie von 28,5% — *Sur la base de la parité légale de 9.12778 en tenant compte de la prime de 28,5% stipulée par le décret du 15 janvier 1935.*
- 8) Berechnet auf der Basis der am 6. November 1936 unter Berücksichtigung der Prämie von 38% erfolgten Neubewertung des Goldbestandes der Rumänischen Nationalbank (1 kg Feingold = 153 333,33 Lei). — *Calculée sur la base de la réévaluation de l'encaisseur de la Banque Nationale de Roumanie effectuée le 6 novembre 1936 en tenant compte de la prime de 38% (1 kg d'or fin = 153 333,33 Lei).*
- 9) Brief nominell über London errechnet. — *Cours nominal de l'offre calculé sur la base du cours à Londres.*
- 10) Auf der Basis von 546 Drachmen = 1 £. — *Sur la base de 546 drachmes = 1 £.*
- 11) Inoffizieller Kurs. — *Cours du marché libre.*

Wert des Schweizerfrankens, Dollarkurs und Goldpreis in London

Valeur du franc suisse, cours du dollar et prix de l'or à Londres

Da- tum Date	Der Schweizer- franken in % des Dollars <i>Le franc suisse en % du dollar</i>	Dollar	Goldpreis — <i>Prix de l'or</i>	
		in London für ein £ pour une £	à Londres in sh per Unze fein en sh par once de fin	per Kilo Fein- gold umge- rechnet in Schweizerfr. en frs. suisses par kilo de fin
April 1939 <i>avril</i>				
1				
1	98.03	4.6809	148.6	4 982.07
2				
3	98.29	4.6830	148.5	4 969.73
4	98.18	4.6827 ^{1/2}	148.5 ^{1/2}	4 977.09
5	98.03	4.6812 ^{1/2}	148.6	4 982.67
6	98.05	4.6810	148.6	4 982.07
7				
8				
9				
10				
11	98.03	4.6810	148.6	4 982.67
12	98.03	4.6802 ^{1/2}	148.6 ^{1/2}	4 983.47
13	98.03	4.6804	148.6	4 982.07
14	93.03	4.6804	148.6	4 982.07
15	98.03	4.6804	148.6	4 982.07
16				
17	98.03	4.6803	148.6 ^{1/2}	4 983.47
18	98.03	4.6803	148.6	4 982.07
19	98.03	4.6797	148.6 ^{1/2}	4 982.87
20	98.03	4.6797	148.6 ^{1/2}	4 982.87
21	98.11	4.6802	148.6 ^{1/2}	4 980.48
22	98.03	4.68	148.6 ^{1/2}	4 982.87
23				
24	98.06	4.6803	148.6	4 981.47
25	98.12	4.6817 ^{1/2}	148.5 ^{1/2}	4 978.29
26	98.23	4.6810	148.6	4 973.72
27	98.18	4.6809	148.6	4 976.10
28	98.21	4.6809	148.6	4 974.31
29	98.22	4.6810	148.6	4 972.52
30				
31				
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>				
1938 III.	100.80	4.986	139.11	4 864.38
IV.	100.52	4.980	139.9	4 867.98
V.	99.95	4.970	140.1	4 896.52
VI.	100.13	4.960	140.9	4 900.11
VII.	100.11	4.930	141.2 ^{1/2}	4 889.75
VIII.	100.11	4.880	142.6	4 884.80
IX.	98.83	4.800	144.6	4 936.84
X.	99.38	4.770	145.9	4 917.46
XI.	99.08	4.710	147.7 ^{1/2}	4 933.02
XII.	98.90	4.670	148.10 ^{1/2}	4 942.24
1939 I.	98.76	4.670	148.11	4 947.45
II.	99.15	4.685	148.4 ^{1/2}	4 928.98
III.	98.94	4.685	148.5	4 940.15
IV.	98.10	4.681	148.6	4 979.68
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>				
1937	100.34	4.942	140.9	4 875.48
1938	100.02	4.890	142.6	4 895.25

Südafrikanische Goldproduktion
Production d'or en Afrique du Sud

Monat <i>Mois</i>	1936	1937	1938	1939
	In Tausend Unzen fein <i>En milliers d'onces de fin</i>			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	924	980	988	1 039
Février . . .	895	923	930	979
Mars . . .	934	982	1 013	1 076
Avril . . .	913	982	983	1 017
Mai . . .	938	970	1 019	
Juin . . .	944	979	1 019	
Juillet . . .	968	997	1 027	
Août . . .	964	987	1 047	
Septembre . . .	967	984	1 035	
Octobre . . .	977	984	1 037	
Novembre . . .	945	978	1 033	
Décembre . . .	970	995	1 026	
Janvier-Avril . . .	3 666	3 867	3 914	4 111
Année . . .	11 339	11 741	12 157	

Schweizerischer Obligationenindex¹⁾
Indice suisse des obligations¹⁾

Datum <i>Date</i>	Durchschnittliche Rendite <i>Rendement moyen</i>		Index — <i>Indice</i>	
	berechnet auf Grund der — <i>calculé sur la base de</i>			
	Fälligkeit <i>l'échéance</i>	Kündbar- keit <i>la date de dénuncia- tion</i>	Fälligkeit <i>l'échéance</i>	Kündbar- keit <i>la date de dénuncia- tion</i>
	%o			
Moyennes annuelles				
1935	4.64	—	95.96	—
1936	4.43	—	101.04	—
1937	3.41	3.30	129.75	134.21
1938	3.24	3.04	136.46	145.79
1938				
25 Mars . . .	3.25	3.05	136.—	144.92
25 Avril . . .	3.30	3.12	133.94	141.67
10 Mai . . .	3.24	3.04	136.42	145.39
1939				
3 Mars . . .	3.26	3.10	135.58	142.58
10 „ . . .	3.26	3.10	135.58	142.58
17 „ . . .	3.31	3.17	133.53	139.43
24 „ . . .	3.40	3.29	130.—	134.35
31 „ . . .	3.56	3.48	124.16	127.01
5 Avril . . .	3.55	3.47	124.51	127.38
14 „ . . .	3.80	3.78	116.32	116.93
21 „ . . .	3.75	3.70	117.87	119.46
28 „ . . .	3.68	3.62	120.11	122.10
5 Mai . . .	3.62	3.55	122.10	124.51
12 „ . . .	3.57	3.50	123.81	126.28

¹⁾ Die durchschnittliche Rendite der 12 berücksichtigten Anleihen der Eidgenossenschaft und der Bundesbahnen ist ins umgekehrte Verhältnis gesetzt zur Indexbasis (durchschnittliche Obligationenverzinsung der schweizerischen Banken 1906—1925 = 4,42%). Beispiel vom 14. April 1939.

¹⁾ Le rendement moyen des 12 emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux considérés est mis en rapport inverse avec la base de l'indice (intérêt moyen des obligations des banques suisses de 1906 à 1925 = 4,42%). Exemple du 14 avril 1939: $\frac{4,42}{3,80} = \frac{X}{100}$; X = 116.32.

Gliederung des schweizerischen Aktienindexes — Détail de l'index suisse des actions

Stichtag Jour de pointage	Industrieaktien — Actions industrielles										Gesamtindex Index total	
	Banken Banques	Finanzgesellschaften Sociétés financières	Versicherungsgesellschaften Soc. d'assurances	Diverse Unternehmen Entreprises diverses	Kraftwerke Forces motrices	Chem. Industrie Industrie chimique	Maschinen Machines	Lebensmittel Denrées alimentaires	Diverse Divers	Total (Kol. 6-10)		
	Zahl der Aktiengesellschaften am 14. April 1939 — Nombre des sociétés par actions au 14 avril 1939											
	13	29	12	7	4	3	9	3	6	25		86
Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) — Capital-actions versé (en millions de frs.)												
514.3	573.3	84.2	37.0	66.0	60.0	176.8	75.6	66.8	445.2	1654.0		
In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — En pour-cent du capital-actions versé												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
23 Déc. 1935	50.73	46.86	473.39	35.68	124.85	197.05	65.15	362.19	48.86	162.30	96.26	
23 „ 1936	100.53	84.40	739.08	53.94	139.33	275.54	121.55	505.08	91.63	238.47	160.02	
23 „ 1937	129.96	90.28	665.58	64.46	155.00	289.44	139.19	526.06	95.77	254.81	178.29	
23 „ 1938	120.45	87.53	644.72	54.94	158.35	396.50	160.81	1 054.31	81.75	332.22	190.55	
1938												
25 Mars . .	119.56	83.83	698.63	58.63	157.10	383.00	138.29	556.86	88.22	271.34	178.83	
25 Avril . .	120.96	85.78	682.24	57.54	157.93	393.30	135.68	563.14	87.42	273.18	179.92	
10 Mai . .	122.06	85.92	671.91	58.56	157.73	396.67	139.64	570.87	88.80	277.20	181.81	
1939												
3 Mars . .	115.83	81.94	640.83	54.18	155.53	395.37	159.04	1 011.15	78.34	323.10	185.18	
10 „ . .	114.44	82.55	637.26	53.22	155.64	392.20	159.68	1 015.56	81.34	324.14	185.05	
17 „ . .	111.55	80.45	621.70	51.98	156.88	386.42	157.41	999.14	79.24	319.54	181.36	
24 „ . .	109.31	78.55	607.77	52.79	153.40	364.03	154.92	952.78	77.93	306.94	175.93	
31 „ . .	105.17	78.02	599.84	50.41	151.29	356.17	150.66	926.46	76.09	299.13	171.96	
5 Avril . .	106.53	77.15	581.83	51.67	146.17	362.25	153.07	917.38	76.57	298.67	171.01	
14 „ . .	99.55	69.91	545.08	51.78	144.98	317.50	145.90	876.96	72.35	281.99	160.—	
21 „ . .	101.73	71.38	569.98	51.57	142.44	336.50	146.48	913.60	73.94	290.87	164.84	
28 „ . .	103.08	72.97	563.24	49.86	142.14	335.50	147.72	916.57	76.17	292.02	165.74	
5 Mai . .	101.70	71.22	562.11	49.32	137.68	339.—	143.62	902.61	77.51	288.03	163.56	
12 „ . .	102.35	72.70	571.—	49.70	139.15	357.17	144.67	924.54	78.46	294.98	166.61	

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
In Tausend Franken — En milliers de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	35 999	14 285	12 702	24 300	8 878	7 540	143 576	66 526	64 859	111 393	49 603	47 398
Février . .	27 604	13 328	10 646	18 557	7 975	6 099	129 328	61 450	59 812	103 364	45 636	42 106
Mars . . .	23 660	15 169	14 282	16 300	8 494	8 482	108 738	97 684	84 145	87 099	66 665	60 981
Avril . . .	19 032	12 765	15 736	11 671	7 257	10 116	83 043	67 393	79 956	64 374	46 854	59 454
Mai . . .	14 713	13 102		9 135	8 116		73 322	62 810		56 895	46 191	
Juin . . .	16 190	11 317		10 023	6 910		77 630	49 212		58 980	36 214	
Juillet . .	15 725	11 594		9 878	7 292		86 712	57 363		66 805	43 244	
August . .	16 825	11 019		11 030	6 140		76 307	56 091		58 532	40 491	
September .	15 616	16 229		9 946	9 435		81 967	78 613		62 130	58 133	
Octobre . .	16 078	12 917		9 940	7 597		82 429	78 420		62 710	59 578	
Novembre .	13 109	11 091		7 793	6 590		66 575	57 586		50 926	42 350	
Décembre .	12 758	12 866		7 749	7 400		64 498	63 602		48 941	47 243	
Janv.—Avril	106 295	55 547	53 366	70 828	32 604	32 237	464 685	293 053	288 772	366 230	208 758	209 939
Année . . .	227 309	155 682		146 322	92 084		1 074 125	796 750		832 149	582 202	

Börsenumsätze¹⁾ — Mouvements des bourses¹⁾

Monat Mois	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich ²⁾ — Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	127.2	50.5	51.0	6 829	4 513	4 504	12 147	5 797	6 759	660.1	283.3	312.9
Février . . .	101.9	41.9	32.7	6 379	4 188	3 949	10 741	5 157	4 800	555.8	242.1	223.7
Mars . . .	74.3	52.2	61.4	5 701	4 595	4 953	9 206	7 549	8 406	566.6	374.5	370.0
Avril . . .	67.6	37.9	51.3	5 465	4 087	4 396	7 736	5 764	7 282	465.3	285.6	297.5
Mai . . .	50.1	39.9		4 466	4 420		6 595	5 638		314.0	228.5	
Juin . . .	56.1	36.3		4 352	4 164		6 891	4 951		335.4	218.6	
Juillet . . .	57.4	47.2		4 597	5 292		7 275	6 296		348.1	284.0	
Août . . .	54.4	37.0		4 829	4 371		6 726	5 769		345.4	238.6	
Septembre . . .	49.7	58.0		4 777	4 835		7 236	8 675		360.0	370.7	
Octobre . . .	61.7	35.1		5 533	5 346		7 933	6 400		377.9	295.9	
Novembre . . .	41.3	33.7		4 722	4 974		5 969	5 925		380.3	278.8	
Décembre . . .	40.9	43.5		4 564	4 833		5 839	5 622		274.8	324.3	
Janv.—Avril . . .	371.0	182.5	196.4	24 374	17 383	17 802	39 830	24 267	27 247	2 247.8	1 185.5	1 204.1
Année . . .	782.6	513.2		62 214	55 618		94 294	73 543		4 983.7	3 424.9	

¹⁾ Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — Les données de ces trois places ne sont pas comparables.
²⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. — Transactions hors bourse y comprises.

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etat fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich	Fälligkeit Echéance	Betrag in Millionen Fr. ¹⁾ Montant en millions de frs. ¹⁾	Emissions- kurs Cours d'émission	Année 1938		Avril 1939			Janvier-Avril 1939		
				Kurse — Cours					Dernier cours	Maximum	Minimum
				Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum				Minimum
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
4 1/2 % Eidg. Anleihe 1926	1941	100	98.—	108.90	102.—	103.—	101.50	102.75	106.50	101.50	
4 1/2 % „ „ 1927	1942	150	97.—	108.90	102.50	104.—	101.50	103.50	107.—	101.50	
4 1/2 % „ „ 1930	1948	250	98.90	108.95	102.50	103.90	101.30	103.—	106.70	101.30	
4 % „ „ 1930	1950	150	98.50	109.—	101.—	103.75	100.75	102.40	106.75	100.75	
4 % „ „ 1931	1956	200	100.—	109.75	101.50	103.60	100.75	102.30	106.75	100.75	
3 1/2 % „ „ 1932	1933-1962	329	93.40	106.65	98.25	101.25	96.25	99.15	103.15	96.25	
4 % „ „ 1933	1953	165	99.75	110.50	102.—	104.25	100.75	102.40	107.70	100.75	
4 % „ „ 1934	1946	100	98.65	108.90	102.—	103.75	100.90	102.65	106.90	100.90	
4 % Eidg. Kassascheine 1935	1941	70	97.50	107.50	101.25	102.50	100.50	102.30	105.25	100.50	
3 % Wehranleihe 1936	1940-1949	335	100.—	104.60	97.50	100.70	96.—	98.20	103.—	96.—	
3 1/2 % Eidg. Anleihe 1937	1952	150	99.40	107.—	99.—	101.85	98.40	99.55	104.90	98.40	
3 % Bundesbahnen 1938	1949-1973	400	100.—	101.—	91.50	94.25	85.15	89.10	98.10	85.—	

¹⁾ Ausstehender Betrag am 31. Dezember 1938. — Montant en circulation au 31 décembre 1938.

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von
schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics

Monat Mois	Nettorendite für den Zeichner Rendement net pour le souscripteur								
	Bund und S.B.B. Confédération et C. F. F.			Kantone Cantons			Gemeinden Communes		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	In Prozenten — En pour-cent								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	—	—	—	3.44	2.81	2.84	3.88	3.09	3.57
Février . . .	—	2.85	—	4.06	—	—	3.55	2.98	—
Mars . . .	—	—	—	3.29	2.92	—	3.91	3.07	—
Avril . . .	—	—	—	—	—	—	3.61	3.15	3.36
Mai . . .	—	—	—	—	2.88	—	3.72	3.38	—
Juin . . .	—	—	—	3.33	—	—	3.60	3.51	—
Juillet . . .	3.36	—	—	—	—	—	3.45	3.09	—
Août . . .	—	—	—	—	—	—	3.81	3.11	—
Septembre . . .	—	—	—	3.40	2.91	—	—	3.41	—
Octobre . . .	—	—	—	3.27	3.09	—	3.52	3.23	—
Novembre . . .	—	—	—	—	3.09	—	3.33	3.19	—
Décembre . . .	—	—	—	—	3.01	—	3.48	3.37	—
Année . . .	3.36	2.85	—	3.48	3.03	—	3.56	3.16	—

Zinssätze — Taux d'intérêt

Monatsende Fin de mois	Kassenobligationen Bons de caisse (gegen bar — contre espèces)		Spargelder Dépôts en caisse d'ép.		I. Hypothek 1 ^{re} Hypo- thèque
	Durchschnitt von — Moyenne des				
	12 Kantonal- banken 12 Banques cantonales	Gross- banken Grandes banques	12 Kantonal- banken 12 Banques cantonales		
1	2	3	4	5	
Moyenne annuelle	%	%	%	%	
1937	3.18	3.10	2.99	4.05	
1938	2.83	2.80	2.68	3.78	
Avril . 1938	2.82	2.80	2.71	3.79	
Mai . „	2.82	2.80	2.71	3.79	
Juin . „	2.82	2.80	2.71	3.75	
Juillet „	2.81	2.80	2.60	3.73	
Août . „	2.81	2.80	2.60	3.73	
Sept. „	2.77	2.80	2.60	3.73	
Oct. „	2.77	2.80	2.58	3.73	
Nov. „	2.77	2.80	2.58	3.73	
Déc. „	2.77	2.80	2.52	3.73	
Janv. . 1939	2.75	2.80	2.48	3.73	
Févr. „	2.75	2.80	2.48	3.73	
Mars „	2.75	2.80	2.48	3.73	
Avril . „	2.75	2.80	2.48	3.73	

Durchschnittliche Obligationenrendite im Ausland — Rendement moyen des obligations à l'étranger

17

Monat Mois	Belgien <i>Belgique</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Frankreich <i>France</i>	England <i>Angleterre</i>	Italien <i>Italie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>
	4% Dette unifiée 3% Dette 2e série	Staatswerte <i>Fonds d'Etat</i>	4% Rente 1918 4½% Rente 1932 <i>tranche A</i>	4 Staatswerte <i>4 Fonds d'Etat</i>	5% Rente 1935	Diverse Obligationen <i>Obligations diverses</i>	3% Staatsanleihen 1934 3% <i>Emprunt d'Etat 1934</i>	Treasury Bonds 1)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Moyenne annuelle 1937	3.85	4.54	6.10	3.28	5.38	3.33	3.02	2.57
1938	4.52	4.53	5.88	3.25	5.33	3.20	2.87	2.38
Février 1938	4.08	4.53	6.32	3.12	5.36	3.16	2.86	2.46
Mars	4.18	4.53	6.55	3.23	5.33	3.25	2.86	2.45
Avril	4.38	4.53	6.13	3.21	5.32	3.18	2.86	2.45
Mai	4.52	4.53	5.78	3.21	5.32	3.14	2.85	2.33
Juin	4.59	4.53	5.90	3.19	5.27	3.17	2.85	2.30
Juillet	4.61	4.53	5.82	3.13	5.37	3.17	2.85	2.35
Août	4.74	4.54	5.85	3.15	5.37	3.19	2.86	2.32
Septembre	4.90	4.54	5.86	3.41	5.37	3.37	2.86	2.38
Octobre	4.69	4.54	5.65	3.37	5.34	3.21	2.86	2.34
Novembre	4.67	4.54	5.44	3.37	5.27	3.22	2.87	2.30
Décembre	4.82	4.54	5.03	3.48	5.27	3.20	2.89	2.39
Janvier 1939	4.64	4.54	5.13	3.54	5.39	3.25	2.90	2.47
Février	4.67	4.55	5.13	3.48	5.39	3.32	2.87	2.45
Mars	4.86	4.54	5.06	3.50	5.40	3.36	2.90	2.36
Avril	4.90	4.55	5.14	3.72	5.43	3.56	2.93	2.30

1) Berücksichtigt sind alle „Treasury Bonds“, die frühestens nach 12 Jahren fällig oder kündbar sind. — Sont pris en considération tous les „Treasury Bonds“ échus ou dénonçables au plus tôt après 12 ans.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen¹⁾ — Indice des emprunts étrangers cotés en Suisse¹⁾

18

Stichtag Jour de pointage	Deutsche Anleihen <i>Emprunts allemands</i>	Französische Anleihen <i>Emprunts français</i>	Belgische Anleihen <i>Emprunts belges</i>	Oesterreichische Anleihen <i>Emprunts autrichiens</i>	Übrige europäische Anleihen <i>Autres emprunts européens</i>	Ausser-europäische Anleihen <i>Emprunts non européens</i>	Gesamt-Index <i>Index total</i>
Zahl der Anleihen am 25. März 1939 — <i>Nombre des emprunts au 25 mars 1939</i>							
	27	8	7	9	13	8	72
Emissionswert der Anleihen bzw. der Anleihenstranchen (in Millionen Franken) <i>Valeur d'émission des emprunts ou tranches d'emprunt (en millions de francs)</i>							
	466.1	362.4	71.7	74.7	154.5	69.7	1 199.1
In Prozenten des Emissionswertes — <i>En pour-cent de la valeur d'émission</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8
23 Décembre 1933	61.06	95.56	88.85	64.70	57.00	20.33	72.29
22 „ . 1934	41.22	97.42	88.09	73.92	58.16	22.45	68.61
23 „ . 1935	30.11	88.64	82.62	67.52	48.65	15.56	59.52
23 „ . 1936	30.79	88.06	115.92	100.89	56.19	30.50	61.67
23 „ . 1937	44.74	88.25	101.45	105.35	59.20	21.70	64.78
23 Avril . . 1938	45.15	86.73	100.21	38.77	51.92	20.13	62.10
25 Mai . . . „	43.96	88.30	100.29	31.67	50.23	19.25	61.60
25 Juin . . . „	43.69	88.09	99.73	33.42	51.16	20.24	61.67
25 Juillet . . „	45.83	88.76	99.91	36.95	52.29	21.70	63.03
25 Août . . . „	43.80	87.47	98.84	38.50	49.29	19.43	61.39
25 Septembre „	36.87	82.09	96.04	34.15	43.70	17.51	55.83
25 Octobre „	44.21	87.37	99.09	35.10	50.42	19.12	61.46
25 Novembre „	44.62	88.89	99.78	36.57	50.37	17.70	62.18
23 Décembre „	42.78	96.76	99.46	30.69	45.80	18.10	63.48
25 Janvier . . 1939	35.08	88.36	97.61	22.41	42.00	17.91	54.02
25 Février . . „	37.49	91.00	97.39	26.26	42.57	16.26	55.96
25 Mars . . . „	34.97	88.55	96.56	21.77	39.18	17.37	53.54
25 Avril . . . „	30.48	86.44	93.21	19.93	34.84	15.82	50.19

1) Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt — Seuls les principaux emprunts émis en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen *Emissions publiques d'emprunts*

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Schuldner <i>Débiteur</i>	Zinsfuss	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Kündbar <i>Dénonçable</i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	Konversion <i>Conversion</i>	Neubeanspruchung d. Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>
		<i>Taux</i>	<i>Cours d'émission</i>	<i>Rendement brut</i>	<i>Rendement net</i>							in Prozenten — en pour-cent		in Tausend Franken — en milliers de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>											
1939 Febr. 9—16	„Neptun“, Transport- und Schiffahrts-A.-G., Basel . . .	3½	98.90	3.64	3.43	1942—54	1949	1 250	1 236	—	1 236
13—22	Einwohnergemeinde Baar . . .	3¼	99.40	3.30	3.12	1954	1949	250	248	250	(— 2)
17	Fédération de Producteurs de Vins du Valais „Provins“ (Caves coopératives) Sion. Emprunt garanti . . .	3¾	99.40	3.79	3.60	1940—74	1950	4 000	3 976	—	3 976
25—4 III Mars 1er	Zürcher Kantonalbank . . .	3	99.00	3.08	2.91	1954	—	10 000	9 900	10 000	(— 100)
	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Pfandbrief-Anleihen, Serie XIX . . .	3	98.90	3.07	2.91	1959	1951	13 000	12 857	—	12 857
13—30	Kirchenbaustiftung Maihof, Luzern	3	100.00	3.00	2.81	1947—52	—	300	300	—	300
14	Società Elettrica Sopracenerina, Locarno . . .	3½	100.00	3.50	3.41	1950—59	1950	300	300	300	—
18	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Pfandbrief-Anleihen, Serie 23 . . .	3	98.50	3.10	2.94	1959	1949	18 000	17 730	—	17 730
29-5IV Avril 20—25	Société des Usines de l'Orbe à Orbe	3½	99.00	3.60	3.40	1964	1949	850	841	850	(— 9)
	Commune de Bevaix . . .	3½	99.40	3.56	3.36	1940—64	1954	110	109	65	44
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>											
1939 Janv. 13—20	Französische Republik, Aussere Anleihe 1939 von sFr. 420 875 000	4	95.00	ca. 4.50	ca. 4.50	1940—69	1942	180 375	171 356	180 375	(—9 019)

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen — *Emissions publiques d'actions suisses*

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Firma <i>Raison sociale</i>	Emissionspreis	Nominalbetrag <i>Valeur nominale</i>	Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>
		<i>Prix d'émission</i>			%	in Tausend Fr. — en milliers de francs
1	2	3	4	5
Févr. 15—28	Société Suisse de Clématéite S. A. à Vallorbe, Actions privilégiées	100	54	54
Mars 25—31V.	Schweiz. Sprengstoff-Fabrik A.-G., Dottikon	100	120	120
Avril	Société de Navigation à vapeur sur les lacs de Neuchâtel et Morat, Neuchâtel	100	125	125

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, 1. Januar–15. Mai

Emissions publiques d'emprunts, 1^{er} janvier–15 mai

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

21

Schuldner <i>Débiteur</i>	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund — <i>Confédération suisse</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Bundesbahnen — <i>Chemins de fer fédéraux</i>	1	—	400 000	—	400 000	—	400 000	—	—	—
3. Kantone — <i>Cantons</i>	2	1	27 000	6 000	27 000	6 000	—	6 000	27 000	—
4. Gemeinden — <i>Communes</i>	24	5	81 195	5 260	79 745	5 193	58 098	5 215	21 647	(– 22)
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i> . . . Total 1–4	27	6	508 195	11 260	506 745	11 193	458 098	11 215	48 647	(– 22)
5. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	1	1	1 250	1 250	1 242	1 236	1 250	—	(– 8)	1 236
6. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	1	2	25 000	31 000	25 000	30 587	—	—	25 000	30 587
7. Banken — <i>Banques</i>	—	1	—	10 000	—	9 900	—	10 000	—	(– 100)
8. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	3	4	1 488	25 650	1 488	25 489	1 488	24 001	—	1 488
10. Diverse — <i>Divers</i>	6	4	5 080	5 400	5 054	5 368	4 260	1 100	794	4 268
Total 1–10	38	18	541 013	84 560	539 529	83 773	465 096	46 316	74 433	37 457
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total	1	1	2 300	180 375	2 254	171 356	2 300	180 375	(– 46)	(– 9 019)

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, 1. Januar–15. Mai

Emissions publiques d'actions suisses, 1^{er} janvier–15 mai

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

22

Firma <i>Raison sociale</i>	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	1	1	1 000	125	1 000	125
2. Banken — <i>Banques</i>	1	—	200	—	220	—
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	—	—	—	—	—	—
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	1	—	6 000	—	3 000	—
5. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	—	—	—	—	—	—
6. Diverse — <i>Divers</i>	3	2	1 090	174	1 106	174
Total 1–6	6	3	8 290	299	5 326	299

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

23

Verkehr — <i>Mouvement</i>		1938		1939		
		<i>Avril</i>	<i>Février</i>	<i>Mars</i>	<i>Avril</i>	
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>		122 142	125 677	126 066	126 446	
Anzahl der Konten der Postverwaltung — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>		292	292	291	282	
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>						
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>		343.8	298.7	340.2	342.6	
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>		190.7	186.8	212.5	196.2	
Giroverkehr — <i>Virements</i> : Schweiz — <i>Suisse</i>		1 959.2	1 964.0	2 129.8	2 055.6	
Ausland — <i>Etranger</i>		3.9	3.8	4.0	3.7	
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>		147.9	145.7	154.0	146.2	
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>		2 645.5	2 599.0	2 840.3	2 744.3	
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>		216.7	210.4	235.7	235.6	
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>		163.9	142.5	90.5	90.8	
Darlehen an die Telefonverwaltung — <i>Prêts à l'Administration des Téléphones</i>		60.0	75.0	75.0	75.0	
Kassenbestände, Gelder in PTT-Anlagen und Guthaben im Auslandverkehr — <i>En caisse, fonds investis dans le compte d'établissement P.T.T. et avoir dans le service international</i>		21.4	31.1	31.3	29.6	
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>		462.0	459.0	432.5	431.0	
Konten der Postverwaltung. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>		6.6	9.7	8.4	8.4	
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>		468.6	468.7	440.9	439.4	

Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1935	1936	1937	1938	1939	1935	1936	1937	1938	1939
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 783	2 658	2 973	2 839	3 127	2 242	2 128	2 412	2 279	2 533
Février . . .	2 097	2 148	2 468	2 356	2 599	1 670	1 708	1 997	1 887	2 114
Mars . . .	2 153	2 055	2 486	2 525	2 840	1 696	1 600	1 973	2 007	2 288
Avril . . .	2 299	2 221	2 619	2 645	2 744	1 810	1 743	2 098	2 111	2 206
Mai . . .	2 378	2 240	2 496	2 660		1 886	1 768	1 989	2 128	
Juin . . .	2 201	2 284	2 684	2 631		1 725	1 810	2 154	2 097	
Juillet . . .	2 482	2 436	2 759	2 843		1 937	1 916	2 185	2 265	
Août . . .	2 292	2 088	2 490	2 728		1 807	1 638	1 980	2 193	
Septembre . .	2 072	2 145	2 439	2 885		1 608	1 679	1 929	2 338	
Octobre . . .	2 458	2 433	2 601	2 835		1 925	1 891	2 057	2 261	
Novembre . . .	2 396	2 506	2 643	2 865		1 887	1 991	2 099	2 302	
Décembre . . .	2 629	3 005	3 193	3 234		2 030	2 369	2 520	2 543	
Janv.-Avril . .	9 332	9 082	10 546	10 365	11 310	7 418	7 179	8 480	8 284	9 141
Année . . .	28 240	28 219	31 851	33 046		22 223	22 241	25 393	26 411	

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — *Virements de la Banque nationale suisse*

24

Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1935	1936	1937	1938	1939	1935	1936	1937	1938	1939
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	3 345	2 616	3 273	3 838	3 862	3 142	2 427	3 037	3 625	3 679
Février . . .	2 608	2 854	3 199	2 867	3 576	2 445	2 692	2 996	2 680	3 407
Mars . . .	3 508	3 338	3 075	3 324	4 348	3 313	3 140	2 875	3 078	4 067
Avril . . .	5 442	2 361	3 662	3 134	3 783	5 178	2 189	3 447	2 930	3 555
Mai . . .	4 015	2 733	3 718	3 724		3 762	2 558	3 521	3 503	
Juin . . .	3 461	3 098	3 767	2 847		3 251	2 909	3 530	2 659	
Juillet . . .	3 817	2 666	3 804	3 065		3 606	2 476	3 581	2 864	
Août . . .	2 665	2 519	2 707	3 355		2 476	2 340	2 515	3 152	
Septembre . .	2 606	2 845	3 622	4 778		2 410	2 607	3 418	4 256	
Octobre . . .	2 721	8 170	5 432	3 459		2 516	6 981	5 225	3 227	
Novembre . . .	2 540	4 096	3 922	3 268		2 347	3 879	3 712	3 095	
Décembre . . .	2 845	3 930	3 951	3 421		2 603	3 634	3 664	3 157	
Janv.-Avril . .	14 903	11 169	13 209	13 163	15 569	14 078	10 448	12 355	12 313	14 708
Année . . .	39 573	41 226	44 132	41 080		37 049	37 832	41 521	38 226	

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse

25

Monat <i>Mois</i>	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1935	1936	1937	1938	1939	1935	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	69 919	58 754	56 550	58 661	58 031	328.8	234.5	303.2	338.0	301.5
Février	58 270	52 056	53 659	52 451	51 834	250.5	202.6	307.6	285.3	309.3
Mars	60 634	52 707	56 541	58 223	58 040	326.4	214.9	312.8	302.2	328.6
Avril	65 690	52 249	57 974	54 532	50 959	315.2	213.9	321.1	268.6	284.2
Mai	65 885	52 968	54 635	57 455		312.6	238.1	280.3	330.4	
Juin	57 926	55 264	56 135	55 461		278.0	271.0	324.0	285.7	
Juillet	65 894	54 314	59 764	56 529		308.5	222.4	328.9	295.5	
Août	57 355	48 185	54 247	58 627		242.0	189.1	252.4	281.3	
Septembre	54 495	49 693	54 560	54 961		212.8	239.5	297.8	295.3	
Octobre	60 389	58 883	56 052	55 483		241.0	413.4	343.0	281.2	
Novembre	58 403	54 564	58 578	56 502		219.4	314.5	337.0	290.6	
Décembre	57 374	57 519	59 494	59 280		233.1	312.8	304.8	309.8	
Janv.-Avril	254 513	215 766	224 724	223 867	218 864	1 220.4	865.9	1 244.7	1 194.1	1 223.6
Année	732 234	647 156	678 189	678 165		3 267.8	3 066.7	3 712.9	3 563.9	

Abrechnungsstellen <i>Chambres de compensation</i>	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1938	1939				1938	1939			
	<i>Avril</i>	<i>Janvier</i>	<i>Février</i>	<i>Mars</i>	<i>Avril</i>	<i>Avril</i>	<i>Janvier</i>	<i>Février</i>	<i>Mars</i>	<i>Avril</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel — <i>Bâle</i>	8 613	8 798	7 847	8 938	7 978	88.8	102.5	96.2	101.3	81.1
Bern — <i>Berne</i>	3 890	3 655	3 425	3 995	3 515	8.9	9.5	7.7	9.8	9.9
La Chaux-de-Fonds	895	1 068	930	1 046	906	1.4	1.2	1.2	1.1	1.1
Genf — <i>Genève</i>	10 735	12 179	10 194	11 375	9 789	81.6	96.7	90.5	117.3	104.5
Lausanne	5 697	5 986	5 543	6 048	5 399	12.7	11.7	11.3	15.5	15.4
Neuenburg — <i>Neuchâtel</i>	593	551	510	626	478	2.5	1.4	1.2	2.0	1.4
St. Gallen — <i>St-Gall</i>	2 240	2 341	2 278	2 438	2 185	5.3	6.4	5.8	6.0	5.6
Zürich — <i>Zurich</i>	21 869	23 453	21 107	23 574	20 709	67.4	72.1	95.3	75.6	65.2
Total	54 532	58 031	51 834	58 040	50 959	268.6	301.5	309.2	328.6	284.2

**Betriebsergebnisse der schweizerischen Postverwaltung¹⁾
*Résultats d'exploitation de l'Administration des postes¹⁾***

26

Monat <i>Mois</i>	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Betriebsertragnisse <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	11 834	11 959	12 264	9 960	10 291	10 335	1 874	1 668	1 929
Février	10 888	10 964	11 218	9 870	10 243	10 253	1 018	721	965
Mars	11 967	11 938	12 602	10 090	10 386	10 424	1 877	1 552	2 178
Avril	11 612	11 756		10 099	10 434		1 513	1 322	
Mai	10 900	12 167		10 057	10 365		843	1 802	
Juin	11 746	11 568		10 088	10 306		1 658	1 262	
Juillet	12 647	12 556		10 197	10 479		2 450	2 077	
Août	11 948	12 573		10 083	10 415		1 865	2 158	
Septembre	11 857	12 315		10 141	10 425		1 716	1 890	
Octobre	11 714	12 295		10 034	10 371		1 680	1 924	
Novembre	11 597	12 200		10 010	10 364		1 587	1 836	
Décembre	15 257	15 652		10 670	11 134		4 587	4 518	
Janvier-Mars	34 689	34 861	36 084	29 920	30 920	31 012	4 769	3 941	5 072
Année	143 967	147 943		121 299	125 213		22 668	22 730	

¹⁾ Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Telegraphen- und Telefonverwaltung ¹⁾
Résultats d'exploitation de l'Administration des télégraphes et des téléphones suisses ¹⁾

Monat Mois	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	in Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	8 369	8 729	9 294	3 287	3 548	3 540	5 082	5 181	5 754
Février	8 356	8 532	8 998	3 448	3 659	3 655	4 908	4 873	5 343
Mars	8 809	9 015	9 634	3 503	3 802	3 841	5 306	5 213	5 792
Avril	8 805	8 959		3 585	3 781		5 220	5 178	
Mai	8 596	9 007		3 652	3 753		4 944	5 254	
Juin	8 860	9 088		3 624	3 775		5 236	5 313	
Juillet	8 997	9 370		3 724	3 712		5 273	5 658	
August	8 811	9 222		3 646	3 803		5 165	5 419	
September	9 208	9 647		3 658	3 696		5 550	5 951	
October	9 124	9 446		3 637	3 732		5 487	5 714	
November	8 790	9 189		3 660	3 719		5 130	5 470	
Décembre	9 400	9 741		3 675	3 671		5 725	6 070	
Janvier-Mars	25 534	26 276	27 926	10 238	11 009	11 036	15 296	15 267	16 889
Année	106 125	109 945		43 099	44 651		63 026	65 294	

¹⁾ Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen ¹⁾ — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux ¹⁾

Monat Mois	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>			Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>		
	in Tausend Fr. — En milliers de frs.								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	9 644	10 096	9 729	13 175	11 944	12 179	22 818	22 040	21 908
Février	8 461	9 059	8 429	14 761	12 275	12 744	23 221	21 334	21 173
Mars	10 527	9 407	9 101	17 350	16 541	17 222	27 878	25 948	26 323
Avril	10 119	11 999		15 519	12 524		25 638	24 523	
Mai	11 612	10 489		14 330	13 388		25 943	23 877	
Juin	10 604	11 438		18 563	16 524		29 166	27 962	
Juillet	14 618	14 070		16 503	14 925		31 121	28 995	
August	14 267	13 328		15 211	14 449		29 479	27 777	
September	12 389	11 417		18 367	17 939		30 756	29 356	
October	11 153	11 014		16 654	15 574		27 806	26 588	
November	8 795	8 465		14 777	13 688		23 573	22 153	
Décembre	10 845	11 124		15 351	15 946		26 196	27 070	
Janvier-Mars	28 632	28 562	27 259	45 286	40 760	42 145	73 917	69 322	69 404
Année	133 034	131 906		190 561	175 717		323 595	307 623	

	Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation ²⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	in Tausend Franken — En milliers de francs								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	23 991	23 223	22 972	16 603	16 924	16 646	7 388	6 299	6 326
Février	24 060	22 397	22 241	16 850	17 041	16 889	7 210	5 356	5 352
Mars	28 802	26 837	26 915	18 085	18 643	18 288	10 717	8 194	8 627
Avril	27 165	26 377		18 023	18 307		9 142	8 070	
Mai	26 480	24 520		17 806	18 415		8 674	6 105	
Juin	30 121	28 549		18 573	18 994		11 548	9 555	
Juillet	32 385	30 602		18 466	18 774		13 919	11 828	
August	30 090	28 361		18 205	18 313		11 885	10 048	
September	31 440	29 927		17 705	18 370		13 735	11 557	
October	29 787	28 328		17 298	17 927		12 489	10 401	
November	24 145	22 812		16 729	17 112		7 416	5 700	
Décembre	29 846	31 208		17 473	17 379		12 373	13 829	
Janvier-Mars	76 853	72 457	72 128	51 538	52 608	51 823	25 315	19 849	20 305
Année	338 312	323 141		211 816	216 199		126 496	106 942	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*

²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zu Lasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources

29

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Ganzes Jahr <i>Année</i>		April <i>Avril</i>		Januar-April <i>Janvier-Avril</i>	
	1937	1938	1938	1939	1938	1939
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen — <i>Obligations suisses</i>	10 504	9 442	1 012	1 070	3 089	2 849
2. Inländischen Aktien — <i>Actions suisses</i>	3 429	2 981	641	197	1 296	635
3. Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Anteile — <i>Parts de sociétés à responsabilité limitée</i>	36	75	5	8	22	27
4. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	90	71	10	27	35	51
5. Ausländischen Wertpapieren — <i>Titres étrangers</i>	1 595	1 032	12	155	141	2 718
6. Umsatz inländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres suisses</i>	1 117	938	207	91	419	264
7. Umsatz ausländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres étrangers</i>	3 827	2 407	198	235	764	969
8. Wechseln und wechselähnlichen Papieren — <i>Effets de change et effets analogues</i>	1 279	1 301	119	106	430	435
9. Prämienquittungen — <i>Quittances de primes d'assurance</i>	5 892	5 934	433	426	1 634	1 621
10. Frachturkunden — <i>Documents en usage dans les transports</i>	2 413	2 324	206	210	840	859
Total 1—10	30 182	26 505	2 843	2 525	8 670	10 428
11. Coupons von inländ. Obligationen — <i>Coupons d'obligations suisses</i>	11 259	11 135	1 737	1 668	4 155	3 760
12. Coupons von inländischen Aktien — <i>Coupons d'actions suisses</i>	8 607	10 157	1 326	1 367	4 262	4 328
13. Ertrag von Anteilen von Gesellschaften mit beschränkter Haftung — <i>Rendement de parts de sociétés à responsabilité limitée</i>	—	—	—	1	—	2
14. Coupons von inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Coupons de parts de capital de sociétés coopératives suisses</i>	369	346	32	29	237	232
15. Coupons von ausländ. Wertpapieren — <i>Coupons de titres étrangers</i>	1 373	675	59	126	113	1 577
Total 11—15	21 608	22 313	3 154	3 191	8 767	9 899
16. Erhöhung der Couponsteuer — <i>Augmentation de l'impôt sur coupons</i>	20 100	21 638	3 095	3 066	8 654	8 322
17. Kommanditbeteiligungen — <i>Participations en commandite</i>	167	93	6	5	52	25
18. Verschiedenes ¹⁾ — <i>Divers¹⁾</i>	105	52	5	204	32	845
Total 16—18	20 372	21 783	3 106	3 275	8 738	9 192
19. Bussen — <i>Amendes</i>	15	28	1	3	6	35
Total 1—19	72 177	70 629	9 104	8 994	26 181	29 554
Dazu kommen — <i>Plus</i> :						
Nachholungsstempel auf Aktien — <i>Rendement du droit de timbre sur les actions émises avant le 4 octobre 1917</i>	881	2 234	—	—	—	—

¹⁾ Abgabe auf über 3- bis 6monatigen Bankguthaben und ihrem Ertrage und Abgabe auf Urkunden über Miteigentumsrechte. — *Droit sur avoirs en banque de plus de 3 mois jusqu'à 6 mois et sur leur rendement et droit sur documents concernant des droits de co-proprieté.*

Rohrertrag der Stempelabgaben
Rendement brut des droits de timbre

30

Monat <i>Mois</i>	1936	1937	1938	1939
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			
1	2	3	4	5
Janvier	4 934	6 328	6 463	6 257
Février	2 942	3 466	4 261	7 766
Mars	4 929	7 189	6 353	6 537
Avril	8 585	11 098	9 104	8 994
Mai	5 181	5 766	8 509	
Juin	4 016	5 399	5 452	
Juillet	7 554	8 587	8 462	
Août	3 297	3 179	1 788	
Septembre	2 450	4 566	3 167	
Octobre	6 638	7 615	6 736	
Novembre	3 101	3 420	4 541	
Décembre	7 017	5 564	5 793	
Janv.-Avril	21 390	28 081	26 181	29 554
Année	60 644	72 177	70 629	

Gesamteinnahmen der schweiz. Zollverwaltung
Recettes totales de l'Administration des douanes suisses

31

Monat <i>Mois</i>	1936	1937	1938	1939
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			
1	2	3	4	5
Janvier	17 350	18 574	15 766	17 749
Février	15 888	20 689	18 936	19 672
Mars	20 154	23 522	22 462	25 855
Avril	21 829	23 344	24 881	25 696
Mai	20 491	20 583	22 454	
Juin	22 640	23 556	22 567	
Juillet	21 145	20 843	21 567	
Août	20 037	19 409	21 274	
Septembre	22 843	21 280	25 389	
Octobre	22 818	20 277	23 154	
Novembre	21 789	19 264	21 160	
Décembre	29 497	24 325	27 609	
Janv.-Avril	75 221	86 129	82 045	88 972
Année	256 481	255 666	267 219	
Tabakzölle — <i>Droits sur les tabacs</i>				
Année	41 284	44 794	40 284	

Konkurseröffnungen und bestätigte Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen
Failites déclarées et concordats homologués (maisons inscrites au registre du commerce)

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten
Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

32

Monat Mois	Konkurseröffnungen <i>Failites déclarées</i>				Bestätigte Nachlassverträge <i>Concordats</i>			
	1938		1939		1938		1939	
	Total	eingestellte cläturées	Total	eingestellte cläturées	Total	Pfandnachlassverfahren concordats hypothécaires	Total	Pfandnachlassverfahren concordats hypothécaires
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier . . .	68	25	59	23	19	1	14	1
Février . . .	77	32	54	22	20	1	13	1
Mars . . .	74	24	83	33	18	—	16	—
Avril . . .	65	23			17	—		
Mai . . .	78	27			6	—		
Juin . . .	57	26			22	1		
Juillet . . .	80	31			16	—		
Août . . .	63	25			12	—		
Septembre . . .	60	21			6	—		
Octobre . . .	73	31			20	1		
Novembre . . .	67	32			13	—		
Décembre . . .	70	31			12	—		
Janv.-Mars . . .	219	81	196	78	57	2	43	2
Année . . .	832	328			181	4		

33

Monat Mois	Basel — Bâle		Zürich — Zurich	
	1938	1939	1938	1939
	in — en kg			
1	2	3	4	5
Janvier . . .			14 212	22 982
Février . . .	17 746	17 346	12 505	17 318
Mars . . .			15 328	22 729
Avril . . .			14 121	16 777
Mai . . .	13 013		11 680	
Juin . . .			19 574	
Juillet . . .			17 002	
Août . . .	20 898		15 782	
Septembre . . .			17 423	
Octobre . . .			18 728	
Novembre . . .	18 712		23 860	
Décembre . . .			20 230	
Janv.-Mars . . .	17 746	17 346	42 045	63 029
Janv.-Avril . . .			56 166	79 806
Année . . .	70 369		200 445	

Neuerstellte und baubewilligte Wohnungen in 28 Städten
Logements construits et logements à construire dans 28 villes

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen <i>Logements construits</i>				Baubewilligte Wohnungen <i>Constructions autorisées</i>			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier . . .	141	66	90	128	201	331	562	392
Février . . .	228	120	148	207	238	402	496	428
Mars . . .	677	539	824	1 636	279	609	775	829
Avril . . .	203	227	405		356	723	708	
Mai . . .	194	133	327		185	379	733	
Juin . . .	215	453	620		259	451	682	
Juillet . . .	127	294	208		198	558	544	
Août . . .	142	146	277		214	526	1 345	
Septembre . . .	591	1 109	1 666		165	781	735	
Octobre . . .	299	444	879		390	662	539	
Novembre . . .	149	357	449		342	603	566	
Décembre . . .	168	235	181		336	335	756	
Janvier-Mars . . .	1 046		1 062	1 971	718	1 342	1 833	1 649
Année . . .	3 134	4 123	6 074		3 163	6 360	8 441	

34

Transitverkehr der Schweiz
Trafic de transit de la Suisse

Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens
Trafic marchandises total du port de Bâle

35

Monat Mois	Gesamte Durchfuhr <i>Total du trafic de transit</i>			
	1936	1937	1938	1939
	in 1000 Tonnen — en 1000 tonnes			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	135	264	224	160
Février . . .	119	360	227	190
Mars . . .	147	306	202	214
Avril . . .	108	256	148	178
Mai . . .	130	223	155	
Juin . . .	127	300	179	
Juillet . . .	140	312	186	
Août . . .	137	320	158	
Septembre . . .	161	312	156	
Octobre . . .	154	329	150	
Novembre . . .	215	253	158	
Décembre . . .	265	271	182	
Janvier-Avril . . .	509	1 186	801	742
Année . . .	1 838	3 506	2 125	

36

Monat Mois	Total		Total		davon — dont	
	1937	1938	1939		Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage
	in Tonnen — en tonnes					
1	2	3	4	5	6	
Janvier . . .	192 895	164 560	147 717	130 399	17 318	
Février . . .	260 601	193 052	185 790	166 152	19 638	
Mars . . .	220 283	249 109	260 613	237 963	22 650	
Avril . . .	285 170	173 105	256 035	235 349	20 686	
Mai . . .	287 416	232 687				
Juin . . .	278 441	286 156				
Juillet . . .	286 042	302 853				
Août . . .	243 432	303 647				
Septembre . . .	283 312	281 956				
Octobre . . .	236 237	230 127				
Novembre . . .	202 582	164 035				
Décembre . . .	183 854	123 231				
Janvier-Avril . . .	958 949	779 826	850 155	769 863	80 292	
Année . . .	2 960 265	2 704 518				

Wertumsätze im Kleinhandel pro Verkaufstag
Commerce de détail, chiffre d'affaires par jour ouvrable
 Monatsdurchschnitt — Moyenne mensuelle
 1933 = 100

37

Monat — Mois	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5
Janvier . . .	83.5	93.5	94.5	93.9
Février . . .	88.7	93.6	94.9	95.8
Mars	87.1	102.7	93.5	99.5
Avril	99.6	97.3	109.6	116.9
Mai	95.7	105.6	99.9	
Juin	92.5	100.2	106.3	
Juillet	87.3	95.0	98.9	
Août	78.7	85.0	86.4	
Septembre . . .	96.2	96.5	103.4	
Octobre	118.0	101.7	106.7	
Novembre . . .	100.5	99.4	100.0	
Décembre . . .	133.2	136.3	137.8	
Année	96.8	100.6	102.6	

Beschäftigungsgrad der Industrie — Activité industrielle
 I. Quartal 1925 = 100 — 1^{er} trimestre 1925 = 100

38

Quartalsende Fin de trimestre	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5
Beschäftigungskoeffizient: 150 = gut, 100 = befriedigend, 50 = schlecht Coefficient d'activité: 150 = bon, 100 = satisfaisant, 50 = mauvais				
1 ^{er} trimestre	82	116	90	106
II ^e „	80	117	90	
III ^e „	80	111	95	
IV ^e „	108	102	102	
Index der in gleichen Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans la même entreprise				
1 ^{er} trimestre	78	85	88	89
II ^e „	79	89	88	
III ^e „	79	91	89	
IV ^e „	82	89	88	

Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées

39

Monat Mois	Goldene Gehäuse Boîtes or			Silberne Gehäuse Boîtes argent			Platin-Gehäuse Boîtes platine			Total		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	24 534	33 023	18 348	7 922	12 238	3 769	67	131	87	32 523	45 392	22 204
Février . . .	32 034	32 824	26 724	9 032	13 364	4 661	151	137	126	41 217	46 325	31 511
Mars	42 459	32 018	32 947	11 352	12 429	5 998	264	176	75	54 075	44 623	39 020
Avril	44 088	23 412	23 070	12 211	10 104	6 040	209	107	57	56 508	33 623	29 167
Mai	36 718	22 774		11 129	8 865		198	90		48 045	31 729	
Juin	48 480	24 946		13 987	11 082		261	90		62 728	36 118	
Juillet	37 974	28 452		10 965	10 913		350	92		49 289	39 457	
Août	49 025	22 764		13 384	8 247		360	101		62 769	31 112	
Septembre . .	51 397	28 067		12 391	7 635		476	73		64 264	35 775	
Octobre . . .	48 808	26 895		14 742	8 312		433	49		63 983	35 256	
Novembre . . .	48 790	26 337		16 084	5 914		222	101		65 096	32 352	
Décembre . . .	35 786	27 739		17 696	5 511		112	59		53 594	28 309	
Janvier-Avril .	143 115	121 277	101 089	40 517	48 135	20 468	691	551	345	184 323	169 963	121 902
Année	500 093	324 251		150 895	114 614		3 103	1 206		654 091	440 071	

Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung¹⁾
Production d'énergie des usines électriques publiques¹⁾

40

Monat Mois	Gesamte Produktion Total de la production				Inlandabgabe inkl. Verluste Fourniture en Suisse y/c. les pertes				Ausfuhr loko Landesgrenze Exportation mesurée à la frontière			
	1935/36	1936/37	1937/38	1938/39	1935/36	1936/37	1937/38	1938/39	1935/36	1936/37	1937/38	1938/39
In Millionen Kilowattstunden — En millions de Kilowattheures												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Octobre . . .	391	459	480	477	277	313	350	341	114	146	130	136
Novembre . . .	391	428	467	430	278	301	352	320	113	127	115	110
Décembre . . .	415	443	479	437	291	316	363	336	124	127	116	101
Janvier	405	415	443	425	286	302	333	328	119	113	110	97
Février	380	397	413	393	269	287	303	297	111	110	110	96
Mars	388	445	450	466	275	325	329	334	113	120	121	132
Avril	376	444	451		257	316	327		119	128	124	
Mai	396	412	449		257	286	319		139	126	130	
Juin	375	412	433		246	288	295		129	124	138	
Juillet	373	438	453		252	298	304		121	140	149	
Août	373	441	471		247	296	316		126	145	155	
Septembre . .	406	463	470		267	313	320		139	150	150	
Oct.—Mars	2 370	2 587	2 732	2 628	1 676	1 844	2 030	1 956	694	743	702	672
Année hydro- graphique	4 669	5 197	5 459		3 202	3 641	3 911		1 467	1 556	1 548	
Avril-Mars ²⁾	4 623	4 886	5 342	5 355	3 148	3 370	3 827	3 837	1 475	1 516	1 515	1 518

¹⁾ Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.

²⁾ Angaben für die Graphik XI. — Données servant à l'établissement du graphique XI.

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

41

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende 1) Demandes d'emploi 1)				Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets		Offene Stellen Offres d'emploi			
	1936	1937	1938	1939	1938	1939	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	124 008	110 754	95 722	85 377	84 753	80 477	1 160	1 158	1 514	1 482
Février	119 795	105 736	93 103	73 170	80 512	68 417	1 593	1 680	1 821	2 086
Mars	98 362	89 346	66 631	65 612	51 784	61 117	2 195	2 611	2 819	2 663
Avril	89 370	70 793	60 370	37 123	45 570	32 864	2 093	2 992	2 784	3 240
Mai	80 004	57 973	56 108		41 640		2 012	3 221	2 645	
Juin	75 127	50 830	48 658		34 182		2 016	2 954	2 493	
Juillet	78 948	49 244	49 703		35 874		1 485	2 436	2 090	
Août	79 281	51 892	49 606		35 684		1 389	2 293	2 087	
Septembre	82 962	51 876	49 610		36 506		1 223	2 115	1 939	
Octobre	86 866	56 804	57 405		44 560		992	1 655	1 506	
November	96 541	71 002	68 827		56 044		1 010	1 311	1 135	
Décembre	104 842	87 311	91 257		83 976		964	1 094	1 031	
Moyenne annuelle	93 009	71 130	65 583		52 590		1 511	2 127	1 989	

Gliederung der Stellensuchenden nach Berufsgruppen 1) — Demandes d'emploi groupées d'après les professions 1)

Monatsende Fin de mois	Landwirtschaft und Gärtnerei	Lebens- und Genussmittel	Bekleidung und Reinigung	Baugewerbe	Holz und Glas	Textilindustrie	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Verwaltung	Hotel und Gastwirtschaft	Verschiedene	Total
	Agriculture et horticulture	Denrées aliment., boissons, tabac	Habillement et toilette	Industrie du bâtiment	Industrie du bois et du verre	Industrie textile	Industrie des métaux et des machines et industr. électr.	Horlogerie et bijouterie	Commerce et administration	Hôtellerie	Divers	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . 1938	2 310	1 413	1 691	49 838	5 078	3 353	8 967	3 328	4 587	2 001	13 156	95 722
Février	2 257	1 372	1 424	48 556	4 816	3 431	8 933	3 327	4 441	1 749	12 797	93 103
Mars	1 170	991	764	30 213	3 604	3 225	6 812	3 638	4 195	1 787	10 232	66 631
Avril	1 058	1 055	682	25 547	3 080	3 245	6 286	3 704	4 193	1 618	9 902	60 370
Mai	995	926	646	23 002	2 660	3 576	5 683	3 757	4 216	1 333	9 314	56 108
Juin	709	805	735	18 796	2 365	3 323	4 852	4 010	4 075	938	8 050	48 658
Juillet	743	761	952	20 001	2 450	3 164	4 615	4 267	3 977	760	8 013	49 703
Août	703	716	1 008	20 002	2 377	2 924	4 678	4 192	3 931	853	8 222	49 606
Septembre	827	674	608	20 312	2 433	2 863	4 363	4 303	3 877	1 309	8 041	49 610
Octobre	1 012	804	662	24 999	2 827	2 695	4 922	4 347	4 165	2 006	8 966	57 405
November	1 362	984	855	32 054	3 496	2 515	5 806	5 276	4 317	2 298	9 864	68 827
Décembre	2 025	969	928	50 641	4 017	2 444	6 824	6 293	4 052	1 792	11 272	91 257
Janvier . 1939	1 659	1 180	1 338	43 919	4 145	2 510	7 118	6 471	4 122	1 779	11 136	85 377
Février	1 346	1 096	960	36 030	3 435	2 109	6 241	6 026	4 050	1 633	10 244	73 170
Mars	1 227	986	543	32 608	2 733	1 973	5 406	5 599	3 840	1 657	9 040	65 612
Avril												37 123

1) Ab 1939 sind die von den Arbeitsämtern an Notstandsarbeiten zugewiesenen Arbeitskräfte, sofern sie in ihrem Beruf beschäftigt sind, nicht mehr in der Zahl der Stellensuchenden inbegriffen. — Dès 1939, les chômeurs affectés aux travaux de secours par les offices du travail ne sont plus compris dans le nombre des demandeurs d'emploi s'ils sont ainsi occupés dans l'exercice de leur profession; quant à ceux qui sont ainsi occupés hors profession, ils sont comme devant comptés comme demandeurs d'emploi.

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen

Le chômage parmi les membres des caisses de chômage

42

Monatsende Fin de mois	1938						1939		
	Mars 1)	Août 2)	Sept. 1)	Oct. 2)	Nov. 2)	Déc. 1)	Janv. 2)	Février 2)	Mars 1)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder Nombre des assurés	538 794	545 300	545 894	546 400	547 100	545 578	545 500	546 800	545 063
davon waren — dont									
gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs compl. par 100 assurés	9.6	6.0	6.3	6.8	8.2	13.7	13.3	11.4	10.4
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs partiels par 100 assurés	4.7	4.4	4.3	4.1	4.2	4.8	4.3	4.3	3.9

1) Obligatorische Berichterstattung — Rapport obligatoire. 2) Schätzung — Estimation.

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — *Le chômage en Suisse et à l'étranger*

43

Monat <i>Mois</i>	Statistiken der Arbeitsämter <i>Statistiques des offices de placement</i>						Statistiken der Arbeitslosenversicherung <i>Statistiques de l'assurance chômage</i>		Gewerkschafts-Statistik <i>Statistique syndicale</i>	
	Gemeldete Arbeitssuchende in 1000 <i>Personnes inscrites, en quête d'emploi, en milliers</i>					Arbeitslose in 1000 <i>Chômeurs en milliers</i>				
	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankr. <i>France</i>	Polen <i>Pologne</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	Deutschl. <i>Allemagne</i>	Niederl. <i>Pays-Bas</i>	England <i>Angleterre</i>		Belgien <i>Belgique</i>	Schweden <i>Suède</i>
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 183	41 950	34 534	129 257	78 700	8 651	47 288		8 331	6 285
1	2	3	4	5	6	7	8		9	10
Moyennes annuelles										
1935	82	466	382	7 450	2 151	385	1 715	313	165	81
1936	93	475	367	7 705	1 593	415	1 498	251	122	72
1937	71	379	375	5 155	912	369	1 278	204	105	67
1938	66	408	348	7 404	429	354	1 424	379	133	74
Décembre . 1937	87	394	470	4 875	995	437	1 339	326	136	110
Janvier . . 1938	96	438	549	6 055	1 052	439	1 466	351	147	97
Février. . . "	93	444	547	6 746	946	421	1 467	341	141	92
Mars . . . "	67	434	490	6 778	508	373	1 426	338	131	87
Avril . . . "	60	425	389	7 254	423	355	1 394	366	122	74
Mai "	56	412	301	7 520	338	332	1 376	404	122	58
Juin "	49	391	259	7 831	292	311	1 352	478	115	60
Juillet . . . "	50	371	227	8 082	218	302	1 339	481	115	51
August . . . "	50	366	211	8 121	179	302	1 333	447	119	52
Septembre . "	50	368	212	7 969	156	302	1 387	420	124	54
Octobre . . "	57	402	232	7 743	164	319	1 486	313	136	64
Novembre . "	69	401	297	7 529	152	355	1 529	310	151	80
Décembre . "	91	444	456	7 216	456	434	1 529	298	170	122
Janvier . . 1939	85	461	541	7 308	302	406	1 635	382	175	101
Février . . . "	73	458	538	.	197	375	1 593	295	.	91
Mars "	66	441	.	.	.	.	.	.	.	.
Avril "	37	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Schweizerischer Fremdenverkehr — *Mouvement touristique en Suisse*

44

Monat <i>Mois</i>	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremdenbetten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Bettenbesetzung <i>Taux d'occupation des lits %</i>
			aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer-gäste <i>hôtes domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic. à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Année 1935	6 712 ¹⁾	142 355 ¹⁾	1 896 409	1 203 233	3 099 642	8 033 698	6 080 850	14 114 548	27.2
" 1936	6 299 ¹⁾	139 764 ¹⁾	1 823 051	1 165 432	2 988 483	7 474 258	5 629 415	13 103 673	25.7
" 1937	6 117 ¹⁾	137 858 ¹⁾	1 914 907	1 593 450	3 508 357	7 932 840	7 946 100	15 878 940	31.6
" 1938	6 349 ¹⁾	141 094 ¹⁾	2 059 066	1 426 326	3 485 392	8 430 656	7 555 449	15 986 105	31.0
Mars 1938	6 076	125 700	130 433	65 368	195 801	520 135	448 749	968 884	24.9
Avril "	6 100	124 835	161 890	77 771	239 661	574 429	403 898	978 327	26.1
Mai "	6 341	137 051	149 971	78 727	228 698	550 400	390 426	940 826	22.1
Juin "	6 895	167 379	213 286	138 577	351 863	707 905	615 566	1 323 471	26.4
Juillet "	7 195	187 121	306 225	268 764	574 989	1 413 942	1 072 392	2 486 334	42.9
August "	7 186	186 406	285 464	354 940	640 404	1 490 246	1 559 403	3 049 649	52.8
Septembre "	6 961	159 296	202 130	145 480	347 610	742 188	673 559	1 415 747	29.6
Octobre "	5 889	116 646	162 600	51 897	214 497	577 441	332 203	909 644	25.2
Novembre "	5 625	104 649	112 374	33 154	145 528	395 774	240 215	635 989	20.2
Décembre "	6 037	118 476	104 779	67 465	172 244	426 546	482 504	909 050	24.8
Janvier 1939	6 017	129 438	109 829	69 234	179 063	504 962	715 259	1 220 221	30.4
Février "	6 030	128 975	118 644	71 083	189 727	548 706	681 539	1 230 245	34.1
Mars "	6 069	119 879	128 384	56 892	185 276	524 889	428 025	952 914	25.6

¹⁾ Jahresdurchschnitt — *Moyenne annuelle.*

Der Fremdenverkehr nach Fremdengebieten — *Mouvement touristique d'après les régions de tourisme*

45

Fremdengebiete Régions de tourisme Kantone — Cantons	Monate Mois	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremden- betten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Betten- besetzung <i>Taux d'occupa- tion des lits %</i>
				aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer- gäste <i>hôtes domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic. à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Graubünden . . <i>Grisons</i>	Mars 1938	708	21 619	11 383	9 909	21 292	115 880	156 512	272 392	40.6
	Déc. „	762	21 444	11 749	18 135	29 884	92 260	165 272	257 532	38.7
	Janv. 1939	750	26 591	12 291	16 718	29 009	128 930	275 206	404 136	49.0
	Févr. „	765	26 640	16 901	19 934	36 835	159 092	300 415	459 507	61.6
	Mars „	749	22 360	10 366	8 156	18 522	113 481	148 326	261 807	37.8
Berner Oberland <i>Oberland bernois</i>	Mars 1938	393	10 571	6 384	2 390	8 774	33 345	22 700	56 045	17.1
	Déc. „	403	9 714	5 632	7 582	13 214	27 189	50 086	77 275	25.7
	Janv. 1939	407	13 386	6 243	7 469	13 712	42 800	115 701	158 501	38.2
	Févr. „	400	12 941	7 752	6 173	13 925	49 290	95 132	144 422	39.8
	Mars „	395	9 497	4 540	2 028	6 568	29 191	23 038	52 229	17.7
Zentralschweiz ¹⁾ <i>Suisse centrale¹⁾</i>	Mars 1938	885	16 307	13 534	3 942	17 476	37 529	14 548	52 077	10.3
	Déc. „	862	13 947	10 214	3 311	13 525	31 548	18 418	49 966	11.6
	Janv. 1939	857	14 869	11 217	3 057	14 274	39 083	29 324	68 407	14.8
	Févr. „	859	14 947	12 816	3 412	16 228	44 900	27 265	72 165	17.2
	Mars „	872	14 200	11 100	2 903	14 003	36 466	13 277	49 743	11.3
Säntisgebiet ²⁾ <i>Région du Säntis²⁾</i>	Mars 1938	908	12 003	10 888	1 646	12 534	38 572	5 046	43 618	11.7
	Déc. „	899	11 328	9 703	1 391	11 094	32 575	9 348	41 923	11.9
	Janv. 1939	902	11 548	10 683	1 332	12 015	40 861	10 730	51 591	14.4
	Févr. „	903	11 573	11 716	1 467	13 183	47 847	10 917	58 764	18.1
	Mars „	904	11 470	11 141	1 420	12 561	41 507	8 298	49 805	14.0
Tessin	Mars 1938	632	11 443	7 832	4 945	12 777	42 276	31 818	74 094	20.9
	Déc. „	559	8 720	3 180	1 779	4 959	19 345	19 509	38 854	14.4
	Janv. 1939	557	8 413	3 060	1 556	4 616	18 167	17 966	36 133	13.8
	Févr. „	562	8 629	3 723	1 858	5 581	20 426	17 585	38 011	15.7
	Mars „	625	10 541	6 840	4 000	10 840	40 609	29 666	70 275	21.5
Genfersee ³⁾ . . <i>Lac Léman³⁾</i>	Mars 1938	363	13 435	12 982	11 317	24 299	53 176	75 462	128 638	30.9
	Déc. „	357	12 673	10 731	8 633	19 364	45 137	68 490	113 627	28.9
	Janv. 1939	356	12 742	10 580	9 016	19 596	46 750	69 519	116 269	29.4
	Févr. „	356	12 699	10 409	8 865	19 274	43 635	63 857	107 492	30.2
	Mars „	356	12 631	16 011	11 522	27 533	56 782	76 041	132 823	33.9
Waadtländer Oberland . . <i>Alpes vaudoises</i>	Mars 1938	164	5 084	1 309	1 983	3 292	32 629	43 132	75 761	48.1
	Déc. „	171	5 335	1 560	2 537	4 097	33 790	42 401	76 191	46.1
	Janv. 1939	170	5 832	1 606	2 101	3 707	39 344	59 432	98 776	54.6
	Févr. „	166	5 710	1 496	1 742	3 238	35 551	50 053	85 604	53.5
	Mars „	158	4 899	656	700	1 356	33 456	34 532	67 988	44.8
Jura ⁴⁾	Mars 1938	314	3 541	5 518	993	6 511	11 098	2 483	13 581	12.4
	Déc. „	321	3 818	4 158	1 131	5 289	9 339	6 574	15 913	13.4
	Janv. 1939	325	3 963	4 659	892	5 551	10 960	7 482	18 442	15.0
	Févr. „	323	3 852	4 714	924	5 638	9 781	4 863	14 644	13.6
	Mars „	319	3 577	5 101	843	5 944	9 954	2 097	12 051	10.9
Wallis <i>Valais</i>	Mars 1938	230	4 810	3 566	963	4 529	16 399	19 758	36 157	24.2
	Déc. „	256	5 408	3 023	3 055	6 078	13 771	28 175	41 946	25.0
	Janv. 1939	254	6 256	3 536	2 115	5 651	19 564	44 664	64 228	33.1
	Févr. „	253	6 067	3 529	1 794	5 323	19 536	33 262	52 798	31.1
	Mars „	245	5 052	3 435	840	4 275	15 122	16 875	31 997	20.4
Übrige Schweiz <i>Autres régions de la Suisse</i>	Mars 1938	1 479	26 887	57 037	27 280	84 317	139 231	77 290	216 521	26.0
	Déc. „	1 447	26 089	44 829	19 911	64 740	121 592	74 231	195 823	24.2
	Janv. 1939	1 439	25 838	45 954	24 978	70 932	118 503	85 235	203 738	25.4
	Févr. „	1 443	25 917	45 588	24 914	70 502	118 648	78 190	196 838	27.1
	Mars „	1 446	25 652	59 194	24 480	83 674	148 321	75 875	224 196	28.2
Total Schweiz <i>Total Suisse</i>	Mars 1938	6 076	125 700	130 433	65 368	195 801	520 135	448 749	968 884	24.9
	Déc. „	6 037	118 476	104 779	67 465	172 244	426 546	482 504	909 050	24.8
	Janv. 1939	6 017	129 438	109 829	69 234	179 063	504 962	715 259	1 220 221	30.4
	Févr. „	6 030	128 975	118 644	71 083	189 727	548 706	681 539	1 230 245	34.1
	Mars „	6 069	119 879	128 384	56 892	185 276	524 889	428 025	952 914	25.6

 1) Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug — *Cantons de Lucerne, Uri, Schwyz, Obwald, Nidwald, Zoug.*

 2) Kantone St. Gallen, Appenzell A.-Rh. und I.-Rh. — *Cantons de St-Gall, Appenzell Rh.-Ext. et Rh.-Int.*

 3) Kanton Genf und waadtländische Gemeinden am Genfersee. — *Canton de Genève et communes vaudoises voisines du Lac Léman.*

 4) Kanton Neuchâtel, Berner und Waadtländer Jura — *Canton de Neuchâtel, Jura bernois et Jura vaudois.*

Die Entwicklung der schweizerischen Handelsbilanz⁴⁾ — Evolution de la balance commerciale de la Suisse⁴⁾

46

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- überschuss Excédent d'importation	Monat Mois	Einfuhr Importation			Ausfuhr ⁶⁾ Exportation			Einfuhrüberschuss Excédent d'importation		
					1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
					In Mill. Fr. — En millions de frs.									In Millionen Franken — En millions de francs
1913 ¹⁾	1 920	1 376	544	Janvier . . .	133.1	126.7	122.4	76.8	94.2	101.8	56.8	32.5	20.6
1914	1 478	1 187	291	Février . . .	157.8	131.4	130.0	86.4	101.0	107.5	71.4	30.4	22.5
1915	1 680	1 670	10	Mars . . .	164.0	141.8	146.0	100.9	111.1	120.6	63.1	30.7	25.4
1916	2 378	2 448	70 ⁵⁾	Avril . . .	172.9	124.2	141.2	105.4	106.7	112.2	67.5	17.5	29.0
1917	2 405	2 323	82	Mai . . .	147.1	126.2		102.4	104.1		44.7	22.1	
1918	2 401	1 963	438	Juin . . .	154.7	131.0		107.1	101.3		47.6	29.7	
1919	3 533	3 298	235	Juillet . . .	141.6	127.7		111.3	97.2		30.3	30.5	
1920	4 243	3 277	966	Août . . .	134.0	126.5		104.0	103.0		30.0	23.5	
1921 ²⁾	2 296	1 764	532	Septembre . .	143.6	143.2		123.0	113.6		20.6	29.6	
1922	1 914	1 689	225	Octobre . . .	150.7	145.5		119.9	134.0		30.8	11.5	
1923	2 243	1 717	527	Novembre . .	143.8	131.1		126.2	126.0		17.6	5.1	
1924	2 504	2 009	495	Décembre . .	163.9	151.6		122.7	124.4		41.2	27.2	
1925	2 634	2 030	604	Janvier-Avril .	627.8	524.1	539.6	369.5	413.0	442.1	258.3	111.1	97.5
1926	2 415	1 826	589	Année . . .	1807.2	1606.9		1286.1	1316.6		521.1	290.3	
1927 ³⁾	2 547	2 018	529										
1928	2 719	2 133	586										
1929	2 731	2 098	633										
1930	2 563	1 762	801										
1931	2 251	1 349	902										
1932	1 763	801	962										
1933 ⁴⁾	1 595	853	742										
1934	1 434	844	590										
1935	1 283	795 ⁶⁾	488										
1936	1 266	882	384										
1937	1 807	1 286	521										
1938	1 607	1 317	290										

¹⁾ Von 1913—1920 alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen. — De 1913 à 1920 y compris tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.

²⁾ Von 1921—1926 Ausfuhr ohne Goldbarren. — De 1921 à 1926, exportation sans l'or en barres.

³⁾ Von 1927 an nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. auf der Ein- und Ausfuhrseite. — Dès 1927 après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires, etc.

⁴⁾ Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr. — Y compris depuis 1933 le trafic de perfectionnement.

⁵⁾ Ausfuhrüberschuss. — Excédent des exportations.

⁶⁾ Seit 1935 Ausfuhr ohne Gold für industrielle und gewerbliche Zwecke. — Depuis 1935 exportation sans l'or pour usages industriels.

Aussenhandel nach den volkswirtschaftlichen Hauptgruppen — Commerce extérieur, groupes principaux

47

Gruppen Groupes	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
Einfuhr — Importation:	1936	3	4	5	6	7
	1937	66.5	74.5	74.9	139.0	354.9
	1938	134.2	132.8	92.1	125.5	484.6
	1939	117.3	105.2	111.4	112.0	445.9
Lebensmittel — Denrées alimentaires	1936	99.7				
	1937	87.1	82.7	90.7	144.9	405.4
	1938	163.7	173.4	166.5	165.5	669.1
	1939	142.9	134.5	143.9	148.7	570.0
Rohstoffe — Matières premières	1936	143.5				
	1937	114.9	116.2	114.1	160.8	506.0
	1938	157.0	168.6	160.6	167.3	653.5
	1939	139.7	141.3	142.1	167.4	591.0
Fabrikate — Produits fabriqués	1936	155.1				
	1937	13.9	15.1	14.1	17.6	60.7
	1938	14.8	15.9	19.2	25.2	75.1
	1939	18.6	18.2	19.8	23.1	79.2
Lebensmittel — Denrées alimentaires	1936	18.4				
	1937	14.4	13.8	16.2	21.0	65.4
	1938	20.1	27.4	31.4	29.9	108.8
	1939	20.2	21.8	19.2	24.6	85.8
Rohstoffe — Matières premières	1936	22.1				
	1937	164.1	174.9	180.0	236.5	755.5
	1938	229.2	271.5	287.7	313.8	1 102.2
	1939	267.5	272.2	275.8	336.6	1 151.6
Fabrikate — Produits fabriqués	1936	289.3				

Gliederung des Fabrikatimports und -exports nach Waren der Produktions- und Verbrauchsgüterindustrien¹⁾
Répartition de l'importation et de l'exportation des produits fabriqués entre biens de production et marchandises consommables¹⁾

Kategorien — Catégories	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
1	2	3	4	5	6	7
Einfuhr — Importation:	1936	53.1	55.6	53.5	71.7	233.9
Produktionsgüter — <i>Biens de production</i>	1937	71.0	83.0	79.5	85.2	318.7
	1938	74.8	79.7	74.8	89.6	318.9
	1939	84.0				
Verbrauchsgüter — <i>Marchandises consommables</i>	1936	61.8	60.6	60.6	89.1	272.1
	1937	86.0	85.7	81.0	82.1	334.8
	1938	64.9	62.0	67.4	77.8	272.1
	1939	71.1				
Ausfuhr — Exportation:	1936	55.1	56.2	61.1	75.7	248.1
Produktionsgüter — <i>Biens de production</i>	1937	72.8	91.6	102.6	106.0	372.5
	1938	100.7	105.3	108.4	131.8	446.2
	1939	114.6				
Verbrauchsgüter — <i>Marchandises consommables</i>	1936	109.0	118.7	118.9	160.8	507.4
	1937	156.9	179.9	185.1	207.8	729.7
	1938	166.8	166.8	167.0	204.8	705.4
	1939	174.7				

¹⁾ Infolge der im 2. Quartal 1938 vorgenommenen Umgruppierung der Produktions- und Verbrauchsgüter wurden alle Zahlen seit anfangs 1935 revidiert — *A la suite d'un changement dans la répartition des biens de production et des biens consommables survenu au cours du 2me trimestre 1938, tous les chiffres ont été corrigés depuis 1935.*
 Einschliesslich Veredelungsverkehr — *Y compris le trafic de perfectionnement.*

Ausfuhr wichtiger Waren — Principaux produits exportés

Waren — Produits	Wert — Valeur			
	In Mill. Franken — En millions de francs			
	Avril		Janvier-Avril	
	1938	1939	1938	1939
1	2	3	4	5
Textilindustrie — Industrie textile	16.4	16.8	64.8	70.7
davon: Seidenstoffe — <i>Soies</i>	2.9	2.8	11.5	12.5
dont: Stickereien — <i>Broderies</i>	2.0	2.5	8.3	9.4
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	5.7	6.2	22.6	26.2
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	2.8	1.1	7.8	6.9
Schappe — <i>Schappe</i>	0.2	0.4	1.2	1.8
Kunstseidengarne — <i>Fils de soie artificielle</i>	1.6	1.5	6.5	6.8
Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et Tricotage</i>	0.7	0.8	2.8	3.0
Rohkammgarne — <i>Fils de laine peignée, écrus</i>	0.2	0.1	1.0	0.9
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i>	0.5	0.6	1.9	2.1
Wollgewebe — <i>Tissus de laine</i>	0.3	0.8	1.2	1.1
Metallindustrie — Industrie métallurgique	41.5	37.8	162.8	152.6
davon: Uhrenindustrie { in 1000 Stück — <i>en 1000 pièces</i>	1 867.3	1 628.6	7 946.4	5 944.5
dont: Industrie horlogère { in Mill. Franken — <i>en millions de francs</i>	17.8	15.8	71.9	55.9
wovon: Taschen-, Armband- und Spezialuhren, sowie fertige Werke				
dont: Montres de poche, bracelet et montres spéciales ainsi que mouve- ments terminés				
in 1000 Stück — <i>en 1000 pièces</i>	1 516.7	1 351.8	6 231.8	4 694.8
in Mill. Franken — <i>en millions de francs</i>	15.1	13.3	59.6	45.9
Gehäuse — <i>Boîtes</i> { in 1000 Stück — <i>en 1000 pièces</i>	105.7	87.9	461.8	354.2
Uhrenbestandteile { in Mill. Franken — <i>en millions de francs</i>	0.1	0.2	0.6	0.6
in q — <i>en q</i>	55	40	214	162
Pièces détachées { in Mill. Franken — <i>en millions de francs</i>	1.9	1.7	9.2	6.6
Maschinen — <i>Machines</i>	15.6	15.8	64.6	68.8
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	4.9	4.4	17.8	19.3
Rohaluminium — <i>Aluminium brut</i>	3.2	1.8	8.5	8.6
Nahrungsmittelindustrie — Denrées alimentaires	4.5	5.4	17.4	19.4
davon: Käse — <i>Fromage</i>	3.8	4.8	14.3	17.0
dont: Kondensmilch — <i>Lait condensé</i>	0.6	0.5	2.5	1.9
Schokolade — <i>Chocolat</i>	0.1	0.1	0.6	0.5
Chemische und pharmazeutische Industrie — Industrie chimique et pharmaceutique	17.4	21.6	56.9	75.3
davon: Anilinfarben und Indigo — <i>Couleurs d'aniline et indigo</i>	6.0	8.9	23.2	33.6
dont: Heilmittel und Riechstoffe — <i>Médicaments et parfums</i>	4.7	7.7	19.2	22.0
Chemikalien für gewerbl. Gebrauch — <i>Produits chimiques pour l'industrie</i>	6.7	5.0	14.5	19.7
Hutgeflechtindustrie — Industrie des tresses pour chapellerie	1.7	1.5	8.1	7.6
Schuhindustrie — Industrie de la chaussure				
1000 Paare — <i>1000 paires</i>	143.0	156.6	787.8	684.0
Mill. Fr. — <i>millions de francs</i>	2.0	2.1	8.8	8.1

Einfuhr wichtiger Waren — Importation de produits importants

50

Waren — Produits	Menge — Quantité in 10 Tonnen — par 10 tonnes				Wert — Valeur in Millionen Fr. — en millions de Fr.			
	Avril		Janvier-Avril		Avril		Janvier-Avril	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Textilrohstoffe — Matières premières pour l'industrie textile								
Rohbaumwolle — Coton brut	197	387	1 161	1 141	2.5	4.5	16.0	13.8
Rohseide — Soie brute	4	5	17	21	9.9	1.1	3.8	4.8
Rohwolle — Laine brute	82	100	257	324	2.3	2.5	7.5	8.2
Kammzug — Trait	16	23	43	87	0.8	1.0	2.3	3.9
Schapperohstoff — Déchets de soie et peignée	14	20	56	73	0.5	0.6	2.1	2.1
Zellulose für Kunstseide — Cellulose pour la fabrication de la soie artificielle	64	33	258	192	0.3	0.1	1.1	0.8
Metallrohstoffe — Matières premières pour l'industrie métallurgique								
Rohisen und Rohstahl — Fer et acier, bruts	399	1 403	2 363	5 231	0.5	2.0	3.8	7.8
Bauisen — Fer pour la construction	793	1 057	2 797	4 036	2.0	2.7	8.3	10.3
Rohkupfer — Cuivre brut	114	255	726	836	1.2	2.6	8.2	8.6
Tonerde für Aluminium — Argile pour la fabrication de l'aluminium	266	410	1 734	1 626	0.6	0.8	3.7	3.1
Andere industrielle Rohstoffe — Matières premières pour d'autres industries								
Bau- und Nutzholz — Bois de construction et bois d'œuvre	1 239	1 258	4 950	3 876	1.3	1.5	5.5	5.1
Rohe Häute und Felle — Cuirs et peaux bruts	32	50	181	183	0.5	0.7	2.9	2.7
Boden- und Oberleder — Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures	7	15	35	59	0.6	1.1	2.3	4.7
Teerderivate für Farbindustrien — Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	106	136	422	513	0.9	1.1	3.1	4.0
Hanfgeknüpf, Strohtressen — Chanvre noué, tresses de paille	1	1	4	5	0.03	0.1	0.1	0.2
Rohtabak — Tabac brut	54	58	178	178	1.2	1.4	4.0	4.2
Braustoffe — Matières à brasser	429	459	2 819	2 238	1.5	1.4	10.0	6.9
Oelfrüchte — Fruits oléagineux	515	506	2 298	2 251	1.4	1.2	6.7	5.4
Kakaobohnen — Fèves de cacao	64	103	368	471	0.4	0.5	2.9	2.5
Papierholz — Bois pour la fabrication du papier	917	21	5 567	126	0.5	—	2.9	0.1
Betriebsstoffe (Kraftstoffe) — Carburants								
Kohlen — Charbons	22 321	28 250	85 075	100 769	8.0	10.3	31.7	37.0
Benzin — Benzine	1 739	1 710	5 161	5 706	2.4	2.1	7.5	7.0
Petroleum — Pétrole	126	157	681	717	0.2	0.2	0.9	0.8
Petroleumrückstände — Résidus de pétrole	1 125	1 820	6 276	8 015	1.2	1.5	7.0	6.8
Mineralschmieröl — Huiles minérales pour graissage	148	195	521	616	0.5	0.6	1.7	2.0
Halbfabrikate u. Fabrikate — Produits fabriqués et semi-ouvrés								
Automobile — Automobiles	125	122	421	426	3.3	3.7	13.0	13.7
Maschinen — Machines	196	184	758	730	5.7	6.0	22.0	22.3
Instrumente und Apparate — Instruments et appareils	14	16	55	52	2.3	2.6	9.6	9.6
Konfektion für Herren und Damen — Confections pour hommes et dames	2	2	8	8	0.8	0.7	3.1	2.8
Kunstseidengarne — Fils de soie artificielle	12	14	47	59	0.7	0.7	2.6	3.0
Baumwollgarne — Fils de coton	7	11	32	42	0.4	0.6	1.8	2.2
Baumwollgewebe — Tissus de coton	22	24	96	102	1.8	1.9	7.8	7.7
Seidenstoffe — Etoffes de soie	8	8	40	44	1.7	1.8	7.5	8.4
Wollene Kleiderstoffe — Etoffes pour vêtements de laine	6	7	31	38	1.0	1.1	5.9	6.5
Schuhe — Chaussures	5	4	11	16	0.6	0.4	1.4	1.5
Lebens-, Genuss- und Futtermittel — Comestibles et boissons; fourrages								
Weizen — Froment	2 748	2 151	13 933	12 336	5.7	3.0	29.0	17.4
Fasswein — Vins en fûts hl.	88 524	96 840	325 670	355 947	3.1	3.7	10.7	13.0
Kristallzucker — Sucre cristallisé	1 733	1 267	4 035	3 617	2.8	2.2	6.9	6.2
Butter — Beurre	1	1	9	2	0.02	0.02	0.2	0.1
Eier — Oeufs	154	129	469	442	1.6	1.4	5.9	5.2
Rohkaffee — Café brut	152	138	488	486	1.3	1.2	4.3	4.1
Großschlachtvieh — Gros bétail de bouch. Stück	219	88	2 343	319	1.1	0.04	1.2	0.2
Gemüse u. Obst, frisch — Légumes et fruits, frais	795	820	2 355	2 446	3.1	3.2	8.8	9.3
Krafftuttermittel (einschl. Futtermittel) — Fourrages concentrés, y compris les céréales four.	3 482	3 669	19 087	17 870	5.4	4.3	30.2	22.6

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Avril		Janvier-Avril		Avril		Janvier-Avril	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	28 309	31 464	116 245	122 700	16 199	16 901	64 129	70 210
Oesterreich - <i>Autriche</i>	2 804	1 499	14 514	6 072	2 432	1 712	11 180	10 071
Frankreich - <i>France</i>	17 526	22 668	67 974	87 266	10 441	13 542	41 759	48 308
Italien - <i>Italie</i>	8 069	10 447	33 713	39 065	7 944	7 174	30 173	27 959
Belgien - <i>Belgique</i>	5 008	7 356	20 731	26 747	3 629	2 984	13 849	13 147
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	3 799	5 391	15 107	18 296	4 237	7 595	17 737	31 539
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	7 704	8 658	30 222	33 706	12 225	15 691	46 439	59 601
Irland - <i>Irlande</i>	301	401	682	879	128	123	528	757
Spanien - <i>Espagne</i>	362	644	1 478	1 492	457	198	2 440	1 400
Portugal - <i>Portugal</i>	280	701	900	2 308	516	786	2 641	3 009
Dänemark - <i>Danemark</i>	918	1 864	4 838	8 495	1 900	1 591	6 671	6 347
Island - <i>Islande</i>	18	1	72	1	1	11	6	19
Norwegen - <i>Norvège</i>	690	1 175	2 383	4 834	1 046	1 445	3 734	4 595
Schweden - <i>Suède</i>	1 588	1 519	6 394	5 836	3 042	3 844	11 223	13 494
Finnland - <i>Finlande</i>	69	91	792	747	1 002	1 143	3 783	4 279
Lettland - <i>Lettonie</i>	7	275	197	872	254	263	3 473	743
Litauen - <i>Lithuanie</i>	142	449	1 252	3 921	536	397	1 926	1 313
Estland - <i>Estonie</i>	16	11	101	64	134	81	471	313
Polen - <i>Pologne</i>	2 988	2 978	9 830	8 462	2 063	1 988	6 728	6 715
Tschechoslowakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	6 054	2 984	24 338	14 630	3 163	1 358	13 513	10 866
Ungarn - <i>Hongrie</i>	1 672	2 036	11 835	6 709	949	1 590	3 650	6 689
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	786	1 000	3 983	3 867	933	359	3 789	2 164
Griechenland - <i>Grèce</i>	275	368	973	1 320	265	239	1 593	1 936
Albanien - <i>Albanie</i>	—	—	12	—	12	6	35	36
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	404	111	1 595	408	569	293	1 296	1 046
Rumänien - <i>Roumanie</i>	770	1 524	5 271	10 522	891	882	4 359	4 255
Russland - <i>Russie</i>	459	408	8 163	2 348	721	1 028	2 070	3 949
Türkei - <i>Turquie</i>	189	146	984	749	436	204	1 382	566
Aegypten - <i>Egypte</i>	1 528	3 503	9 918	10 343	1 266	753	4 004	4 093
Südafrikanische Union - <i>Union Sud-Africaine</i>	137	184	1 277	597	805	1 072	4 145	3 892
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	2 103	2 216	8 783	9 242	857	862	4 146	3 327
Britisch-Indien - <i>Indes britanniques</i>	1 885	1 735	7 588	6 676	1 733	2 350	7 588	7 941
Straits Settlements	407	474	1 660	1 190	640	315	1 521	1 049
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	944	986	3 662	3 872	795	1 260	3 971	3 961
China - <i>Chine</i>	440	695	2 084	2 783	7 056	1 549	9 742	4 418
Mandschukuo	30	69	356	118	192	2	1 137	27
Japan - <i>Japon</i>	978	968	4 476	4 739	1 479	783	7 138	5 527
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	1 249	1 159	4 381	4 189	1 252	1 594	5 042	5 888
Kanada - <i>Canada</i>	1 313	1 958	5 987	8 071	1 076	1 039	5 331	3 451
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	10 037	10 182	46 456	36 298	5 562	8 879	26 354	32 823
Brasilien - <i>Brésil</i>	871	921	3 177	3 178	898	1 720	4 690	5 630
Argentinien - <i>Argentine</i>	6 989	5 397	25 109	19 145	2 638	2 545	8 994	8 518
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	2 844	3 318	10 180	12 287	2 642	2 813	12 318	10 906
Australien - <i>Australie</i>	1 221	1 254	4 445	4 577	1 730	1 239	6 216	5 247

Goldverkehr der Schweiz — *Mouvement de l'or en Suisse*

52

Monatsverkehr — <i>Mouvement mensuel</i>									
Monat <i>Mois</i>	Einfuhr — <i>Importation</i>			Ausfuhr — <i>Exportation</i>			— Einfuhrüberschuss <i>Excédent d'importation</i> + Ausfuhrüberschuss <i>Excédent d'exportation</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	40 500	156 920	17 302	41 090	109 583	33 857	+ 590	— 47 337	+ 16 555
Février . . .	22 007	98 258	11 791	96 488	87 553	21 028	+ 74 481	— 10 705	+ 9 237
Mars . . .	9 524	82 211	40 850	7 011	96 154	204 085	— 2 513	+ 13 943	+163 235
Avril . . .	14 744	58 411	54 790	21 330	91 785	765 958	+ 6 586	+ 33 374	+711 168
Mai . . .	14 559	73 950		34 146	96 689		+ 19 587	+ 22 739	
Juin . . .	8 388	104 895		224 465	78 753		+216 077	— 26 142	
Juillet . . .	3 114	164 443		29 514	203 083		+ 26 400	+ 38 640	
Août . . .	6 072	78 280		13 201	84 134		+ 7 129	+ 5 854	
Septembre . .	14 060	140 480		45 314	101 024		+ 31 254	— 39 456	
Octobre . . .	57 625	36 071		62 599	29 713		+ 4 974	— 6 358	
Novembre . . .	70 418	17 468		52 435	13 477		— 17 983	— 3 991	
Décembre . . .	167 517	4 499		49 932	29 378		—117 585	+ 24 879	
Janv.—Avril . .	86 775	395 800	124 733	165 919	385 075	1 024 928	+ 79 144	— 10 725	+900 195
Année . . .	428 528	1 015 886		677 525	1 021 326		+248 997	+ 5 440	
Verkehr nach Ländern — <i>Mouvement par pays</i>									
Länder <i>Pays</i>	Einfuhr — <i>Importation</i>				Ausfuhr — <i>Exportation</i>				
	<i>Avril</i>		<i>Janvier-Avril</i>		<i>Avril</i>		<i>Janvier-Avril</i>		
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Deutschland - <i>Allemagne</i>	126	6	145	30	43 522	10 634	43 890	81 494	
Frankreich - <i>France</i> . .	3 519	625	12 695	6 982	30 121	21 636	191 251	34 197	
Italien - <i>Italie</i>	24 489	47 307	120 846	49 770	890	1	87 033	2 553	
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	13 322	4 334	50 861	18 140	2 538	21 279	17 191	88 439	
Grossbritannien } <i>Gde-Bretagne</i> }	1 758	1 727	137 682	45 089	12 214	459 315	28 786	502 226	
Ver. Staaten - <i>Etats-Unis</i>	30	23	67	430	—	237 300	151	284 659	
Belgien - <i>Belgique</i> . . .	926	591	52 990	1 224	2 089	4 368	15 318	13 184	
Tschechoslowakei } <i>Tchécoslovaquie</i> }	21	—	23	5	—	—	—	—	
Schweden - <i>Suède</i> . . .	—	15	—	15	—	759	—	2 040	
Kanada-Canada	—	—	375	—	8	8 754	18	12 598	
Türkei - <i>Turquie</i> . . .	12 600	—	12 600	—	—	—	—	—	
Aegypten — <i>Egypte</i> . . .	376	37	743	1 687	—	—	—	2	
Palästina — <i>Palestine</i> . .	395	27	1 861	372	69	1 316	154	2 235	
Polen - <i>Pologne</i>	820	27	4 750	747	—	75	—	131	
Syrien - <i>Syrie</i>	—	—	—	—	98	—	151	—	
Übr.Länder - <i>Autrespays</i>	29	71	162	242	236	521	1 132	1 170	
Total	58 411	54 790	395 800	124 733	91 785	765 958	385 075	1 024 928	
Davon — <i>dont</i> Gold für gewerbliche Zwecke — <i>Or pour le</i> <i>commerce et l'industrie</i> 1)	885	582	4 318	2 739	—	—	—	—	

 1) Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 46) inbegriffen. — *Compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 46).*

Grosshandelspreise — Prix de gros

53

Monatsende Fin de mois	Weizen Froment	Zucker Sucre	Kaffee Café	Wolle Kammzug Laine cardée	Baum- wolle Coton	Roh- seide Soie brute	Gummi Caout- chouc	Benzin Benzine	Stein- kohle Houille	Kupfer Cuivre	Roh- eisen Fer brut	Silber Argent
	per bushel loko	per engl. lb. unverzollt	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per amerik. Gallone	per t	per engl. lb. loko	per engl. t	per ounce std. Kassa
	New-York			Anvers	New-York				Essen	New-York		Londres
	Cents			d	Cents	\$	Cents	Cents	RM	Cents	\$	d
1 1937	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Juillet . . .	137.75	2.54	9.25	34 ¹ / ₈	11.18	1.79 ¹ / ₂	20	6 ³ / ₈	14.—	14.12 ¹ / ₂	27.27	20 ¹ / ₁₆
Août . . .	125.87 ¹ / ₂	2.48	9.—	32	9.38	1.78 ¹ / ₂	19 ¹ / ₂	6 ³ / ₈	14.—	14.—	27.27 ¹ / ₂	19 ³ / ₄
Septembre . . .	131.25	2.28	9.—	29 ¹ / ₂	8.50	1.68 ¹ / ₂	18 ¹¹ / ₁₆	6 ³ / ₈	14.—	12.50	27.27 ¹ / ₂	19 ¹³ / ₁₆
Octobre . . .	120.25	2.32	8.87 ¹ / ₂	26 ³ / ₄	8.24	1.67 ¹ / ₂	16 ³ / ₁₆	6 ¹ / ₈	14.—	12.—	27.27 ¹ / ₂	19 ⁷ / ₈
Novembre . . .	111.87 ¹ / ₂	2.38	6.50	26	8.04	1.47	15 ⁵ / ₈	5 ⁵ / ₈	14.—	10.75	27.47 ¹ / ₂	19 ⁵ / ₈
Décembre . . .	111.50	2.24	6.25	25 ³ / ₈	8.38	1.46 ¹ / ₂	14 ⁷ / ₈	5 ¹ / ₄ -5 ³ / ₈	14.—	10.12 ¹ / ₂	27.47 ¹ / ₂	19 ¹¹ / ₁₆
1938												
Janvier . . .	116.62 ¹ / ₂	2.25	5.50	24 ¹ / ₈	8.52	1.48 ¹ / ₂	14 ¹⁵ / ₁₆	4 ³ / ₄ -4 ⁷ / ₈	14.—	10.—	27.42 ¹ / ₂	20 ³ / ₁₆
Février . . .	117.25	2.23	5.25	24 ³ / ₈	9.27	1.57	15 ¹ / ₂	5	14.—	10.—	27.42 ¹ / ₂	20 ¹ / ₁₆
Mars . . .	108.87 ¹ / ₂	2.14	4.75	23 ¹ / ₂	8.69	1.43 ¹ / ₂	11 ¹ / ₄	4 ⁷ / ₈	14.—	10.—	27.42 ¹ / ₂	18 ¹³ / ₁₆
Avril . . .	102.37 ¹ / ₂	1.89	4.75	24	8.78	1.51 ¹ / ₂	12 ¹ / ₄	4 ³ / ₈	14.—	10.—	27.50	18 ¹¹ / ₁₆
Mai . . .	90.87 ¹ / ₂	1.80	4.75	22 ⁵ / ₈	7.71	1.52 ¹ / ₂	12 ⁵ / ₈	4 ⁷ / ₈	14.—	9.—	27.50	18 ¹⁵ / ₁₆
Juin . . .	95.12 ¹ / ₂	1.77	4.75	23 ¹ / ₄	8.80	1.70 ¹ / ₂	15 ³ / ₁₆	4 ³ / ₄	14.—	9.—	27.50	19 ¹ / ₁₆
Juillet . . .	86.75	1.81	4.75	23 ¹ / ₂	8.72	1.74 ¹ / ₂	16 ¹⁵ / ₁₆	4 ⁷ / ₈	14.—	10.12 ¹ / ₂	23.50	19 ³ / ₈
Août . . .	79.50	1.98	5.50	22 ¹ / ₂	8.35	1.66 ¹ / ₂	17 ¹ / ₈	4 ⁵ / ₈	14.—	10.12 ¹ / ₂	23.50	19 ¹ / ₄
Septembre . . .	80.12 ¹ / ₂	1.99	5.25	23 ¹ / ₂	8.25	1.69 ¹ / ₂	17 ⁵ / ₁₆	4 ¹ / ₂ -4 ⁵ / ₈	14.—	10.37 ¹ / ₂	23.50	19 ¹ / ₄
Octobre . . .	81.50	2.12	5.50	23	9.01	1.74 ¹ / ₂	17 ⁵ / ₈	4 ¹ / ₂	14.—	11.25	24.50	19 ⁵ / ₈
Novembre . . .	78.50	2.08/09	5.75	22 ⁷ / ₈	8.96	1.69 ¹ / ₂	17 ¹ / ₈	4 ³ / ₈ -4 ¹ / ₂	14.—	11.25	24.50	20 ¹ / ₁₆
Décembre . . .	85.25	1.83	5.50	22 ³ / ₄	8.88	1.78	17 ³ / ₈	4 ¹ / ₄ -4 ¹ / ₂	14.—	11.25	24.50	20 ¹ / ₁₆
1939												
Janvier . . .	87.37 ¹ / ₂	1.82/83	5.25	22	8.95	1.84 ¹ / ₂	16 ¹³ / ₁₆	4 ³ / ₈ -4 ¹ / ₂	14.—	11.25	24.50	20
Février . . .	88.25	1.82/83	5.12 ¹ / ₂	22	9.09	2.13	17 ¹¹ / ₁₆	4 ³ / ₈ -4 ¹ / ₂	14.—	11.25	24.50	20 ⁹ / ₁₆
Mars . . .	82.75	1.95/96	5.12 ¹ / ₂	21 ³ / ₈	8.83	2.09	16 ⁷ / ₈	4 ³ / ₈ -4 ¹ / ₂	14.—	11.25	24.50	19 ¹⁵ / ₁₆
Avril . . .	93.50	1.96/98	5.12 ¹ / ₂	21 ¹ / ₈	9.12	2.38	17 ¹ / ₄	4 ¹ / ₂ -4 ³ / ₈	14.—	10.25	24.50	20 ¹ / ₈
10 Mai . . .	93 25	1.95/97	5.12 ¹ / ₂	20 ⁷ / ₈	9.46	2.53	17 ³ / ₄	4 ⁷ / ₈	.	10.—	24.50	20 ¹ / ₁₆

Index der landwirtschaftlichen Produktenpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse 1914 = 100

54

Monat Mois	Gesamtindex der landw. Produktenpreise — Index général des prix des produits agricoles			Milch (Grundpreis) Lait (Prix de base)			Rindvieh (Schlachtvieh) Bovins de boucherie			Schlachtschweine Porcs de boucherie		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
In Prozenten — En pour-cent												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	121	124	119	112	119	121	119	120	109	130	130	127
Février . . .	122	123	117	119	119	121	118	118	107	130	130	124
Mars . . .	122	122	117	119	119	121	119	120	108	130	127	123
Avril . . .	122	122	117	119	119	122	122	122	126	126	126	
Mai . . .	122	122	119	119	119	123	120	120	123	123	123	
Juin . . .	123	121	119	119	119	124	119	121	121	121	120	
Juillet . . .	123	121	119	119	119	124	118	123	123	123	119	
Août . . .	123	121	119	119	119	125	117	124	124	124	121	
Septembre . . .	124	118	119	121	125	115	126	126	126	126	123	
Octobre . . .	125	119	119	121	124	115	127	126	127	127	126	
Novembre . . .	125	121	119	121	123	115	130	127	130	130	127	
Décembre . . .	125	120	119	121	122	110	130	127	130	130	127	
Moyenne annuelle	125 ¹)	126 ¹)		118	120		122	117		127	125	

¹) Die Jahresindexziffer umfasst sämtliche auf den Markt gelangenden landwirtschaftl. Produkte (grosse Indexziffer), die Monatsindexziffer nur diejenigen, welche regelmässig verkauft werden (kleine Indexziffer). — L'index annuel comprend tous les produits agricoles mis sur le marché (index général) tandis que l'index mensuel ne concerne que ceux qui viennent régulièrement sur le marché (index partiel).

Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise
Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires

55

Monat Mois	Grosshandelsindex <i>Indice des prix de gros</i> (Juillet 1914 = 100)						Kleinhandelsindex <i>Indice des prix de détail</i> (Juin 1914 = 100)					
	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1934	1935	1936	1937	1938	1939
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	98	95	101	117	124	114	118	114	119	126	131	130
Février . .	97	95	101	121	121	112	117	113	118	129	130	129
Mars . . .	96	93	100	121	120	112	116	112	119	128	129	129
Avril . . .	95	94	102	121	120	113	116	112	119	129	129	130
Mai . . .	95	95	102	120	118		116	112	120	129	129	
Juin . . .	95	96	102	119	117		116	114	121	131	130	
Juillet . .	95	98	104	122	116		115	116	121	130	130	
Août . . .	96	101	105	120	115		115	117	121	130	129	
Septembre .	96	102	107	121	115		115	117	122	130	131	
Octobre . .	97	103	115	123	115		115	118	123	130	131	
Novembre .	97	102	115	123	115		116	119	124	131	131	
Décembre .	96	102	116	124	115		115	119	124	131	131	
Moyenne annuelle	96	98	106	121	118		116	115	121	130	130	

Schweizerischer Grosshandelsindex nach Inland- und Auslandwaren
Indice suisse des prix de gros, marchandises suisses et étrangères

1926/27 = 100

56

Monat Mois	Inlandwaren <i>Marchandises suisses</i>				Auslandwaren <i>Marchandises étrangères</i>				Total			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	71.5	77.0	80.4	80.4	53.4	73.9	72.3	65.5	63.6	75.7	76.8	73.8
Février . .	71.4	79.5	80.0	79.9	53.5	75.6	71.8	65.3	63.5	77.8	76.4	73.5
Mars . . .	71.3	79.8	79.4	79.8	53.5	78.3	70.7	65.6	63.5	79.2	75.6	73.6
Avril . . .	73.0	80.2	80.2	80.1	53.0	77.3	69.6	66.1	64.2	79.0	75.5	74.0
Mai . . .	73.3	80.0	80.2		52.7	76.8	67.6		64.2	78.6	74.7	
Juin . . .	73.1	80.2	80.5		52.8	75.8	67.5		64.1	78.3	74.8	
Juillet . .	73.9	79.5	80.0		53.7	77.4	67.2		65.0	78.6	74.3	
Août . . .	73.7	79.2	79.5		54.6	75.1	66.1		65.3	77.4	73.6	
Septembre .	74.7	79.6	79.9		58.7	74.2	65.8		67.6	77.3	73.7	
Octobre . .	76.2	80.0	80.2		66.5	74.2	65.8		72.0	77.4	73.9	
Novembre .	76.5	80.1	80.7		69.7	72.2	65.7		73.5	76.6	74.1	
Décembre .	76.6	80.0	80.3		72.0	72.3	66.2		74.6	76.6	74.1	
Moyenne annuelle	73.8	79.6	80.1		57.8	75.3	68.0		66.8	77.7	74.8	

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex
Index officiel suisse des prix de gros
 Juli - Juillet 1914 = 100

57

Monat Mois	1935	1936	1937	1938	1939
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . .	88	91	108	110	106
Février . .	87	91	111	109	105
Mars . . .	86	91	113	108	105
Avril . . .	87	92	113	108	106
Mai . . .	88	92	113	107	
Juin . . .	89	92	112	107	
Juillet . .	90	93	112	106	
Août . . .	91	93	111	105	
Septembre .	92	97	111	106	
Octobre . .	93	103	111	106	
Novembre .	93	105	110	106	
Décembre .	92	107	110	106	
Moyenne annuelle	90	96	111	107	

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex
Index officiel suisse du coût de la vie
 Juni - Juin 1914 = 100

58

Monat Mois	1935	1936	1937	1938	1939
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . .	128	130	133	138	137
Février . .	127	130	136	137	136
Mars . . .	127	130	136	137	136
Avril . . .	127	130	137	137	136
Mai . . .	126	130	136	136	
Juin . . .	127	130	137	137	
Juillet . .	128	130	137	137	
Août . . .	129	130	137	136	
Septembre .	129	130	137	137	
Octobre . .	129	132	138	137	
Novembre .	130	132	138	137	
Décembre .	130	132	138	137	
Moyenne annuelle	128	130	137	137	

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli — Juillet 1914 = 100

59

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles Cuir, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Totalindex <i>Index total</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle	1929 150	142 ¹⁾	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
	1932 118	78	98	109	66	59	127	95	79	97	96.0
	1933 108	72	91	111	65	60	121	93	81	86	91.0
	1934 107	71	87	110	61	57	116	90	94	80	89.7
	1935 105	77	92	103	61	55	114	93	97	85	89.7
	1936 112	90	106	89	71	62	116	98	98	85	95.6
	1937 121	120	122	104	113	80	139	113	97	85	111.2
	1938 121	106	110	118	95	65	142	110	105	96	107.1
Mars 1938	121	117	110	117	96	66	145	116	99	91	108.2
Avril . "	121	115	110	117	94	65	143	114	106	92	108.1
Mai . "	120	109	108	117	90	64	141	112	109	95	106.9
Juin . "	120	111	110	117	92	65	141	108	109	94	107.1
Juillet . "	120	104	111	117	94	65	141	108	108	98	106.4
Août . "	120	96	110	116	93	64	140	107	105	99	105.4
Sept. . "	122	94	108	116	94	64	140	107	107	99	105.5
Octobre . "	122	91	107	117	98	64	140	107	106	99	105.8
Nov. . "	123	92	111	117	96	64	140	107	106	102	106.1
Déc. . "	121	95	111	120	96	63	141	107	108	102	106.1
Janvier 1939	120	97	113	120	93	63	140	107	108	100	105.7
Février . "	118	97	113	120	92	64	140	107	109	100	105.2
Mars . "	118	97	114	120	93	65	140	107	111	101	105.3
Avril . "	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	105.9

¹⁾ Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — *La méthode de calcul ayant été modifiée, ce chiffre ne peut se comparer avec ceux des années ultérieures.*

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger
1929 = 100

60

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frankreich <i>France</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Polen <i>Pologne</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle	1929 100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
	1932 68.0	68.0	74.9	64.8	77.9	68.2	70.3	64.4	62.5	74.5	68.0
	1933 64.5	69.3	75.0	63.1	76.4	63.6	68.0	58.9	58.9	72.2	61.4
	1934 63.6	78.7	77.1	63.2	81.4	60.0	71.7	57.3	55.6	74.0	57.9
	1935 63.6	83.9	77.9	61.7	82.9	54.0	74.2	66.1	63.1	77.2	55.1
	1936 67.7	84.8	82.7	64.0	85.7	65.5	75.9	76.6	69.1	77.4	56.1
	1937 78.8	90.6	95.2	76.4	97.9	92.7	77.2	90.8	80.4	82.0	61.7
	1938 75.8	82.5	88.9	72.1	92.8	104.1	77.1	97.6	74.0	.	58.4
Mars 1938	76.6	83.6	91.2	73.4	94.3	101.1	77.1	96.8	75.7	79.6	59.1
Avril . "	76.6	82.6	90.3	72.7	93.6	102.6	77.0	96.7	75.2	80.1	59.4
Mai . "	75.7	82.0	89.3	72.1	92.9	104.3	76.8	97.5	74.1	80.1	59.1
Juin . "	75.8	82.2	88.2	71.8	92.9	105.3	77.0	97.7	73.9	80.4	59.0
Juillet . "	75.4	82.7	88.1	71.5	92.9	104.0	77.0	97.3	73.2	80.3	58.6
Août . "	74.6	82.0	87.1	71.0	91.4	103.5	77.2	97.3	72.9	80.7	57.2
Sept. . "	74.7	82.2	86.1	70.7	90.7	104.0	77.0	98.0	73.1	82.5	57.1
Octobre . "	74.9	81.4	86.8	71.1	91.4	105.9	77.0	98.6	72.5	82.9	56.9
Nov. . "	75.1	81.3	86.1	70.4	90.7	107.5	77.3	98.5	71.7	83.7	56.7
Déc. . "	75.1	80.8	86.1	70.8	90.7	109.1	77.5	98.0	71.3	84.6	57.1
Janvier 1939	74.9	80.7	85.1	70.4	90.7	109.9	77.6	98.5	71.0	85.8	57.0
Février . "	74.5	80.7	84.8	70.1	90.7	109.3	77.6	98.7	70.4	.	57.1
Mars . "	74.6	.	84.6	70.0	.	108.9	.	98.8	70.5	.	.
Avril . "	75.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Consiglia Provinciale dell'Economia di Milano.

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juni—Juin 1914 = 100

61

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Nahrungsmittel — <i>Denrées alimentaires</i>									Brenn- u. Leuchtstoffe <i>Chaufage et éclairage</i>	Be- kleidung <i>Vête- ments</i>	Lebens- kosten- index ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans loge- ment</i>	Miete <i>Loge- ment</i>	Ge- samter Lebens- kosten- index <i>Total de l'index du coût de la vie</i>	
	Milch- produkte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speise- öle <i>Graisses et huiles comestibles</i>	Fleisch und Fleisch- waren <i>Viande et char- cuterie</i>	Brot und andere Getreide- produkte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kar- toffeln und Hüsen- früchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schoko- lade <i>Café et chocolat</i>	Total Nah- rungs- mittel <i>Total des denrées alimen- taires</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Moyenne annuelle	1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
	1932	132	124	89	154	102	81	116	117	125	122	128	126	187	138
	1933	125	112	83	138	96	78	108	114	117	119	118	117	185	131
	1934	125	109	81	134	95	73	104	112	115	117	115	115	183	129
	1935	125	110	86	126	96	80	112	110	114	114	114	114	181	128
	1936	125	112	100	141	101	95	120	111	120	113	111	118	178	130
	1937	130	112	109	150	124	103	122	119	130	116	120	126	175	137
1938	132	126	106	150	121	105	113	118	130	116	123	127	174	137	
Mars . 1938	131	113	108	151	123	106	106	119	129	116	124	127	175	137	
Avril . "	131	104	107	151	122	105	107	118	129	116	123	126	175	137	
Mai . "	131	107	106	150	121	104	110	117	128	116	123	126	174	136	
Juin . "	131	113	105	150	121	104	134	117	130	116	123	127	174	137	
Juillet . "	131	117	105	150	120	104	131	117	129	116	123	127	174	137	
Août . "	131	123	105	150	120	103	112	117	129	116	123	126	174	136	
Sept. . "	134	135	105	150	120	103	108	117	130	116	123	128	174	137	
Oct. . "	134	142	105	150	119	103	110	117	130	116	121	127	174	137	
Nov. . "	134	148	105	150	118	105	110	117	130	116	121	127	174	137	
Déc. . "	134	144	105	149	117	107	111	117	130	116	121	127	174	137	
Janv. . 1939	134	138	105	148	116	109	112	116	129	116	121	127	174	137	
Févr. . "	134	123	104	146	115	111	113	116	129	116	121	126	174	136	
Mars . "	134	112	104	147	115	111	114	116	128	116	121	126	174	136	
Avril . "	.	.	.	.	.	.	.	.	129	115	120	.	174	136

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger
1929 = 100

62

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Nieder- lande <i>Pays- Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frank- reich <i>France</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Tschecho- slowakei <i>Tchéco- slovaquie</i>	Polen <i>Po- logne</i>
	Landesindex <i>Index du pays</i>	630 Städte <i>630 villes</i>	Amster- dam	15 Städte <i>15 villes</i>	Paris	72 Städte <i>72 villes</i>	50 Städte <i>50 villes</i>	59 Städte <i>59 villes</i>	Prag <i>Prague</i>	Warschau <i>Varsovie</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle	1929	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
	1932	85.7	77.8	87.8	83.9	100.8	94.6	78.3	83.1	83.6	91.7
	1933	81.4	74.8	85.4	83.0	99.1	93.5	76.6	79.6	82.6	90.7
	1934	80.1	79.3	86.0	83.4	99.3	92.8	78.6	75.5	79.4	89.6
	1935	79.5	82.5	87.2	81.1	100.5	86.9	80.0	76.6	79.9	92.3
	1936	80.7	84.7	89.6	78.6	101.1	91.2	80.8	82.6	84.7	93.1
	1937	84.9	88.4	93.9	81.8	104.1	111.3	81.2	90.7	91.8	94.3
1938	85.1	86.3	95.1	82.5	105.7	125.5 ¹⁾	81.6	98.0	93.8	91.1	
Mars . 1938	85.1	86.6	93.9	82.1	105.6	123.7	81.5	98.1	93.6	97.1	
Avril . "	84.8	86.7	95.1	82.3	105.8	.	81.6	97.6	92.0	97.5	
Mai . "	84.7	86.4	94.5	82.8	105.5	.	81.8	98.6	92.4	97.6	
Juin . "	85.0	86.6	97.0	83.6	105.6	124.5	81.8	97.7	93.9	98.4	
Juillet . "	85.0	86.4	95.1	82.6	105.7	.	82.3	97.8	92.6	98.0	
Août . "	84.7	85.8	95.1	82.4	105.6	.	82.1	97.5	92.5	98.3	
Sept. . "	85.3	85.8	94.5	82.6	105.6	123.9	81.3	97.4	93.5	99.5	
Oct. . "	85.2	85.7	95.1	82.4	105.8	.	81.1	97.9	94.4	100.3	
Nov. . "	85.2	85.5	95.1	81.8	105.8	.	81.2	98.4	95.2	100.9	
Déc. . "	85.0	85.7	94.5	82.4	106.0	129.9	81.4	98.8	94.7	102.0	
Janv. . 1939	84.8	85.3	94.5	.	106.2	.	81.7	99.4	95.2	104.6	
Févr. . "	84.5	85.0	93.3	.	106.2	.	81.6	99.0	93.7	.	
Mars . "	84.4	.	.	.	106.2	.	81.8	.	.	.	
Avril . "	84.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Quartalsdurchschnitt — *Moyenne du trimestre.*

Schweizerische Pfandbriefe — Lettres de gage suisses

63

Zinssatz Taux	Ausgegebene Pfandbriefe — <i>Lettres de gage émises</i>										
	1933	1934	1935	1936	1937		1938			1939	
	Déc.	Déc.	Déc.	Déc.	Sept.	Déc.	Mars	Juin	Sept.	Déc.	Mars
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>											
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — <i>Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3	—	—	—	—	—	—	25	48	48	64	77
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	20	40	40	40	40	40	40
3 ¹ / ₂	—	—	—	—	20	20	20	20	20	20	20
3 ³ / ₄	64	64	64	80	80	80	80	80	80	80	80
4	36	86	106	126	126	126	126	126	126	126	126
4 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	100	150	170	206	246	266	291	314	314	330	343
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — <i>Banque des Lettres de gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire</i>											
3	—	—	—	—	—	—	—	9	9	45	45
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	14	14	14	14	14	14
3 ¹ / ₂	7	7	7	7	30	30	30	30	30	30	30
3 ³ / ₄	40	40	47	51	51	51	51	49	49	49	49
4	115	153	163	179	169	169	169	167	167	167	167
4 ¹ / ₄	—	—	10	10	10	10	10	3	3	3	3
Total	162	200	227	247	260	274	274	272	272	308	308
Beide Zentralen zusammen — <i>Les deux centrales</i>											
3	—	—	—	—	—	—	25	57	57	109	122
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	20	54	54	54	54	54	54
3 ¹ / ₂	7	7	7	7	50	50	50	50	50	50	50
3 ³ / ₄	104	104	111	131	131	131	131	129	129	129	129
4	151	239	269	305	295	295	295	293	293	293	293
4 ¹ / ₄	—	—	10	10	10	10	10	3	3	3	3
Total	262	350	397	453	506	540	565	586	586	638	651

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse

64

Ausweistag Situation au	Aktiven — <i>Actif</i>						Passiven — <i>Passif</i>						Bilanzsumme Total du bilan
	Garantieverpflichtungen <i>Engagements pour le fonds de garantie</i>			Faustpfändlich gesicherte Darlehen <i>Avances sur nantissement</i>	Giro- guthaben bel der Schweiz. National- bank <i>Avoirs à la Banque nationale suisse</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres articles de l'actif</i>	Garantie- fonds <i>Fonds de garantie</i>	Reserve- fonds <i>Fonds de réserve</i>	Rück- diskontierte Wechsel <i>Billets de change réés-comptés</i>	Kassa- scheine <i>Bons de caisse</i>	Diverse Kred- itoren <i>Créditeurs divers</i>	Sonstige Passiven <i>Autres articles du passif</i>	
	des Bundes de la Confédération	von Ban- ken u. a. schweiz. Unterneh- mungen de banques et autres entreprises suisses	Total										
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
31 Déc. 1932	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	—	19.2	—	12.5	0.7	132.4
31 Déc. 1935	75.0	25.0	100.0	125.8	0.7	0.2	100.0	1.7	75.5	40.0	5.8	3.7	226.7
31 Déc. 1936	75.0	25.0	100.0	47.8	0.7	0.4	100.0	3.0	28.5	—	13.7	3.7	148.9
31 Déc. 1937	75.0	25.0	100.0	30.7	0.1	0.2	100.0	3.9	10.8	—	13.6	3.2	131.0
30 Juin 1938	75.0	25.0	100.0	29.0	0.4	0.1	100.0	4.4	7.4	—	14.6	3.1	129.5
31 Juillet „	75.0	25.0	100.0	28.2	0.2	0.1	100.0	4.4	7.8	—	13.6	3.2	128.5
31 Août „	75.0	25.0	100.0	28.1	0.3	0.2	100.0	4.4	6.5	—	14.8	3.4	128.6
30 Sept. „	75.0	25.0	100.0	29.0	0.1	0.1	100.0	4.4	7.2	—	14.8	3.8	129.2
31 Oct. „	75.0	25.0	100.0	28.8	0.1	0.2	100.0	4.4	6.2	—	14.7	3.8	128.6
30 Nov. „	75.0	25.0	100.0	27.6	0.1	0.2	100.0	4.4	5.4	—	14.7	3.4	127.9
31 Déc. „	75.0	25.0	100.0	27.1	0.2	0.2	100.0	4.4	3.8	—	16.0	3.8	127.5
31 Janv. 1939	75.0	25.0	100.0	27.2	0.1	0.1	100.0	4.4	2.5	—	16.5	3.2	127.4
28 Févr. „	75.0	25.0	100.0	27.2	0.1	—	100.0	4.8	2.5	—	17.1	2.9	127.8
31 Mars „	75.0	25.0	100.0	25.7	0.1	0.1	100.0	4.8	9.1	—	9.1	2.9	125.9
30 Avril „	75.0	25.0	100.0	26.6	0.1	0.1	100.0	4.8	10.8	—	8.6	3.1	126.8

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel

65

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Gold in Barren <i>Or en Lingots</i>	Kasse und Guthaben bei Banken <i>Encaisse à la Banque et en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zinstragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Wechsel u. Akzeptierte <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstrag. angelegt <i>Fonds à terme placés à intérêts</i>		Andere Wechsel und Anlagen <i>Effets et placements divers</i>					Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>
				Handelswechsel u. Bankakzeptierte <i>Effets de commerce et acceptations de Banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>	bis zu 3 Monaten <i>A trois mois</i>	von 3 bis 9 Monaten <i>De 3 à 9 mois d'échéance</i>	mit Fälligkeit bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance au maximum</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois d'échéance</i>		von mehr als 6 Monaten <i>A plus de 6 mois d'échéance</i>		
								Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>			
In Millionen Schweizerfranken 1)														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Déc. 1935	24.3	3.2	15.4	131.7	205.7	33.9	—	45.2	32.5	21.4	63.4	67.5	11.9	656.4
Déc. 1936	33.1	23.4	5.3	134.0	147.7	25.6	—	21.4	33.3	28.1	63.1	99.8	1.5	616.3
Déc. 1937	13.8	52.8	17.1	122.1	110.6	32.1	6.3	30.0	83.5	27.3	64.9	88.9	1.1	650.0
Mars 1938	20.9	22.2	15.8	126.8	102.8	52.4	1.5	28.7	117.1	26.9	37.1	90.7	1.1	644.0
Avril „	21.1	20.6	19.6	132.3	90.3	56.0	1.6	26.9	110.3	27.0	39.4	89.7	1.1	635.9
Mai „	32.3	21.0	16.5	140.1	100.3	51.7	1.5	30.1	83.1	24.2	74.9	70.5	2.2	648.4
Juin „	29.3	41.1	15.3	141.8	106.6	54.7	—	23.3	50.4	32.2	84.5	67.5	1.1	647.8
Juillet „	27.4	34.9	16.5	140.3	81.4	55.3	0.1	24.4	54.4	30.9	81.6	67.3	0.9	616.4
Août „	30.9	48.1	15.7	152.7	70.7	53.9	—	27.6	85.6	32.7	44.4	62.6	1.6	626.5
Sept. „	19.2	40.5	17.4	142.5	54.6	51.5	—	39.7	82.4	24.2	31.1	60.2	13.3	576.6
Oct. „	29.3	27.9	14.4	153.6	47.5	52.0	0.1	36.0	88.1	25.7	34.3	64.1	12.9	585.9
Nov. „	34.0	23.2	19.8	158.5	60.9	50.1	—	35.4	54.0	26.8	53.3	76.9	4.5	597.4
Déc. „	42.1	17.8	16.6	149.0	72.1	34.1	1.5	31.0	58.3	33.4	61.1	77.5	0.9	595.9
Janvier 1939	44.5	16.6	18.5	141.5	76.7	30.0	0.2	33.8	62.6	33.2	66.4	76.0	1.0	601.0
Février „	51.1	11.9	12.5	148.0	70.3	29.3	—	32.1	88.3	40.6	40.6	69.9	1.6	596.2
Mars „	38.3	23.6	32.7	142.2	74.7	32.3	—	37.1	89.2	33.5	30.4	68.5	3.0	606.5
Avril „	43.3	18.1	31.0	140.4	75.9	29.4	0.2	35.6	82.3	38.7	31.4	61.0	1.5	589.3

1) In Schweizer Goldfranken (Einheiten zu 0,29032258.... Gramm Feingold).

Entwicklung einiger Bilanzpositionen bei den Mitgliedern des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken

66

Bilanzpositionen <i>Positions du bilan</i>	Monatsende <i>Fin de mois</i>	Aargauische Kantonalbank	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	Appenzell L./Rh. Kantonalbank	Banca dello Stato del Cantone Ticino	Banque Cantonale du Valais	Banque Cantonale Neuchâtelaise	Banque Cantonale Vaudoise	Banque de l'Etat de Fribourg	Basel-landschaftliche Kantonalbank	Basler Kantonalbank	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	Crédit Foncier Vaudois	Glarner Kantonalbank	
															In Millionen Franken
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Hypothekaranlagen u. feste Vorschüsse u. Darlehen gegen hypothekarische Deckung.	Déc. 1936	236.4	38.4	13.0	69.8	39.1	119.8	42.6	87.4	213.1	290.2	223.7	521.4	38.4	
	Déc. 1937	232.1	39.3	13.7	70.4	40.7	115.3	51.3	90.5	212.9	292.1	219.6	509.1	38.9	
	Déc. 1938	225.0	38.7	14.3	70.6	39.8	114.0	60.5	92.3	213.3	290.8	216.1	501.4	39.5	
	Janv. 1939	224.6	38.6	14.4	70.6	39.7	113.7	63.4	91.5	213.5	291.4	215.2	502.5	39.5	
Placements hypothécaires et avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques.	Févr. „	224.3	38.7	14.4	70.7	39.7	113.4	63.9	91.5	213.7	291.6	214.3	502.3	39.5	
	Mars „	224.6	38.6	14.4	70.5	39.4	113.4	64.9	91.3	213.9	291.5	213.9	502.2	41.1	
	Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte.	Déc. 1936	152.9	55.5	15.3	67.9	24.3	75.4	42.6	45.3	64.1	115.6	15.6	207.9	60.4
		Déc. 1937	156.6	58.4	16.2	74.1	26.4	81.0	48.2	49.7	68.0	119.8	20.1	221.9	64.0
Déc. 1938		157.3	59.4	17.1	77.4	29.5	85.7	50.2	52.2	67.9	114.9	23.9	236.4	66.2	
Janv. 1939		157.6	59.5	17.2	77.4	29.5	86.1	50.5	52.3	68.1	115.0	24.2	237.3	66.7	
Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts.	Févr. „	158.0	59.5	17.2	77.5	29.5	86.0	50.7	52.1	68.2	115.0	24.3	237.3	66.3	
	Mars „	157.4	59.1	17.1	77.3	29.4	85.7	50.6	52.1	67.6	113.2	24.1	237.6	68.3	
	Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse.</i>	Déc. 1936	104.5	34.4	10.6	18.1	34.4	64.1	83.3	73.1	109.0	97.4	164.3	58.2	—
		Déc. 1937	100.6	35.3	10.6	18.5	35.1	54.6	87.9	72.0	105.9	92.7	164.3	64.3	—
Déc. 1938		90.0	26.0	10.0	18.0	34.2	41.5	84.7	66.7	101.5	85.9	154.6	56.5	—	
Janv. 1939		89.6	25.6	10.0	18.3	34.0	40.4	82.7	66.6	101.2	85.2	151.7	57.1	—	
Févr. „	89.2	25.4	10.0	18.4	33.8	39.9	81.3	66.4	100.9	84.2	150.1	57.2	—		
	Mars „	88.1	25.2	10.0	18.3	32.3	39.4	80.7	66.0	100.7	83.4	144.9	52.4	—	

Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

65

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Einbezahltes Stammkapital <i>Capital versé</i>	Reserven <i>Réserve</i>	Langfristige Verbindlichkeiten <i>Engagements à long terme</i>				Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>						Sicht-Einlagen (Gold) <i>Dépôts à vue (or)</i>	Sonstiges <i>Divers</i>		
			Treuhand-Annuitäten-konto <i>Dépôts au Compte de Trust des Annuités</i>	Einlage der Deutschen Regierung <i>Dépôt du Gouvernement allemand</i>	Einlage d. Franz. Regierung (Saar) <i>Dépôt du Gouvernement français (Sarre)</i>	Garantiefonds der Französischen Regierung <i>Fonds de garantie du Gouvernement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>			Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres déposants</i>					Andere Einleger <i>Autres déposants</i>	
							von 3 bis 9 Monaten <i>De 3 à 9 mois d'échéance</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>			Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	
<i>En millions de francs suisses¹⁾</i>																
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Déc. 1935	125.0	20.9	154.4	77.2	2.0	61.9	—	108.2	28.2	3.0	8.1	0.1	0.7	19.9	46.8	
Déc. 1936	125.0	22.1	153.8	76.6	1.4	43.5	—	98.6	20.6	—	6.2	—	0.1	27.8	41.6	
Déc. 1937	125.0	23.2	153.5	76.8	1.0	31.6	6.8	125.8	46.8	—	2.8	0.6	5.7	8.4	43.0	
Mars 1938	125.0	23.2	153.1	76.6	0.9	28.6	7.0	127.4	44.8	—	3.8	1.2	1.0	9.6	42.8	
Avril „	125.0	23.2	153.8	76.7	1.0	28.5	5.8	129.5	36.0	—	1.9	1.8	1.1	9.8	43.8	
Mai „	125.0	24.8	153.1	76.6	0.8	25.9	4.6	123.0	56.8	—	1.9	1.6	1.3	9.8	44.2	
Juin „	125.0	24.8	153.6	76.8	0.9	25.9	—	125.6	57.8	—	1.8	1.4	1.4	9.8	44.0	
Juillet „	125.0	24.8	153.8	76.6	0.9	25.7	—	124.8	34.1	—	2.4	1.5	1.1	9.2	37.5	
August „	125.0	24.8	152.9	76.5	0.8	25.8	0.8	129.5	35.8	—	2.4	1.9	4.2	9.1	38.0	
Sept. „	125.0	24.8	153.0	76.5	0.8	25.2	—	76.9	23.2	—	3.6	3.0	3.9	9.2	52.0	
Oct. „	125.0	24.8	152.9	76.4	0.8	24.8	—	99.8	11.6	—	2.2	0.4	6.8	9.3	52.9	
Nov. „	125.0	24.8	152.9	76.4	0.8	24.8	3.6	111.8	15.9	—	1.8	—	5.8	9.4	45.4	
Déc. „	125.0	24.8	153.1	76.6	0.8	24.5	2.8	114.7	14.9	—	1.5	—	5.6	9.5	42.6	
Janvier 1939	125.0	24.8	153.1	76.6	0.8	24.6	2.9	112.1	21.8	—	1.7	—	5.6	9.6	43.4	
Février „	125.0	24.8	153.1	76.5	0.8	24.7	2.0	107.8	21.2	—	1.7	—	4.6	9.8	44.7	
Mars „	125.0	24.8	153.1	76.6	0.8	24.7	—	97.2	46.8	—	1.8	—	4.4	9.7	42.6	
Avril „	125.0	24.8	153.1	76.5	0.8	24.7	—	79.0	48.8	—	1.5	0.1	3.5	9.6	43.4	

¹⁾ En francs suisses or (unité: 0,29032258.... grammes d'or fin).

Mouvements de quelques postes du bilan des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

66

Graubündner Kantonalbank	Hypothekarkasse des Kantons Bern	Kantonalbank von Bern	Kantonalbank Schwyz	Luzerner Kantonalbank	Nidwaldner Kantonalbank	Obwaldner Kantonalbank	St. Gallische Kantonalbank	Schaffhauser Kantonalbank	Solothurner Kantonalbank	Thurgauische Kantonalbank	Urner Kantonalbank	Zürcher Kantonalbank	Zuger Kantonalbank	Total	Monatsende <i>Fin de mois</i>
<i>En millions de francs</i>															
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
236.8	597.2	126.2	76.2	185.7	19.6	25.5	354.8	68.9	241.8	383.8	17.0	1 027.1	52.2	5 345.1	Déc. 1936
239.8	603.7	130.9	78.2	185.9	21.0	26.4	357.1	68.7	239.2	388.0	17.5	1 038.8	57.4	5 378.0	Déc. 1937
239.5	601.1	132.5	81.7	189.7	22.8	27.6	354.1	68.2	234.5	386.1	17.8	1 038.7	58.4	5 368.6	Déc. 1938
239.7	600.5	132.8	81.9	189.9	22.9	27.6	353.9	68.2	234.1	385.9	17.4	1 039.9	58.8	5 371.1	Janv. 1939
239.8	600.2	132.4	82.1	189.9	23.1	27.6	353.9	68.4	234.0	385.5	17.4	1 040.0	58.8	5 371.6	Févr. „
239.8	599.9	131.4	82.5	190.7	23.2	27.5	353.9	68.8	233.8	385.4	17.4	1 041.8	58.8	5 373.6	Mars „
76.6	98.8	258.2	69.5	179.1	18.8	20.1	226.0	32.4	84.7	139.9	23.6	506.1	42.1	2 717.7	Déc. 1936
83.6	107.2	269.8	71.0	182.1	18.7	21.1	236.7	34.1	89.5	155.5	24.6	536.7	48.7	2 883.4	Déc. 1937
88.4	115.0	260.5	73.1	184.9	19.9	21.4	243.8	34.6	90.9	169.0	25.0	554.2	50.2	2 968.5	Déc. 1938
88.7	115.0	259.8	73.4	185.8	19.9	21.4	243.2	34.7	91.1	169.6	25.0	555.4	50.8	2 974.2	Janv. 1939
88.9	115.6	257.8	73.8	185.5	19.9	21.4	243.0	34.8	91.8	170.6	24.9	556.8	50.4	2 976.8	Févr. „
88.9	115.2	253.2	72.9	183.8	19.9	21.8	242.1	34.8	90.9	171.1	24.7	553.8	50.2	2 961.8	Mars „
143.1	204.2	115.8	29.2	71.0	13.0	13.8	152.6	37.5	134.8	256.6	7.5	561.9	20.6	2 614.0	Déc. 1936
149.8	188.9	113.5	30.8	79.8	13.0	13.4	145.9	38.2	102.4	255.6	7.8	556.2	20.8	2 555.9	Déc. 1937
140.4	149.6	89.2	28.4	71.4	12.4	11.5	128.4	36.1	96.9	237.0	7.1	502.5	18.4	2 298.9	Déc. 1938
140.4	148.5	89.0	28.0	69.9	12.5	11.2	127.0	36.1	96.6	235.4	7.1	500.0	18.2	2 282.8	Janv. 1939
140.1	147.6	88.8	27.8	68.9	12.5	11.1	126.8	36.1	96.0	233.8	7.0	496.1	18.1	2 266.5	Févr. „
140.0	146.1	87.9	27.6	67.7	12.4	11.1	125.4	36.1	94.7	231.5	7.0	491.8	17.9	2 238.6	Mars „

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

67

Aktiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Kasse, Giro- und Postcheckguthaben <i>Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux</i>	Coupons	Bankendebitoren <i>Avoirs en banque</i>		Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Kontokorrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>			Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		
				auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>			ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegenhyp. Deckung <i>dont garantis par créances hypothécaires</i>	ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegenhyp. Deckung <i>dont garantis par hypothèque</i>

In Millionen Franken

Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Déc. . 1935	27	104.4	10.1	45.9	44.2	158.1	—	40.8	644.2	252.4	2.4	564.6	373.0
Déc. . 1936	27	297.2	6.2	87.7	47.8	149.2	—	29.6	585.4	221.5	1.0	557.5	375.1
Juin . 1937	27	428.7	6.6	97.7	51.8	142.8	—	32.6	570.0	222.8	0.6	556.4	380.5
Septembre .	27	448.6	10.6	114.4	71.8	141.9	—	32.5	550.7	206.7	0.6	550.8	381.8
Décembre .	27	487.4	8.5	86.4	31.1	141.4	—	38.2	555.0	209.6	0.6	544.6	372.1
Janvier 1938	27	546.0	10.5	85.1	33.6	133.4	—	37.0	537.1	206.2	0.6	541.5	372.1
Février . .	27	559.4	5.2	95.7	32.9	130.9	—	37.8	532.8	203.2	0.6	539.4	371.0
Mars . . .	27	534.5	7.9	93.4	31.7	128.0	—	37.9	527.2	201.1	0.6	538.8	370.5
Avril . . .	27	551.0	14.5	83.0	25.2	123.5	—	36.7	523.5	198.1	0.6	537.6	371.1
Mai	27	538.6	6.6	83.2	33.5	120.0	—	35.8	516.9	196.7	0.6	537.9	370.6
Juin	27	532.4	3.8	77.7	33.0	121.1	—	33.6	519.2	195.2	0.7	537.2	370.4
Juillet . . .	27	525.6	6.4	87.8	31.5	119.5	—	35.5	516.2	193.8	0.7	534.4	369.0
Août	27	512.9	7.1	83.8	23.2	116.6	—	37.0	515.0	196.4	0.7	532.8	367.2
Septembre .	27	400.8	8.1	87.6	27.0	116.5	—	36.2	521.2	198.0	1.8	531.8	367.8
Octobre . .	27	431.2	10.7	78.9	28.0	115.6	—	36.7	511.0	193.7	1.8	529.8	367.0
Novembre .	27	467.6	5.5	71.6	23.6	116.4	—	37.4	512.9	195.1	2.5	526.1	355.8
Décembre 1)	27	445.8	4.9	75.9	21.4	130.7	—	37.0	518.5	201.0	1.8	526.2	365.2
Janvier 1939	27	493.2	6.5	70.8	20.7	125.4	—	36.5	499.8	197.0	1.8	523.4	363.5
Février . .	27	502.8	4.7	72.8	19.8	119.7	—	36.8	495.9	197.0	1.8	521.7	362.6
Mars	27	431.1	9.1	71.0	16.0	125.0	—	27.2	490.1	198.2	1.8	518.4	362.2

1) Definitive Bilanz

Schweizerische Grossbanken

Déc. . 1935	7	345.1	21.4	253.6	149.0	453.0	34.0	256.8	1 089.1	312.2	176.8	511.8	147.9
Déc. . 1936	7	898.8	22.8	363.6	113.8	476.0	50.8	187.1	1 005.0	237.0	127.4	413.7	128.1
Juin . 1937	7	718.4	35.4	568.8	157.8	679.8	39.5	193.4	933.2	229.0	118.2	366.6	119.5
Sept. . „	7	855.9	33.8	509.6	218.5	655.2	23.9	199.4	900.6	223.8	80.4	351.8	120.1
Déc. . „	7	977.2	22.2	446.4	197.1	531.4	16.9	216.8	883.7	224.6	86.1	336.1	119.9
Juin . 1938	7	1051.5	24.0	382.8	147.8	463.8	12.7	200.0	813.2	206.8	86.6	334.7	119.1
Sept. . „	7	965.6	21.1	467.9	111.7	389.4	14.9	200.9	838.5	210.4	85.8	331.0	117.6
Déc. . „	7	1055.1	15.9	423.0	115.0	446.8	37.5	219.8	820.6	198.5	79.8	326.8	127.1
Mars . 1939	7	823.6	29.1	509.4	136.5	412.8	19.2	225.6	812.5	196.8	63.9	314.2	129.9

Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr

Déc. . 1935	25	18.9	0.2	9.8	2.8	14.1	—	9.6	164.1	76.5	0.2	127.0	85.4
Juin . 1936	25	15.4	0.4	10.7	2.9	12.4	—	9.5	156.6	74.4	0.1	125.8	85.1
Déc. . 1936	26	26.2	0.8	14.4	1.7	10.2	0.2	6.9	145.1	66.1	0.8	118.1	75.4
Juin . 1937	26	32.7	0.6	19.9	1.8	13.1	0.2	7.7	142.1	78.7	0.8	89.7	42.8
Déc. . „	26	53.1	0.8	18.7	2.8	15.8	0.2	7.8	137.9	63.4	0.7	87.2	40.7
Déc. . 1937	23	52.4	0.4	25.6	1.7	14.2	0.2	9.0	120.0	48.9	0.7	79.8	32.0
Juin . 1938	23	57.8	0.5	23.1	1.6	14.5	—	8.1	117.9	50.4	0.7	78.7	38.8
Déc. . „	23	50.0	0.8	16.2	2.0	14.8	0.2	8.5	117.1	49.7	0.7	77.6	38.9

Bilans intermédiaires de banques suisses

67

Actif

Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentl. Körperschaften <i>Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public</i>	Hypothekenanlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Bankgebäude <i>Immeubles à l'usage de la banque</i>	Andere Liegenschaften <i>Autres immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>en millions de francs</i>									
Membres de l'Union des Banques cantonales suisses									
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
452.8	4 935.2	630.5	4.0	38.4	25.6	155.2	—	7 855.9	Décembre 1935
441.4	4 970.0	625.6	3.0	40.5	30.8	157.2	—	8 030.1	Décembre 1936
422.4	4 985.5	680.8	2.7	40.5	31.2	88.8	—	8 138.1	Juin . . 1937
433.5	4 994.7	702.8	6.2	40.5	32.5	93.7	—	8 224.8	Septembre „
425.5	5 005.9	731.0	3.8	40.1	32.2	143.5	—	8 275.2	Décembre „
414.4	5 006.0	738.0	3.8	40.1	32.6	96.6	—	8 255.8	Janvier 1938
398.5	5 004.6	765.7	10.5	40.1	32.9	97.8	—	8 283.8	Février . „
381.7	5 005.6	779.7	10.4	40.2	33.0	91.0	—	8 241.0	Mars . . „
382.7	5 004.5	770.8	5.7	40.1	33.1	89.2	—	8 221.2	Avril . . „
385.6	5 005.2	765.1	4.0	40.1	33.5	88.5	—	8 195.1	Mai . . „
389.0	5 005.9	772.6	2.7	40.1	33.5	81.8	—	8 183.8	Juin . . „
389.4	5 002.5	774.9	2.6	40.0	34.1	79.1	—	8 180.2	Juillet . „
400.5	5 000.2	777.2	2.5	40.0	34.4	81.6	—	8 165.0	Août . . „
414.4	4 999.8	777.7	2.9	40.0	34.8	88.2	—	8 087.8	Septembre „
419.2	4 997.6	771.8	4.0	40.8	34.8	91.8	—	8 102.2	Octobre . „
414.4	4 993.7	764.8	3.4	40.4	35.1	97.1	—	8 112.0	Novembre „
409.8	5 003.4	769.7	3.1	40.7	34.8	134.5	—	8 157.2	Décembre) „
378.7	5 007.6	777.4	2.4	40.6	35.0	91.8	—	8 111.1	Janvier . 1939
376.8	5 009.0	781.2	4.6	40.7	35.2	91.8	—	8 112.8	Février . „
389.7	5 011.4	794.2	2.9	40.1	33.1	80.0	—	8 041.1	Mars . . „
1) Bilan définitif									
Grandes banques suisses									
85.0	344.2	238.2	42.8	84.6	34.2	38.0	—	4 156.6	Décembre 1935
68.8	321.8	329.7	37.8	81.6	34.9	69.1	—	4 599.7	Décembre 1936
109.4	301.9	312.7	32.5	81.9	32.4	127.2	—	4 809.1	Juin . . 1937
107.9	301.6	298.8	27.8	80.9	33.5	115.5	—	4 793.6	Septembre „
96.7	307.7	335.0	28.6	79.0	33.0	68.8	—	4 662.2	Décembre „
119.9	321.9	317.7	32.0	78.9	31.6	85.8	—	4 503.9	Juin . . 1938
91.2	328.8	302.1	27.7	78.9	31.9	113.5	—	4 399.8	Septembre „
92.8	339.1	291.6	35.5	78.2	31.6	78.9	—	4 487.0	Décembre „
102.8	341.0	316.7	37.8	77.5	30.9	87.2	—	4 340.2	Mars . . 1939
Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisses d'Epargne et de Prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus									
20.2	904.0	89.2	—	10.8	5.0	21.2	—	1 396.1	Décembre 1935
20.5	898.8	87.3	—	10.2	6.1	19.9	—	1 376.1	Juin . . 1936
16.8	945.6	89.7	—	10.5	6.1	28.6	—	1 421.4	Décembre 1936
16.9	970.7	98.6	0.1	10.2	5.2	21.7	7.0	1 438.5	Juin . . 1937
15.9	970.6	101.0	0.1	10.1	5.7	20.5	7.0	1 454.4	Décembre „
14.9	948.9	101.0	1.5	9.6	3.5	19.9	7.0	1 409.8	Décembre 1937
15.5	949.8	107.2	1.0	9.6	3.6	21.2	7.1	1 416.9	Juin . . 1938
14.9	958.5	110.8	1.0	9.6	3.8	18.9	7.0	1 410.9	Décembre „

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

67

Passiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Bankenkreditoren <i>Engagements en banque</i>		Verpflichtungen aus Reportgeschäften <i>Engagements dérivant d'opérations de report</i>	Checkrechnungen u. Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et comptes créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Sparanlagen <i>Dépôts en caisse d'épargne</i>	Depositen- und Einlagehefte <i>Livrets de dépôts</i>	Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligationen-Anleihen <i>Emprunts par obligations</i>
	auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>								
In Millionen Franken										
Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken										
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Déc. . . 1935	27	100.8	45.2	—	474.2	396.6	2 622.2	113.3	2 527.4	484.0
Déc. . . 1936	27	98.8	17.5	—	516.7	411.2	2 610.7	107.0	2 614.0	506.0
Juin . . 1937	27	107.2	23.7	—	577.9	416.0	2 661.3	107.4	2 600.1	490.7
Septembre „	27	128.3	39.7	—	586.1	405.3	2 686.5	106.4	2 599.1	472.3
Décembre „	27	111.5	15.6	—	569.4	411.8	2 772.6	110.8	2 555.9	485.8
Janvier . 1938	27	123.7	16.0	—	589.7	406.3	2 790.9	112.4	2 534.3	485.8
Février . „	27	139.4	17.7	—	599.2	403.3	2 800.7	114.1	2 511.4	485.6
Mars . . „	27	133.6	17.9	—	612.2	389.1	2 801.2	115.1	2 475.9	485.6
Avril . . „	27	124.8	13.4	—	635.9	388.4	2 798.5	115.9	2 447.3	485.6
Mai . . . „	27	125.0	18.0	—	624.2	387.9	2 799.3	116.6	2 421.2	485.6
Juin . . . „	27	112.8	17.3	—	628.5	383.7	2 798.2	117.7	2 403.4	484.6
Juillet . „	27	117.5	16.1	—	622.6	382.6	2 799.3	119.5	2 386.5	484.6
Août . . . „	27	116.1	11.7	—	627.1	376.9	2 802.0	120.7	2 359.3	484.6
Septembre „	27	110.5	11.7	—	602.9	377.4	2 763.8	117.1	2 343.3	489.6
Octobre . „	27	109.8	9.8	—	601.7	378.9	2 776.4	119.4	2 338.3	468.6
Novembre „	27	103.4	9.9	—	615.3	378.2	2 784.7	121.4	2 314.0	473.2
Décembre ¹⁾ „	27	105.1	10.9	—	607.2	386.4	2 845.9	122.6	2 298.9	473.2
Janvier . 1939	27	106.9	10.1	—	615.8	380.7	2 851.4	122.8	2 282.3	473.2
Février . „	27	107.4	9.0	—	640.7	382.4	2 853.3	123.5	2 266.5	473.0
Mars . . . „	27	94.7	9.2	—	607.1	379.1	2 838.9	122.9	2 238.6	473.0
1) Definitive Bilanz										
Schweizerische Grossbanken										
Décembre 1935	7	166.0	55.7	—	866.9	356.6	145.4	363.8	960.3	93.9
Décembre 1936	7	297.9	51.5	0.2	1 446.7	337.0	148.2	355.5	862.8	88.9
Juin . . 1937	7	319.9	49.8	0.2	1 726.9	309.3	146.3	346.4	821.7	76.4
Septembre „	7	409.2	48.3	0.1	1 746.1	278.8	148.8	342.9	818.9	74.1
Décembre „	7	327.5	43.1	0.1	1 693.8	275.5	157.5	351.3	798.3	71.9
Juin . . 1938	7	344.9	37.2	0.1	1 647.1	247.3	173.5	366.0	715.3	43.4
Septembre „	7	385.7	39.9	0.1	1 551.9	233.1	169.3	354.1	713.4	30.8
Décembre „	7	360.6	33.9	0.1	1 616.6	248.2	172.3	365.2	708.5	30.2
Mars . . 1939	7	308.1	39.3	0.1	1 550.2	254.2	170.9	361.7	716.6	29.7
Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr										
Décembre 1935	25	10.8	8.9	—	58.7	43.7	468.0	59.5	486.7	9.4
Juin . . 1936	25	8.8	9.9	—	57.0	33.8	464.6	56.8	477.7	9.2
Décembre 1936	26	4.2	3.6	—	58.3	27.9	491.2	48.1	499.6	15.2
Juin . . 1937	26	2.9	1.9	—	59.0	27.2	499.1	48.5	497.8	15.0
Décembre „	26	3.1	1.9	—	60.4	26.5	525.4	49.9	489.7	14.3
Décembre 1937	23	3.0	1.9	—	60.8	21.7	534.3	43.5	465.6	14.3
Juin . . 1938	23	3.4	2.1	—	64.5	21.0	547.7	43.7	449.5	14.3
Décembre „	23	3.3	2.4	—	65.5	20.8	559.5	43.5	434.2	14.1

Bilans intermédiaires de banques suisses

67

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Monatsende En fin de mois
<i>En millions de francs</i>								
<i>Membres de l'Union des Banques cantonales suisses</i>								
35	36	37	38	39	40	41	42	43
170.0	1.2	17.2	0.8	108.8	577.5	217.2	7 855.9	Décembre 1935
206.0	2.2	12.7	0.2	124.8	580.5	222.8	8 030.1	Décembre 1936
226.0	2.7	12.9	0.1	71.5	609.5	231.1	8 138.1	Juin . . .
245.5	0.9	12.8	0.1	100.7	609.5	231.1	8 224.8	Septembre „
266.0	3.6	15.0	0.1	119.0	609.5	228.6	8 275.2	Décembre „
266.0	8.0	15.9	0.1	59.5	609.5	237.7	8 255.8	Janvier 1938
291.0	1.6	16.4	0.1	55.5	609.5	238.8	8 283.8	Février . . .
291.0	1.5	15.8	0.1	54.8	609.5	238.2	8 241.0	Mars . . .
291.0	1.1	15.0	0.1	56.5	609.5	238.2	8 221.2	Avril . . .
291.0	1.1	15.0	—	62.4	609.5	238.8	8 195.1	Mai . . .
304.0	1.6	12.4	—	73.1	609.5	237.0	8 183.8	Juin . . .
304.0	2.0	14.6	—	84.8	609.5	237.1	8 180.2	Juillet . . .
304.0	1.2	15.1	—	99.7	609.5	237.1	8 165.0	Août . . .
309.0	1.8	13.5	—	100.6	609.5	237.1	8 087.8	Septembre „
320.0	1.6	14.0	—	117.2	609.5	237.0	8 102.2	Octobre . . .
320.0	1.5	14.1	—	129.8	609.5	237.0	8 112.0	Novembre „
330.0	2.7	13.6	—	116.5	609.5	234.7	8 157.2	Décembre ¹⁾ „
330.0	4.6	13.7	—	66.0	609.5	244.1	8 111.1	Janvier . 1939
330.0	1.7	14.0	—	57.5	609.5	244.8	8 112.8	Février . . .
343.0	1.5	14.1	—	65.2	609.5	244.8	8 041.1	Mars . . .
1) Bilan définitif								
<i>Grandes banques suisses</i>								
41.0	14.2	92.1	5.0	118.2	732.1	145.4	4 156.8	Décembre 1935
41.0	23.0	80.7	5.2	118.7	593.2	149.2	4 599.7	Décembre 1936
41.0	21.8	82.0	4.6	136.1	579.0	148.2	4 809.1	Juin . . 1937
41.0	19.7	75.5	4.5	117.0	524.0	144.7	4 793.6	Septembre „
44.0	24.8	78.5	4.1	120.2	523.8	147.8	4 662.2	Décembre „
44.0	21.5	64.2	3.2	124.6	523.8	147.8	4 503.9	Juin . . 1938
47.0	24.6	59.6	3.8	115.9	523.8	147.8	4 399.8	Septembre „
47.0	28.5	67.7	2.7	146.6	523.8	135.6	4 487.0	Décembre „
47.0	22.1	67.8	2.7	111.4	523.8	135.6	4 340.2	Mars . . 1939
<i>Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisses d'épargne et de prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus</i>								
87.8	0.1	2.7	0.9	15.2	95.8	47.9	1 396.1	Décembre 1935
91.5	0.8	2.0	1.1	19.6	95.8	48.0	1 376.1	Juin . . 1936
93.0	—	1.2	0.9	16.7	108.7	52.8	1 421.4	Décembre 1936
100.8	—	1.7	0.4	22.4	108.9	53.4	1 438.5	Juin . . 1937
101.2	0.1	1.8	0.4	17.8	108.2	54.2	1 454.4	Décembre „
87.6	0.1	1.2	0.7	16.8	103.2	55.6	1 409.8	Décembre 1937
87.4	—	1.5	0.7	22.7	103.1	55.8	1 416.9	Juin . . 1938
91.4	—	1.8	0.7	15.0	103.1	56.1	1 410.9	Décembre „

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken

68

Bilanzpositionen	A.-G. Leu & Co.		Basler Handelsbank		Eidgenössische Bank A.-G.		Schweiz, Bankgesellschaft	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
	<i>Déc.</i>	<i>Mars</i>	<i>Déc.</i>	<i>Mars</i>	<i>Déc.</i>	<i>Mars</i>	<i>Déc.</i>	<i>Mars</i>
	In Millionen Franken							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aktiven								
1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben . . .	11.4	9.8	34.6	29.6	66.1	50.4	137.9	96.8
2. Coupons	1.8	1.8	0.4	1.1	1.4	2.4	3.7	3.8
3. Bankendebitoren auf Sicht	3.5	6.1	10.4	15.7	21.9	31.6	49.7	60.8
4. Andere Bankendebitoren	4.5	4.0	14.2	10.0	0.9	0.4	3.6	3.0
5. Wechsel	5.2	5.8	15.5	13.7	36.4	35.7	37.8	37.8
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit .	1.0	0.7	7.2	7.7	10.8	1.0	—	—
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . .	3.0	3.9	7.4	11.6	33.5	32.9	31.2	30.8
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . .	18.9	17.4	7.8	6.1	84.0	86.1	102.6	109.7
8a. davon gegen hypothekarische Deckung .	8.5	9.4	0.2	0.2	10.7	10.8	20.2	20.7
9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	2.4	2.4	7.9	8.0	5.0	5.3	11.7	8.8
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	2.5	2.6	17.5	19.0	38.4	30.5	45.4	43.6
10a davon gegen hypothekarische Deckung	1.2	1.2	1.2	1.2	9.9	9.4	15.8	16.4
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . .	2.6	3.0	2.3	2.4	3.9	3.7	6.8	6.8
12. Hypothekaranlagen	60.2	59.8	—	—	0.4	0.5	7.3	7.4
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen	7.6	7.8	20.4	19.1	21.0	29.9	69.5	74.3
14. Syndikatsbeteiligungen	0.1	0.2	6.6	6.5	0.1	0.1	1.2	0.4
15. Bankgebäude	—	—	10.0	10.0	6.5	6.5	14.0	13.3
16. Andere Liegenschaften	—	—	—	—	0.2	0.6	3.3	4.0
17. Transferbeschwerte Aktiven	52.0	51.9	—	—	—	—	—	—
18. Sonstige Aktiven	2.1	3.1	0.2	1.6	0.6	0.8	3.8	8.9
19. Nicht einbezahltes Kapital	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Bilanzsumme	178.3	179.8	162.4	162.1	331.1	318.4	529.0	509.7
Passiven								
1. Bankenkreditoren auf Sicht	3.8	11.1	6.4	6.0	15.8	20.9	55.3	41.0
2. Andere Bankenkreditoren	1.9	1.0	1.1	1.4	1.9	1.9	5.0	6.2
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . .	0.1	0.1	—	—	—	—	—	—
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	20.4	18.1	42.4	44.0	113.8	102.8	197.8	193.7
5. Kreditoren auf Zeit	10.4	9.6	14.0	13.6	38.1	37.5	23.2	22.7
6. Spareinlagen	—	—	—	—	—	—	5.4	2.5
7. Depositen- und Einlagenhefte	10.4	9.9	14.8	13.8	41.3	40.4	65.5	68.4
8. Kassenobligationen und Kassenscheine . .	35.0	34.1	36.7	36.9	54.3	54.2	76.2	75.5
9. Obligationen-Anleihen	13.6	13.4	16.6	16.3	—	—	—	—
10. Pfandbriefdarlehen	17.0	17.0	—	—	—	—	—	—
11. Checks und kurzfristige Dispositionen . .	—	0.1	1.0	0.9	1.6	1.0	3.0	2.7
12. Tratten und Akzente	2.0	1.9	1.3	1.4	2.2	1.0	4.8	4.4
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . .	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Rückstellungen	28.8	28.8	—	—	—	—	20.0	20.0
15. Sonstige Passiven	3.7	3.5	2.3	2.5	10.7	7.3	11.6	11.4
16. Kapital	25.8	25.8	20.0	20.0	33.0	33.0	40.0	40.0
17. Reserven	5.4	5.4	5.3	5.3	18.4	18.4	21.2	21.2
18. Bilanzsumme	178.3	179.8	162.4	162.1	331.1	318.4	529.0	509.7

Bilans trimestriels des grandes banques suisses,

68

Schweiz. Bankverein		Schweiz. Kreditanstalt		Schweiz. Volksbank		Total		Positions du bilan
1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	
Déc.	Mars	Déc.	Mars	Déc.	Mars	Déc.	Mars	
En millions de francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
458.8	355.0	314.6	258.8	31.7	23.2	1 055.1	823.6	Actif
4.8	5.8	3.1	11.1	1.7	3.1	15.9	29.1	1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
186.4	239.7	142.0	148.8	9.1	6.7	423.0	509.4	2. Coupons
42.7	57.1	45.1	58.7	4.0	3.3	115.0	136.5	3. Avoirs en banque à vue
154.8	124.0	156.5	158.2	41.1	38.1	446.8	412.8	4. Avoirs en banque à terme
18.8	9.6	0.2	0.2	—	—	37.5	19.2	5. Effets de change
50.0	51.2	73.1	77.0	21.6	18.2	219.8	225.6	6. Reports et avances à court terme
228.4	216.0	189.5	188.7	189.4	188.5	820.6	812.5	7. Comptes courants débiteurs en blanc
19.8	19.6	43.5	42.8	95.6	93.8	198.5	196.8	8. Comptes courants débiteurs gagés
18.8	18.2	33.1	20.7	0.4	0.5	79.8	63.9	8a dont garantis par créances hypothécaires
108.8	101.6	73.8	76.0	41.4	40.9	326.8	314.2	9. Avances et prêts à terme fixe en blanc
41.8	41.7	33.9	36.5	23.8	23.5	127.1	129.9	10. Avances et prêts à terme fixe gagés
44.1	54.2	21.4	20.7	11.7	12.5	92.8	102.8	10a dont garantis par hypothèque
0.7	0.7	17.8	18.8	252.7	254.8	339.1	341.0	11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
87.7	96.4	65.8	63.7	19.6	25.5	291.6	316.7	12. Placements hypothécaires
14.2	11.8	13.8	18.8	—	—	35.8	37.8	13. Titres et participations permanentes
13.2	13.2	11.5	11.5	23.0	23.0	78.2	77.5	14. Participations syndicales
5.2	5.2	—	—	22.9	21.1	31.6	30.9	15. Immeubles à l'usage de la banque
—	—	—	—	—	—	52.0	51.9	16. Autres immeubles
15.7	—	0.9	15.1	3.6	5.8	26.9	35.8	17. Actifs affectés par des restrictions de transfert
—	—	—	—	—	—	—	—	18. Autres postes de l'actif
1 451.1	1 359.7	1 161.2	1 145.8	673.9	664.7	4 487.0	4 340.2	19. Capital non versé
161.8	125.5	107.8	94.4	9.7	9.2	360.6	308.1	20. Total du bilan
4.7	6.9	16.2	19.8	3.1	2.1	33.9	39.8	Passif
—	—	—	—	—	—	0.1	0.1	1. Engagements en banque à vue
694.0	667.8	463.5	440.9	84.7	83.4	1 616.6	1 550.2	2. Engagements en banque à terme
79.2	67.7	56.5	79.1	26.8	24.0	248.2	254.2	3. Engagements dérivant d'opérations de report
—	—	—	—	166.9	168.4	172.8	170.9	4. Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
96.9	95.7	84.5	83.0	51.8	50.5	365.2	361.7	5. Créances à terme
145.4	148.8	183.8	188.5	177.6	178.6	708.5	716.6	6. Dépôts en caisse d'épargne
—	—	—	—	—	—	30.2	29.7	7. Livrets de dépôts
—	—	—	—	30.0	30.0	47.0	47.0	8. Obligations et bons de caisse
12.9	10.1	8.5	6.7	1.5	0.6	28.5	22.1	9. Emprunts par obligations
30.8	31.2	26.0	27.4	0.1	—	67.7	67.8	10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
—	—	—	—	2.7	2.7	2.7	2.7	11. Chèques et dispositions à court terme
—	—	—	—	—	—	48.8	48.8	12. Traités et acceptations
31.4	12.5	22.1	13.2	16.0	12.2	97.8	62.6	13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
160.0	160.0	150.0	150.0	94.5	94.5	523.8	523.8	14. Provisions
34.0	34.0	42.8	42.8	8.5	8.5	135.6	135.6	15. Autres postes du passif
1 451.1	1 359.7	1 161.2	1 145.8	673.9	664.7	4 487.0	4 340.2	16. Capital
—	—	—	—	—	—	—	—	17. Réserves
—	—	—	—	—	—	—	—	18. Total du bilan

69 Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encaisse or 1)	Disponi- bilités à vue et effets sur l'étranger	Effets sur la France	Avances sur or et titres Avances à 30 jours sur effets publ. à 2 ans	Bons de la Caisse autonome d'amort. Prêts s. Intérêt à l'Etat	Avances provi- soires s. intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circu- lation	Comptes courants crédi- teurs	Couverture		Taux d'es- compte
									Col. 2: 8	Col. 2: 8 + 9 (Couver- ture min. 35 %)	
In Millionen französischen Franken — En millions de francs français									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin . . . 1930	53 578	26 179	8 354	2 901	8 504	—	76 436	24 322	70.09	53.17	2
„ . . . 1933	77 098	1 158	4 739	4 335	9 322	—	82 613	15 736	93.32	78.39	2 1/2
„ . . . 1934	82 124	963	3 971	4 656	5 837	—	83 412	19 076	98.45	80.13	2 1/2
„ . . . 1935	66 296	1 328	9 712	4 457	9 000	—	81 150	11 578	81.69	71.49	6
„ . . . 1936	60 359	1 460	8 465	5 557	8 840	17 608	89 342	15 744	67.55	57.44	2
„ . . . 1937	58 933	911	10 066	4 456	8 780	31 909	93 837	22 787	62.80	50.53	3
28 Avril . . 1938	55 807	830	10 865	4 579	8 775	40 134	98 519	24 039	56.64	45.54	3
29 Décembre „	87 265	821	9 771	4 055	15 530	20 627	110 935	30 657	78.66	61.63	2
26 Janvier . 1939	87 266	761	8 723	3 525	15 475	20 627	109 378	30 380	79.78	62.44	2
23 Février . „	87 266	759	7 792	3 389	15 470	20 627	111 162	27 635	78.50	62.87	2
30 Mars . . „	87 266	758	8 894	3 504	15 470	20 627	119 748	20 657	72.87	62.15	2
27 Avril . . „	92 266	756	9 150	3 488	15 470	20 577	124 666	21 010	74.01	63.34	2
4 Mai . . . „	92 266	759	8 347	3 734	15 470	20 577	125 353	19 460	73.60	63.71	2

1) L'encaisse-or est évaluée, à partir du 12 nov. 1938, sur la base de 27,5 milligrammes (contre 43 précédemment) d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 40 404,04 francs contre 25 839,79 francs).

Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or 1)	Devises étrangères et valeurs-or 2)	Portefeuille effets sur la Belgique et valeurs or sur l'étranger 2)	Avances sur fonds publics belges	Créances sur l'Etat	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Couverture		Taux d'es- compte
								Col. 2: 7	Col. 2: 7 + 8 (Couver- ture min. 40 %)	
In Millionen Belgas — En millions de Belgas								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	2 342	—	896	42	292	3 284	294	41.79	65.48	2 1/2
„ . . . 1933	2 734	—	786	52	351	3 419	601	79.95	68.00	3 1/2
„ . . . 1934	2 505	—	673	127	344	3 530	234	70.95	66.55	2 1/2
„ . . . 1935	3 457	—	1 293	86	162	4 117	981	83.98	67.82	2
„ . . . 1936	3 728	—	1 390	68	157	4 540	888	82.10	68.67	2
„ . . . 1937	3 525	—	1 296	32	152	4 308	781	81.80	69.26	2
28 Avril . . 1938	3 123	1 132	194	32	150	4 390	439	71.14	64.68	2
29 Décembre „	3 428	922	214	41	144	4 398	554	77.94	69.23	2 1/2
26 Janvier . 1939	3 435	924	182	33	144	4 376	548	78.48	69.76	2 1/2
23 Février . „	3 471	918	175	33	144	4 409	536	78.72	70.20	2 1/2
30 Mars . . „	3 059	678	335	149	144	4 324	245	70.74	66.95	2 1/2
27 Avril . . „	3 066	442	589	150	144	4 459	142	68.76	66.64	4
11 Mai . . . „	3 086	478	597	112	144	4 483	141	68.88	66.74	3

1) L'encaisse-or est évaluée jusqu'au 1er avril 1936 sur la base de 1 kg or fin = 6 373,15 B; dès lors, 1 kg or fin = 6 638,70 B.

2) Depuis le 27 janvier 1938, la Banque Nationale de Belgique indique séparément les effets sur la Belgique et les devises étrangères et valeurs-or.

Bank von Italien 1) <i>Banca d'Italia 1)</i>	Oro in cassa 2)	Crediti su l'estero	Porta- foglio su piazze italiane	Anticipa- zioni	Circu- lazione del biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositi in conto corrente	Riserva			Saggio dello sconto
							Col. 2: 6	Col. 2 + 3: 6	Col. 2 + 3: 6 + 7 (Riserva min. 40 %)	
In Millionen Lire — En millions de Lires							In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	5 297	4 327	3 946	1 662	15 680	2 421	33.78	61.37	53.17	5 1/2
„ . . . 1933	7 092	305	3 684	1 010	13 243	1 569	53.55	55.85	49.94	3
„ . . . 1934	5 811	72	4 005	2 450	13 145	1 102	44.20	44.75	41.29	4
„ . . . 1935 4)	3 027	367	4 898	4 090	15 456	1 090	19.58	21.95	20.51	5
„ . . . 1936 4)	3 959	63	1 267	1 599	16 525	1 431	23.96	24.33	22.89	4 1/2
„ . . . 1937 4)	3 996	32	2 544	4 508	17 468	1 465	22.87	23.05	21.27	4 1/2
„ . . . 1938 4)	3 674	152	3 704	3 687	18 955	1 721	19.38	20.98	19.23	4 1/2

1) Veröffentlichung der Ausweise auf Grund des kgl. Dekrets vom 28. Oktober 1935 sistiert — La publication de la situation est suspendue en vertu du décret royal du 28 octobre 1935.

2) Vom 5. Oktober 1936 an, 1 kg Feingold = L. 21 381,23; vorher L. 12 627,86. — Dès le 5 octobre 1936 1 kg d'or fin = L. 21 381,23; auparavant L. 12 627,86.

3) Durch Dekret vom 21. Juli 1935 ist die Vorschrift der 40% igen Golddeckung vorübergehend ausser Kraft gesetzt — Selon décret du 21 juillet 1935, la prescription fixant le minimum de la couverture-or à 40% est déclarée temporairement hors vigueur.

4) Laut Geschäftsbericht der „Banca d'Italia“ — Selon le rapport annuel de la „Banca d'Italia“.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

69

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold	Silver	Foreign bills	Domestic bills, promissory notes etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank post bills, Balances in current account	Reserves		Discount rate
									Col. 2 : 8	2+3 : 8+9 (Lowest reserve 40 %)	
									In Millionen Gulden — En millions de Florins								In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin 1930	426.2	24.2	246.8	49.5	98.6	—	843.0	30.7	50.55	51.54	3
" 1933	921.9	26.4	1.4	31.6	145.3	—	911.6	230.6	101.13	83.02	2 1/2
" 1934	842.0	17.9	0.9	23.0	151.4	—	912.2	146.6	92.81	81.22	2 1/2
" 1935	643.4	19.0	1.6	33.1	139.6	—	808.6	50.6	79.57	77.09	3 1/2
" 1936	719.6	18.1	2.3	23.2	320.2	—	792.4	310.1	90.80	66.90	2
" 1937	1 365.8	16.7	5.1	23.4	194.9	—	868.4	755.3	157.28	85.14	2
25 Avril . . 1938	1 480.3	17.6	5.4	9.1	320.6	—	900.7	951.0	164.34	80.89	2
31 Octobre . "	1 481.0	20.3	4.0	16.6	302.4	—	1 046.0	798.5	141.59	81.33	2
28 Novembre "	1 481.0	24.8	3.6	15.8	321.0	—	1 004.3	862.2	147.39	80.65	2
27 Décembre "	1 461.2	27.3	3.6	8.9	308.5	—	991.5	838.4	147.37	81.84	2
30 Janvier . 1939	1 461.3	28.6	3.1	8.2	306.7	—	999.4	829.1	146.21	81.48	2
27 Février . "	1 431.3	27.0	3.1	8.4	260.8	—	991.6	759.4	144.34	83.28	2
27 Mars . . "	1 335.0	24.9	2.7	9.7	200.9	—	978.4	614.3	136.45	85.38	2
24 Avril . . "	1 226.1	19.8	2.7	12.6	212.7	—	1 036.8	456.5	118.25	80.86	2
8 Mai "	1 209.5	17.5	2.7	11.6	216.0	—	1 056.0	421.9	114.53	81.83	2

Bank of England <i>Bank of England</i>	Issue Department : Gold Coin and Bullion 1)	Issue Department : Banking Department : Government Securities Other Securities	Issue Department : Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Amount of Fiduciary Issue	Public Deposits Other Deposits	Reserves		Discount rate
							Col. 2 : 5	Col. 2 : 5 ÷ 6 (Lowest res. 100%)	
							In Millionen Pfund — En millions de livres sterling						In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Fin 1930	147.6	165.2	244.2	368.8	260.0	175.2	40.02	135.68	3
" 1933	190.7	120.4	254.2	392.0	260.0	159.9	48.65	144.60	2
" 1934	192.3	106.8	256.6	405.2	260.0	135.4	47.45	132.45	2
" 1935	200.1	104.6	257.4	424.5	260.0	121.3	47.12	121.60	2
" 1936	313.7	173.2	199.9	467.4	200.0	201.9	67.10	151.23	2
" 1937	326.4	145.0	219.7	505.3	220.0	168.6	64.59	114.40	2
27 Avril . . 1938	326.4	140.8	199.6	489.3	200.0	160.7	66.71	112.84	2
26 Octobre . "	326.4	133.5	199.9	482.5	200.0	161.0	67.65	115.55	2
30 Novembre "	326.4	129.0	199.2	480.8	200.0	157.4	67.88	116.24	2
28 Décembre "	326.4	119.3	229.7	504.7	230.0	153.7	64.67	118.81	2
25 Janvier . 1939	126.4	122.7	399.7	463.8	400.0	167.8	27.25	198.00	2
22 Février . "	126.4	118.2	399.5	472.7	400.0	154.6	26.74	173.80	2
29 Mars . . "	226.2	129.3	298.9	482.0	300.0	156.6	46.92	124.27	2
26 Avril . . "	226.2	136.3	298.5	489.1	300.0	156.0	46.24	119.61	2
10 mai "	226.2	144.0	298.6	495.9	300.0	156.7	45.60	115.45	2

1) Am 7. Januar 1939 wurden 200 Mill. £ Gold alter Parität von der Bank von England an den englischen Währungsausgleichsfonds übertragen; seit dem 28. Februar 1939 wird der Goldbestand der Bank von England zum Marktwert eingestellt.

Reichsbank Deutschland <i>Allemagne</i>	Goldbestand (Barrengold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungsfähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombardforderungen	Bestand an Reichsschatzwechseln	Bestand an deckungsfähigen Wertpapieren	Betrag der umlaufenden Noten	Sonstige täglich fällige Verbindlichkeiten	Deckung		Diskontsatz
									Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	
									In Millionen Reichsmark — En millions de Reichsmarks								In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin 1930	2 216	469	2 366	256	206	—	4 778	652	46.37	56.19	5
" 1933	386	9	3 177	183	49	259	3 645	640	10.59	10.85	4
" 1934	79	5	4 021	146	45	445	3 901	984	2.02	2.14	4
" 1935	82	5	4 498	84	53	349	4 285	1 032	1.92	2.04	4
" 1936	66	6	5 448	74	62	221	4 980	880	1.33	1.44	4
" 1937	71	6	6 013	60	119	106	5 493	1 059	1.28	1.88	4
30 Avril . . 1938	71	5	5 841	59	12	120	6 086	1 031	1.16	1.24	4
31 Octobre . "	71	6	7 542	32	1	550	7 754	1 040	0.91	0.98	4
30 Novembre "	71	6	7 513	48	—	548	7 744	1 141	0.91	0.99	4
31 Décembre "	71	6	8 123	45	121	557	8 223	1 527	0.86	0.92	4
31 Janvier . 1939	71	6	7 144	52	16	592	7 816	1 119	0.90	0.97	4
28 Février . "	71	6	7 333	60	28	660	7 939	1 105	0.89	0.96	4
31 Mars . . "	71	6	8 137	58	43	677	8 311	1 249	0.85	0.92	4
29 Avril . . "	71	6	7 722	55	4	668	8 519	1 122	0.83	0.90	4
6 Mai "	71	6	7 473	48	1	659	8 252	1 219	0.85	0.91	4

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

69

Nationalbank für Böhmen und Mähren 1) <i>Banque Nationale de Bohême et Moravie</i> 1)	Réserves or 2)	Disponi- bilités à l'étranger et billets de banque étrangers	Lettres de change es- comptées Titres es- comptés	Avances sur titres	Solde de la dette pu- blique en billets d'Etat	Billets de banque en cir- culation	Solde crédeur des comptes de vire- ments et autres dépôts à vue	Couverture		Taux d'es- compte
								Col. 2 : 7	Col. 2 : 7 + 8 (Couver- ture min. 25%)	
								in Millionen Kronen — En millions de Couronnes							in Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin 1930	1 545	2 447	494	32	3 775	7 824	570	19.75	47.56	4
" 1933	1 707	926	1 290	461	2 593	5 906	871	28.91	38.87	3 1/2
" 1934	2 680	229	956	422	2 095	5 640	766	47.52	41.84	3 1/2
" 1935	2 690	81	614	731	2 046	5 761	411	46.71	43.60	3 1/2
" 1936	2 592	439	1 253	1 086	2 022	6 478	410	40.00	37.62	3
" 1937	2 626	479	1 351	1 284	2 010	6 902	292	38.05	36.50	3
30 Avril . . 1938	2 658	422	1 564	1 155	2 007	7 123	245	37.31	36.07	3
31 Décembre	2 695	1 248	2 741	808	—	6 950	656	33.95	33.75	3
31 Janvier . 1939	2 696	1 173	2 227	731	—	6 985	386	33.79	37.47	3
28 Février . "	2 361	1 106	2 084	704	—	6 989	367	33.79	38.76	3
31 Mars . . "	1 896	982	2 392	884	—	6 038	867	31.39	35.67	3
30 Avril . . "	1 894	856	2 073	866	—	6 295	595	30.08	35.76	3
7 Mai . . . "	1 892	840	2 179	873	—	6 229	750	30.37	35.30	3

1) Avant le 7 avril 1939, Banque Nationale de Tchécoslovaquie.

2) A partir du 9 octobre 1936 1 kg or fin = 31,046,26 K, contre 26917,90 K auparavant.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Gold- münzen, dann Gold in Barren, auslän- dische und Handels- münzen	In den Barschatz einrechen- bare Devisen und Valuten	Eskon- terte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Hand- pand	Schuld des Staates		Noten- umlauf	Giro- guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbind- lichkeiten	Deckung			Dis- konto- satz
					lang- fristige	1)			Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 ÷ 6 (Minimal- deckung 24%)	
									in Millionen Pengö — En millions de Pengö							in Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Fin 1930	163	34	298	—	64	—	469	67	34.66	41.83	41.62	5 1/2
" 1933	79	12	625	11	50	—	369	103	21.37	24.65	21.55	4 1/2
" 1934	79	20	620	12	50	—	381	106	20.69	26.03	22.71	4 1/2
" 1935	79	33	574	12	77	—	417	147	18.91	26.89	23.04	4
" 1936	84	42	535	14	98	—	436	213	19.25	28.96	22.93	4
" 1937	84	59	450	17	115	—	466	246	18.03	30.58	23.90	4
30 Avril . . 1938	84	71	471	14	119	—	585	214	14.35	26.42	22.73	4
31 Décembre	124	97	511	14	191	77	863	196	14.36	25.55	25.41	4
31 Janvier . 1939	124	94	471	12	193	76	831	179	14.92	26.23	26.67	4
28 Février . "	124	88	467	12	193	76	816	191	15.19	25.98	26.03	4
31 Mars . . "	124	87	506	12	200	80	888	179	13.96	23.79	24.93	4
30 Avril . . "	124	102	512	12	200	96	896	187	13.85	25.26	25.64	4
7 Mai . . . "	124	101	464	12	201	96	863	187	14.38	26.06	26.48	4

1) Aus der Umwechslung der im rückgegliederten Gebiete in Umlauf gewesenen Kronennoten und Münzen entstandene Staatsschuld.

Bank von Polen <i>Banque de Pologne</i>	Encaisse- or	Dispo- nibilités à l'étranger et monnaies étran- gères	Porte- feuille d'es- compte	Avances sur titres	Titres achetés	Avances à l'Etat 1)	Billets de banque en cir- cula- tion	Engage- ments à vue	Couverture		Taux d'es- compte
									2 : 9	2 : 9 + 10 ÷ 100 Mill. Zl. exempt de couverture (Couverture min. 30%)	
									in Millionen Zloty — En millions de Zloty							in Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin 1930	562	413	672	86	95	—	1 328	210	—	—	7 1/2
" 1933	476	88	688	80	14	138	1 004	262	47.96	40.79	5
" 1934	503	28	654	55	11	138	981	241	51.30	44.87	5
" 1935	444	27	689	109	51	158	1 007	210	44.11	39.78	5
" 1936	393	30	681	107	136	157	1 034	292	38.00	32.06	5
" 1937	435	36	661	24	129	103	1 059	360	41.05	30.64	4 1/2
30 Avril . . 1938	439	15	634	33	127	93	1 141	224	38.50	34.72	4 1/2
31 Décembre	445	18	831	112	131	127	1 406	251	31.65	28.53	4 1/2
31 Janvier . 1939	446	18	746	98	133	110	1 348	226	33.10	30.27	4 1/2
28 Février . "	447	17	756	97	132	114	1 354	233	32.99	30.03	4 1/2
31 Mars . . "	448	13	451	133	135	661	1 669	178	26.81	25.60	4 1/2
29 Avril . . "	443	13	512	174	147	678	1 808	162	24.51	23.69	4 1/2
10 Mai . . . "	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Bons du Trésor réescomptés, Avances sans intérêts à l'Etat, Dette de l'Etat portant intérêt et Obligations de l'entreprise „Chemins de fer polonais de l'Etat“ et du Fonds routier de l'Etat.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

69

Schwedische Reichsbank <i>Banque de Suède</i>	Encaisse or	Or déposé à l'étranger et non compris dans l'encaisse métallique	Comptes courants à l'étranger Titres d'Etats étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances en comptes courants	Titres d'Etat suédois	Billets en circulation ¹⁾	Comptes courants Comptes courants de banques étrangères	Couverture	
									Col. 2 : 8	Taux d'es-compte
In Millionen Kronen — En millions de Couronnes									In Prozenten — En pour-cent	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	240,8	—	399,8	230,4	90,8	3,6	593,9	300,9	40,55	3 1/2
„ . . . 1933	259,8	110,6	449,0	16,0	40,8	226,7	647,6	472,2	40,11	2 1/2
„ . . . 1934	285,2	66,1	555,3	12,0	31,6	149,8	708,2	407,4	40,26	2-2 1/2
„ . . . 1935	407,8	—	640,6	11,9	30,1	28,5	785,9	394,1	51,88	2-2 1/2
„ . . . 1936	459,4	69,8	719,9	12,2	25,8	28,7	893,0	590,2	51,44	2-2 1/2
„ . . . 1937	470,6	68,1	1 045,2	12,8	25,4	6,1	980,1	812,8	48,01	2-2 1/2
30 Avril . . 1938	521,4	54,4	900,0	12,6	20,1	31,1	947,7	785,7	55,01	2-2 1/2
31 Octobre „	590,7	115,9	889,9	13,2	28,0	82,0	1 028,4	985,2	57,48	2-2 1/2
30 Novembre „	591,5	115,8	873,8	14,1	32,7	87,0	981,8	1 028,9	60,24	2-2 1/2
31 Décembre „	591,4	115,8	834,2	13,2	36,8	102,0	1 060,7	933,0	55,75	2-2 1/2
31 Janvier . 1939	593,8	135,5	781,9	12,3	39,9	112,0	979,4	1 024,1	60,62	2-2 1/2
28 Février „	595,8	135,8	763,0	12,1	42,7	117,0	991,2	999,7	60,05	2-2 1/2
31 Mars . . „	596,8	135,2	729,3	12,6	47,6	127,0	1 053,6	920,3	56,59	2-2 1/2
29 Avril . . „	600,6	146,6	690,4	12,8	51,4	137,0	1 041,5	921,8	57,66	2-2 1/2

1) Le contingent d'émission est fixé au double de l'encaisse or, plus, depuis le 30 Juin 1933, 350 millions de Kr. (précédemment 250 million s).

Federal Reserve Banken <i>Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis</i>	Reserves		Total bills discounted Bills bought in open market	U. S. Government securities: Bonds, Treasury notes and bills	Federal Reserve notes in actual circulation	Deposits		Reserves Col. 3 : 6 + 7	Discount rate
	Gold certificates on hand and due from U. S. Treasury ¹⁾	Total reserves				Total	Member bank reserve account		
In Millionen Dollars — En millions de Dollars								In Prozenten — En pour-cent	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Fin . . . 1930	1 766	3 082	615	729	1 664	2 517	2 471	73,71	3 1/2
„ . . . 1933	2 670	3 794	231	2 437	3 080	2 865	2 729	63,81	2
„ . . . 1934	5 124	5 401	13	2 430	3 221	4 405	4 096	70,82	1 1/2
„ . . . 1935	7 553	7 835	9	2 431	3 709	6 386	5 587	77,61	1 1/2
„ . . . 1936	8 852	9 121	6	2 430	4 284	7 109	6 606	80,05	1 1/2
„ . . . 1937	9 120	9 461	16	2 564	4 283	7 535	6 983	80,05	1
28 Avril . . 1938	10 642	11 103	9	2 564	4 120	9 326	7 661	82,60	1 1/2
30 Décembre „	11 788	12 123	8	2 564	4 470	10 023	8 577	83,64	1
26 Janvier . 1939	11 905	12 365	5	2 564	4 319	10 403	9 166	83,98	1
23 Février . „	12 050	12 506	5	2 564	4 344	10 516	8 841	84,15	1
30 Mars . . „	12 424	12 837	4	2 564	4 345	10 831	9 125	84,58	1
27 Avril . . „	13 031	13 429	4	2 564	4 433	11 332	9 903	85,18	1
11 Mai . . . „	13 199	13 568	5	2 564	4 459	11 447	9 967	85,80	1

1) Jusqu'à fin 1933 «Gold held exclusively against Federal Reserve notes».

Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaires aux Etats-Unis

70

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Goldreserve <i>Réserve d'or</i>		Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten <i>Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation</i>						Gesamter Geldumlauf <i>Total de la circulation monétaire</i>	
	Total	Als Deckung der Goldzertifikate <i>Couverture des certificats d'or</i>	Total	davon — dont						
				Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates		Silver certificates
in Millionen Dollar — en millions de Dollars										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	4 953	1 790	4 085	1 641	3	623	296	1 118	404	4 890
„ . . . 1933	4 323	1 159	5 077	3 044	208	918	286	213	407	5 806
„ . . . 1934	8 238	5 274	5 085	3 176	101	820	265	130	592	5 536
„ . . . 1935	10 125	7 555	5 403	3 667	66	458	275	109	828	5 882
„ . . . 1936	11 258	8 959	6 025	4 233	44	307	289	95	1 057	6 543
„ . . . 1937	12 760	9 212	6 012	4 237	33	239	283	83	1 137	6 550
Mars . . . 1938	12 795	9 303	5 834	4 106	32	227	263	81	1 125	6 355
Oktober . . „	14 065	11 348	6 158	4 282	28	206	269	76	1 297	6 700
Novembre . „	14 312	11 688	6 237	4 349	28	203	269	76	1 312	6 787
Décembre . „	14 512	11 873	6 305	4 405	28	201	257	75	1 339	6 856
Janvier . . 1939	14 682	12 022	6 114	4 301	27	198	244	75	1 269	6 653
Février . . „	14 874	12 199	6 189	4 320	27	195	246	74	1 327	6 731
Mars . . . „	15 258	12 627	6 272	4 350	27	193	251	73	1 378	6 817

Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern — Billets en circulation dans les principaux pays

71

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Böhmen und Mähren <i>Bohême et Moravie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 183	41 950	8 331	43 142	47 288	78 700	ca. 10 000	8 651	6 285	129 257
in Millionen — en millions de										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	K	Fl.	Kr.	\$
Fin . . . 1930	1 062	76 436	3 284	15 680	369	5 404	7 824	843	594	4 085
„ . . . 1933	1 509	82 613	3 419	13 243	392	4 214	5 906	912	648	5 077
„ . . . 1934	1 440	83 412	3 530	13 145	405	4 453	5 640	912	708	5 085
„ . . . 1935	1 366	81 150	4 117	16 297	424	4 841	5 761	809	786	5 403
„ . . . 1936	1 482	89 342	4 540	16 525	467	5 354	6 478	792	893	6 025
„ . . . 1937	1 531	93 837	4 308	17 468	505	5 884	6 902	868	980	6 012
Mars . . . 1938	1 539	98 095	4 419	16 190	485	6 013	6 996	900	965	5 834
Avril . . . „	1 538	98 519	4 390	.	489	6 477	7 123	901	948	5 873
Mai . . . „	1 529	98 923	4 116	.	480	6 659	7 937	944	931	5 940
Juin . . . „	1 541	102 087	4 163	.	485	6 830	7 947	911	972	5 931
Juillet . . . „	1 541	101 117	4 205	.	493	7 040	7 641	919	950	5 925
Août . . . „	1 555	99 065	4 223	.	480	7 260	8 087	939	971	5 971
Septembre . . . „	1 933	124 428	5 100	.	501	8 413	8 115	1 053	1 083	6 085
Octobre . . . „	1 736	110 446	4 542	.	482	8 123	7 130	1 046	1 028	6 158
Novembre . . . „	1 696	106 798	4 450	.	481	8 111	6 870	1 005	982	6 237
Décembre . . . „	1 751	110 935	4 398	18 956	505	8 605	6 950	991	1 061	6 305
Janvier . . . 1939	1 651	109 378	4 376	.	464	8 196	6 985	999	979	6 114
Février . . . „	1 662	111 162	4 409	.	473	8 317	6 989	992	991	6 189
Mars . . . „	1 741	119 748	4 324	.	482	8 699	6 038	978	920	6 272
Avril . . . „	1 773	124 666	4 459	.	489	8 906	6 295	1 037	1 041	.

Goldbestände in den wichtigsten Ländern — Réserves d'or des principaux pays

72

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Böhmen und Mähren <i>Bohême et Moravie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 183	41 950	8 331	43 142	47 288	78 700	ca. 10 000	8 651	6 285	129 257
<i>Evaluation actuelle de l'encaisse-or</i>	1 Fr. = 215 mgr. or fin ¹⁾	1 fr. = 27,5 mgr. or ^{9/10} de fin ²⁾	1 kg or fin = 6638,70 B ³⁾	1 L. = 46,77 mgr. or fin ⁴⁾	<i>Prix du marché</i>	1 RM = 358,42 mgr. or fin	1 kg or fin = 31046,26 K ⁵⁾	1 Fl. = 604,8 mgr. or fin	1 Kr. = 403,22 mgr. or fin	1 kg or fin = 1125,276 \$ ⁶⁾
in Millionen — en millions de										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	K	Fl.	Kr.	\$
Fin . . . 1930	713	53 578	970	5 298	148	2 216	1 545	426	241	2 941
„ . . . 1933	1 998	77 098	2 734	7 092	191	386	1 707	922	260	4 323
„ . . . 1934	1 910	82 124	2 505	5 811	192	79	2 680	842	285	8 238
„ . . . 1935	1 389	66 296	3 457	3 027	200	82	2 690	643	408	10 125
„ . . . 1936	2 709	60 359	3 728	3 959	314	66	2 592	720	459	11 258
„ . . . 1937	2 679	58 933	3 525	3 996	326	71	2 626	1 366	471	12 760
Mars . . . 1938	2 885	55 807	3 132	4 028	326	71	2 661	1 466	494	12 795
Avril . . . „	2 882	55 807	3 123	.	326	71	2 658	1 480	521	12 869
Mai . . . „	2 837	55 808	2 693	.	326	71	2 653	1 481	524	12 919
Juin . . . „	2 806	55 808	2 836	.	326	71	2 652	1 481	525	12 963
Juillet . . . „	2 786	55 808	2 954	.	326	71	2 653	1 481	526	13 017
Août . . . „	2 837	55 808	3 047	.	326	71	2 653	1 481	528	13 136
Septembre . . . „	2 851	55 808	3 180	.	326	71	2 653	1 481	573	13 760
Octobre . . . „	2 873	55 808	3 318	.	326	71	2 690	1 481	591	14 065
Novembre . . . „	2 890	87 264	3 446	.	326	71	2 694	1 481	591	14 312
Décembre . . . „	2 890	87 265	3 428	3 978	326	71	2 695	1 461	591	14 512
Janvier . . . 1939	2 890	87 266	3 435	.	126	71	2 696	1 461	594	14 682
Février . . . „	2 813	87 266	3 471	.	126	71	2 361	1 431	595	14 874
Mars . . . „	2 645	87 266	3 059	.	226	71	1 896	1 335	596	15 258
Avril . . . „	2 471	92 266	3 066	.	226	71	1 894	1 226	601	.

1) Bis Ende September 1936, 1 Fr. = 290,32 mgr. Feingold.

2) Bis Ende Sept. 1936, 1 fr. = 65,5; bis 22. Juli 1937, 1 fr. = 49 mgr. Gold ^{9/10} fein; bis 12. Nov. 1938, 1 fr. = 43 mgr. Gold ^{9/10} fein.

3) Bis 31. März 1935, 1 kg Feingold = 4 779,86 B; bis 1. April 1936, 6 373,15 B.

4) Bis 5. Oktober 1936, 1 L = 79,19 mgr. Feingold.

5) Bis 17. Februar 1934, 1 kg Feingold = 22 431,58 K; bis 9. Oktober 1936, 26 917,90 K.

6) Bis 31. Januar 1934, 1 kg Feingold = 664,615 \$.

Deutsch-Schweizerisches Verrechnungs-Abkommen

74

Verkehr seit 1. Juli 1938 — <i>Mouvement depuis le 1^{er} juillet 1938</i>	Juli 1938-März 1939	April 1939	Total
I. Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i>			
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque Nationale Suisse</i> * inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1938 } Fr. 13 247 434.46 <i>incl. avoir disponible au 30 juin 1938</i>	Fr.	Fr.	Fr.
1. Deutschland — <i>Allemagne</i>	265 473 398 *	24 800 706	290 274 104 *
2. Oesterreich — <i>Autriche</i>	20 199 631	2 390 696	22 590 327
3. Sudetendeutsche Gebiete — <i>Territoires sudètes</i>	4 925 063	710 319	5 635 382
Total 1 — 3	290 598 092	27 901 721	218 499 813
b) Anteil der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin — <i>Quote-part de la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin</i>	28 615 236	2 960 326	31 575 562
Total a ÷ b	261 982 856	24 941 395	286 924 251
Anteile der schweizerischen Gläubiger: <i>Quote-part des créanciers suisses:</i>			
c) Schweizerwaren — <i>Marchandises suisses</i>	141 703 529	13 045 938	154 749 467
d) Nebenkosten im Warenverkehr — <i>Frais accessoires afférents au trafic de marchandises</i>	33 000 544	3 909 242	36 909 786
e) Vermögenserträge (Zinsen, Dividenden, Miete usw.) — <i>Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.)</i> * inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1938 } Fr. 13 247 434.46 <i>incl. avoir disponible au 30 juin 1938</i>	53 078 783 *	4 186 215	57 264 998 *
Total c — e	227 782 856	21 141 395	248 924 251
f) Feste Quote für den Reiseverkehr — <i>Quote-part fixe pour le trafic touristique</i>	34 200 000	3 800 000	38 000 000
Total c — f	261 982 856	24 941 395	286 924 251
II. Auszahlungen — <i>Paiements</i>			
für — <i>pour:</i>	Fr.	Fr.	Fr.
a) Schweizerwaren — <i>Marchandises suisses</i>	141 703 529	13 045 938	154 749 467
b) Nebenkosten im Warenverkehr — <i>Frais accessoires afférents au trafic de marchandises</i>	33 000 544	3 909 242	36 909 786
c) Vermögenserträge (Zinsen, Dividenden, Miete usw.) — <i>Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.)</i> *noch verfügbarer Anteil } Fr. 2 218 607 <i>quote-part encore disponible</i>	50 091 045	4 955 346	55 046 391
Total a — c	224 795 118	21 910 526	246 705 644 *
III. Waren-Konto „Deutschland“ — <i>Compte Marchandises „Allemagne“</i>			
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires</i>	Fr.	Fr.	Fr.
b) Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses</i>	149 579 379	13 854 165	163 433 544
c) Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	198 210 832 *	19 020 386	217 231 218 *
d) Bestand der weiter angemeldeten, bei der Deutschen Verrechnungskasse noch nicht einbezahlten schweizerischen Waren- und Nebenkostenforderungen — <i>Autres créances déclarées, relatives à des marchandises suisses et à des frais accessoires, dont le montant n'est pas encore versé à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin</i>	48 631 453	5 166 221	53 797 674
e) Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Waren- und Nebenkostenguthaben — <i>Total des créances suisses relatives à des marchandises et à des frais accessoires à compenser</i>	48 768 161	737 769	49 505 930
Total	97 399 614	5 903 990	103 303 604
* Inkl. Fehlbetrag per 30. Juni 1938: Fr. 23 894 621.05. — <i>Y compris découvert au 30 juin 1938: frs. 23 894 621.05.</i>			
IV. Reiseverkehrs-Konto — <i>Compte „Tourisme“</i>			
a) Feste Quote aus den Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Quote-part fixe provenant des versements de débiteurs suisses</i>	Fr.	Fr.	Fr.
b) Auszahlungen im Reiseverkehr inkl. Zahlungen für Unterrichts- und Erholungszwecke, sowie für Lebensunterhalt — <i>Paiements pour le trafic touristique y compris paiements pour séjours d'études et de convalescence, subventions</i>	34 200 000	3 800 000	38 000 000
c) Überschuss — <i>Excédent</i>	30 627 053	2 704 149	33 331 202
Total	3 572 947	1 095 851	4 668 798
Nicht abgedeckter Fehlbetrag aus der Zeit vor dem 30. Juni 1936 <i>Découvert provenant de paiements antérieurs au 30 juin 1936</i>			12 223 384.27

Accord de compensation germano-suisse

74

Verkehr seit 1. Juli 1938 — <i>Mouvement depuis le 1^{er} juillet 1938</i>	Juillet 1938-Mars 1939	Avril 1939	Total
V. Waren-Konto „Oesterreich“ — <i>Compte Marchandises „Autriche“</i>			
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires</i>	Fr. 20 199 631	Fr. 2 390 696	Fr. 22 590 327
b) Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses</i>	25 507 420	2 056 648	27 564 068
c) Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	5 307 789	+ 334 048	4 973 741
d) Bestand der weiter angemeldeten, bei der Deutschen Verrechnungskasse noch nicht einbezahlten schweizerischen Waren- und Nebenkostenforderungen — <i>Autres créances déclarées, relatives à des marchandises suisses et à des frais accessoires, dont le montant n'est pas encore versé à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin</i>	8 921 820.	— 204 530	8 717 290
e) Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Waren- und Nebenkostenguthaben — <i>Total des créances suisses relatives à des marchandises et à des frais accessoires à compenser</i>	14 229 609	— 538 578	13 691 031
VI. Waren-Konto „Sudetendeutsche Gebiete“ — <i>Compte Marchandises „Territoires sudètes“</i>			
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires</i>	Fr. 4 925 063	Fr. 710 319	Fr. 5 635 382
b) Einzahlungen bei der deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses</i>	3 222 815	638 205	3 861 020
c) Überschuss — <i>Excédent</i>	1 702 248	72 114	1 774 362
d) Bestand der weiter angemeldeten, bei der Deutschen Verrechnungskasse noch nicht einbezahlten schweizerischen Waren- und Nebenkostenforderungen — <i>Autres créances déclarées, relatives à des marchandises suisses et à des frais accessoires, dont le montant n'est pas encore versé à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin</i>	6 006 974	237 166	6 244 140
e) Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Waren- und Nebenkostenguthaben — <i>Total des créances suisses relatives à des marchandises et à des frais accessoires à compenser</i>	4 304 726	165 052	4 469 778

Abrechnungsverkehr mit Chile — *Service de Compensation avec le Chili*
Ausweis vom 30. April 1939 — *Situation au 30 avril 1939*

Verkehr seit 1. Juni 1934 <i>Mouvement depuis le 1^{er} juin 1934</i>	A Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nouvelles pour marchandises suisses</i>	B Alte Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances anciennes pour marchandises suisses</i>	Veränderungen seit 31. März 1939 <i>Changements depuis le 31 mars 1939</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
I. Verkehr auf den Sammelkonti bei den Notenbanken — <i>Mouvement des comptes globaux auprès des banques d'émission.</i>			
Totaleinzahlungen an den Banco Central de Chile zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements au Banco Central de Chile en faveur d'exportateurs suisses.</i>	257 656	279 938	—
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten chilenischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs chiliens</i>	A Fr. 282 998 B „ 280 241		
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	257 656	279 938	—
Einzahlungen beim Banco Central de Chile, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — <i>Versements au Banco Central de Chile dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	—	—	—
II. Privatkompensations-Verkehr — <i>Mouvement des compensations privées</i>			
Totaleinzahlungen schweizerischer Importeure — <i>Total des versements des importateurs suisses</i>	9 768 104	541 378	+ 318 534
Kompensierte Schweizerforderungen — <i>Créances suisses déjà compensées</i>	9 336 074	541 378	+ 162 388
Überschuss — <i>Excédent</i>	432 030	—	+ 156 146
III. Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber in der Schweiz weder im gewöhnlichen Clearingwege (Banco Central de Chile) noch durch Privat-Kompensation ausbezahlten Guthaben auf chilenische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à l'Office Suisse de Compensation, à valoir sur des débiteurs chiliens, non échues ou échues mais dont la contre-valeur n'a pas encore été bonifiée en Suisse par le clearing (Banco Central de Chile) ou par compensation privée</i>	732 646	302	— 684 837

Abrechnungsverkehr mit Italien und Jugoslawien — *Service de Compensation avec l'Italie et la Yougoslavie*
Ausweis vom 30. April 1939 — *Situation au 30 avril 1939*

74

Verkehr mit Italien — <i>Mouvement avec l'Italie</i>				
Art des Verkehrs — <i>Nature des opérations</i>	Déc. 1935 à Mars 1939	Avril 1939	Total	
I. Einzahlungen in Zürich — <i>Versements à Zurich</i>				
Aufteilung der Einzahlungen — <i>Répartition des versements:</i>				
Warenkonto — <i>Compte „Marchandises“</i> (Waren- und Nebenkosten im Warenverkehr — <i>Marchandises et frais accessoires</i>)	297 582 435	7 987 546	305 569 981	
Transferkonto — <i>Compte „Créances Financières“</i> (Kapitalerträge, Zinsen, Dividenden usw. — <i>Produits de capitaux, intérêts, dividendes etc.</i>)	68 707 818	1 996 887	70 704 705	
Total	366 290 253	9 984 433	376 274 686	
II. Waren-Konto — <i>Compte „Marchandises“</i>				
Einzahlungen in Zürich — <i>Versements à Zurich</i>	297 582 435	7 987 546	305 569 981	
Einzahlungen in Rom — <i>Versements à Rome</i>	341 627 616	10 176 171	351 803 787	
Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	44 045 181	2 188 625	46 233 806	
Bestand der weiter angemeldeten, aber in Rom noch nicht einbezahlten Guthaben auf italienische Schuldner — <i>Autres créances déclarées mais dont le montant n'a pas encore été versé à Rome</i>	34 641 377	— 2 240 969	32 400 408	
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Italien <i>Total des créances suisses à compenser par le clearing</i>	78 686 558	— 52 344	78 634 214	
Verkehr mit Jugoslawien — <i>Mouvement avec la Yougoslavie</i>				
Verkehr seit 15. Juli 1937 <i>Mouvement depuis le 15 juillet 1937</i> (Liquidation)	Liquidationskonto <i>Compte de Liquidation</i>		Total	Veränderungen seit 31. März 1939 <i>Changements depuis le 31 mars 1939</i>
	A Schweizer- waren und Ne- benkostenford. entstanden vor dem 1. 1. 37 und nach d. 14. 7. 37 <i>Créances pour marchandises suisses et frais accessoires nées avant le 1^{er}-7-37 et après le 14-7-37</i>	C Schweizer- waren- und Ne- benkostenford. entstanden zwischen dem 1. 1. 37 und dem 14. 7. 37 <i>Créances pour marchandises suisses et frais accessoires nées entre le 1^{er}-7-37 et le 14-7-37</i>		
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses</i>	Fr. 12 666 455	Fr. 1 363 129	Fr. 14 029 584	+ 5 764
Erlidigte Zahlungsaufträge — <i>Ordres de paiements liquidés:</i>				
a) Mittels von schweiz. Schuldner einbezahlten Beträgen — <i>Au moyen de montants versés par des débiteurs suisses</i>	10 860 713	—		
b) Mittels Devisen-Rimessen seitens der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie — <i>Au moyen de devises mises à disposition par la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i>	—	1 303 143	12 163 856	+ 205 170
Einzahlungen bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — <i>Versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	1 805 742	59 986	1 865 728	— 199 406
Verkehr seit 1. August 1938 — <i>Mouvement depuis le 1^{er} août 1938</i>				
Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque Nationale Suisse</i>		Fr. 8 396 864		+ 997 632
Anteil des Liquidationskontos — <i>Part du compte de liquidation</i>		2 344 079		+ 199 846
Betrag der unter das Protokoll vom 27. Juni 1938 fallenden Einzahlungen — <i>Montant des versements tombant sous le protocole du 27 juin 1938</i>		6 052 785		+ 797 786
Anmeldungen für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Déclarations de créances pour marchandises suisses et frais accessoires</i>		9 519 815		+ 492 492
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Paiements à des créanciers suisses</i>		3 655 357		+ 397 157
Betrag der offenen schweizerischen Forderungen — <i>Montant des créances suisses non réglées</i>		5 864 458		+ 95 335

Abrechnungsverkehr mit Bulgarien — Service de Compensation avec la Bulgarie
Ausweis vom 30. April 1939 — Situation au 30 avril 1939

74

Verkehr mit Bulgarien — <i>Mouvement avec la Bulgarie</i>			
I. Liquidation — <i>Liquidation</i>			
Verkehr seit 8. April 1932 <i>Mouvement depuis le 8 avril 1932</i>	Liquidations-Konti <i>Comptes de liquidation</i>		Veränderungen seit 31. März 1939 <i>Changements depuis le 31 mars 1939</i>
	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	C Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren entst. zw. dem 8. 4. 32 und dem 22. 6. 36 <i>Créances résultant d'exportations de produits étrangers, nées entre le 8. 4. 32 et le 22. 6. 36</i>	
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i>	Fr. 20 657 219		
Totaleinzahlungen an die schweizerische Nationalbank zugunsten bulgarischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers bulgares</i> Fr. 26 994 298			
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — <i>Part de la Banque Nationale de Bulgarie</i>	„ 6 965 420		
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>	Fr. 20 028 878		
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	Fr. 20 020 889		
Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	Fr. 636 330		
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i>	Fr. 37 760		
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i>	Fr. 674 090		
	18 128 381	2 528 838	+ 298
	17 966 069	2 054 820	+ 12 000
	162 312	474 018	— 11 702
	37 760	—	298
	200 072	474 018	— 12 000
II. Privatkompensationsverkehr — <i>Mouvement des compensations privées</i>			
Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>	Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>		Veränderungen seit 31. März 1939 <i>Changements depuis le 31 mars 1939</i>
		Fr.	
Beglichene schweizerische Schulden — <i>Dettes suisses acquittées</i>		9 771 417	+ 131 765
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — <i>Part de la Banque nationale de Bulgarie</i>		2 601 315	+ 28 084
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>		7 170 102	+ 103 681
Kompensierte schweizerische Warenforderungen — <i>Créances pour marchandises suisses compensées</i>	Fr. 5 870 649		
Kompensierte schweizerische Finanzforderungen — <i>Créances financières suisses compensées</i>	„ 1 141 922	7 012 571	+ 134 891
Überschuss — <i>Excédent</i>		157 531	— 31 210
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore effectuées</i>		761 153	— 47 931

Abrechnungsverkehr mit Ungarn — Service de compensation avec la Hongrie
Ausweis vom 30. April 1939 — Situation au 30 avril 1939

74

Warenkonto II — Compte Marchandises II

Nach dem 30. November 1937 angemeldete schweizerische Forderungen — *Créances suisses déclarées après le 30 novembre 1937*

Verkehr ab 1. Dez. 1937 — <i>Mouvement depuis le 1^{er} déc. 1937</i>	1 ^{er} Déc. 1937 au 31 Mars 1939	Avril 1939	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
I. Zahlungsverkehr — Trafic des paiements			
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Verséments à la Banque Nationale Suisse</i>	30 047 182	1 274 206	31 321 388
b) Rückstellung — <i>Réserve</i>	500 000	—	500 000
Total a+b	30 547 182	1 274 206	31 821 388
<i>Vergütungen an die Ungarische Nationalbank — Bonifications à la Banque Nationale de Hongrie</i>			
c) als Gegenwert der direkt bezahlten Forderungen für — <i>en contre-valeur de créances payées directement pour</i>			
1. Schweizerwaren — <i>marchandises suisses</i>	13 622 075	1 282 651	14 904 726
2. Waren nichtschweiz. Ursprungs — <i>marchand. d'orig. non suisse</i>	1 145 509	77 886	1 223 395
d) als Überschuß über die vertragliche Deckung — <i>à titre d'excédent de la couverture contractuelle.</i>	6 227 277	— 791 909	5 435 368
Total c+d	20 994 861	568 628	21 563 489
<i>Guthaben der Ungarischen Nationalbank b. d. Schweizerischen Nationalbank als Deckung der angemeldeten Forderungen für — Avoir de la Banque Nationale de Hongrie auprès de la Banque Nationale Suisse en couverture des créances déclarées pour</i>			
e) Schweizerwaren (einschließlich Fr. 500 000) — <i>marchandises d'origine suisse (y compris frs. 500 000).</i>	7 693 112	+ 656 044	8 349 156
f) Waren nichtschweiz. Ursprungs — <i>marchand. d'origine non suisse</i>	1 859 209	+ 49 534	1 908 743
Total e+f	9 552 321	+ 705 578	10 257 899
Total c—f	30 547 182	1 274 206	31 821 388
II. Forderungsanmeldungen — Déclarations de créances			
<i>Forderungen f. Schweizerwaren — Créances pour marchand. suisses</i>			
a) Anmeldung, schweiz. Gläubiger — <i>Déclarations de créanciers suisses</i>	20 815 187	1 997 839	22 813 026
b) Vergütung, d. Ungar. Nationalbank an schweiz. Gläubiger — <i>Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses</i>	13 622 075	1 282 651	14 904 726
c) Noch zu verrechnende Forderungen — <i>Créances encore à compenser</i>	7 193 112	+ 715 188	7 908 300
<i>Forderungen für Waren nichtschweizerischen Ursprungs — Créances pour marchandises d'origine non suisse</i>			
d) Anmeldung, schweiz. Gläubiger — <i>Déclarations de créanciers suisses</i>	2 267 556	181 284	2 448 840
e) Vergütung, d. Ungar. Nationalbank an schweiz. Gläubiger — <i>Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses</i>	1 145 509	77 886	1 223 395
f) Noch zu verrechnende Forderungen — <i>Créances encore à compenser</i>	1 122 047	+ 103 398	1 225 445
g) Stand der noch zu verrechnenden schweizer. Forderungen — <i>Montant des créances suisses non réglées.</i> Total c+f	8 315 159	+ 818 586	9 133 745

Abrechnungsverkehr mit Rumänien — Service de Compensation avec la Roumanie
Ausweis vom 30. avril 1939 — Situation au 30 avril 1939

74

1. Clearing-Verkehr — *Trafic de clearing*

Verkehr seit 25. Januar 1933 <i>Mouvement depuis le 25 janvier 1933</i>	Waren- forderungen laut Zusatz- vereinbarung vom 13. 12. 37 <i>Créances pour marchandises selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Finanz- forderungen laut Zusatz- vereinbarung vom 13. 12. 37 <i>Créances financières selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Konto- Versiche- rungs-An- sprüche laut Zusatzverein- barung vom 13. 12. 37 <i>Compte Assurances selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Rumänische Staatsschuld laut Zusatz- vereinbarung vom 13. 12. 37 <i>Dette de l'Etat Roumain selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Verände- rungen seit 31. März 1939 <i>Changements depuis le 31 mars 1939</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses</i>	85 728 231	8 523 018	1 541 248	22 583 511	+1 396 980
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten rumänischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers roumains</i>					
Freie Quote der Rumänischen Nationalbank — <i>Quote-Part à la libre disposition de la Banque Nationale de Roumanie</i>					12 350 866
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>					Fr. 120 409 524
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	85 661 464	8 523 018	1 541 248	22 583 511	+1 385 819
Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Roumanie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	66 767	—	—	—	+ 11 161
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i>	12 147 116	7 499 863	498 662	—	— 580 620
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain</i>	12 213 883	7 499 863	498 662	—	— 569 659

2. Privatkompensations-Verkehr — *Mouvement des compensations privées*

Verkehr seit 15. November 1938 <i>Mouvement depuis le 15 novembre 1938</i>	Verkehr seit 15. November 1938 <i>Mouvement depuis le 15 novembre 1938</i>	Veränderungen seit 31. März 1939 <i>Changements depuis le 31 mars 1939</i>
	Fr.	Fr.
Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i>	30 810	+ 2 100
Anteil der Rumänischen Nationalbank — <i>Part de la Banque Nationale de Roumanie</i>	4 122	— 809
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>	26 688	+ 2 909
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Paiements effectués à des créanciers suisses</i>	12 837	+ 635
Überschuss — <i>Excédent</i>	13 851	+ 2 274
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore exécutées</i>	—	—

Abrechnungsverkehr mit Polen und Griechenland — *Service de Compensation avec la Pologne et la Grèce*
Ausweis vom 30. April 1939 — *Situation au 30 avril 1939*

74

Verkehr mit Polen — *Mouvement avec la Pologne*

Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>	Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>	Veränderungen seit 31. März 1939 <i>Changements depuis le 31 mars 1939</i>
	Fr.	Fr.
Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i> . . .	43 163 138	+ 2 123 010
Auszahlungen an schweizer. Gläubiger — <i>Païements effectués à des créanciers suisses</i>		
a) Schweizerwaren — <i>créances pour marchandises suisses</i> . . . Fr. 39 289 347		
b) Finanzforderungen — <i>créances financières</i> „ 1 653 494	40 942 841	+ 1 278 658
Überschuss — <i>Excédent</i>	2 220 297	+ 844 352
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen . <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore exécutées</i> . . .	5 276 233	+ 733 121

Verkehr mit Griechenland — *Mouvement avec la Grèce*

Verkehr seit 20. März 1933 <i>Mouvement depuis le 20 mars 1933</i>	A Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nou- velles pour mar- chandises suisses</i>	B Neue Forde- rungen für aus- ländische Waren <i>Créances nouvel- les pour marchandises étrangères</i>	C Alte Waren- forderungen <i>Créances anciennes pour marchandises</i>	Veränderungen seit 31. März 1939 <i>Changements depuis le 31 mars 1939</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Ex- porteurere — <i>Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'ex- portateurs suisses</i> Fr. 18 675 080	17 428 470	89 139	1 157 471	+ 290 710
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten griechischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs grecs</i> Fr. 19 199 615				
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paie- ments effectués à des exportateurs suisses</i> Fr. 18 665 728	17 419 118	89 139	1 157 471	+ 300 536
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> Fr. 9 352	9 352	—	—	— 9 826
Bestand der weiter angemeldeten, aber bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre- valeur n'a pas encore été versée à la Banque de Grèce</i> Fr. 972 048	861 423	3 363	107 262	+ 76 541
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechen- land — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce</i> Fr. 981 400	870 775	3 363	107 262	+ 66 715

Abrechnungsverkehr mit der Türkei — Service de Compensation avec la Turquie
Ausweis vom 30. April 1939 — Situation au 30 avril 1939

74

1. Clearing-Verkehr — *Trafic de clearing*

Verkehr seit 11. Februar 1934 <i>Mouvement depuis le 11 février 1934</i>	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant de l'exportations de produits suisses</i>	B Zahlungen für Ge- hälter, Unterrichts- u. Erholungszwecke, Reiseverkehr <i>Paiements pour traitements, séjours d'étude et de conva- lescence, tourisme</i>	Veränderungen seit 31. März 1939 <i>Changements depuis le 31 mars 1939</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de la République de Turquie zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Centrale de la République de Turquie en faveur de créanciers suisses</i>	Fr. 18 281 468	104 851	+ 55 538
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten türkischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers turcs</i>	Fr. 22 107 678		
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie — <i>Part de la Banque Centrale de la République de Turquie</i>	„ 6 612 767		
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>	Fr. 15 494 911		
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués aux créanciers suisses</i>	15 346 245	104 851	+ 40 613
Einzahlungen bei der Banque Centrale de la République de Turquie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Centrale de la République de Turquie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	2 830 372	—	+ 14 925
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Centrale de la République de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — <i>Autres créances déclarées, à valoir sur des débiteurs turcs, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de la République de Turquie</i>	713 326	—	— 25 374
Total der noch im Clearing zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf die Türkei — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie</i>	3 543 698	—	— 10 449

2. Privatkompensations-Verkehr — *Mouvement de compensations privées*

	Verkehr seit 1. April 1938 <i>Mouvement depuis le 1^{er} avril 1938</i>	Veränderungen seit 31. März 1939 <i>Changements depuis le 31 mars 1939</i>
	Fr.	Fr.
Beglichene schweizerische Schulden — <i>Dettes suisses acquittées</i>	3 531 229	+ 81 798
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie — <i>Part de la Banque Centrale de la République de Turquie</i>	1 062 942	+ 24 364
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>	2 468 287	+ 57 434
Kompensierte schweizerische Warenforderungen — <i>Créances en marchandises suisses compensées</i>	2 103 910	+ 74 792
Überschuss — <i>Excédent</i>	364 377	— 17 358
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore exécutées</i>	401 454	+ 4 531

QUELLENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- IV }
V } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
VII }
VIII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes, statistique du commerce.*
IX Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 9 Times
13 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: Chambre de la Bourse.
17 Deutschland: „Der deutsche Volkswirt“; England, Niederlande, Vereinigte Staaten: Notenbanken.
Allemagne: „Der deutsche Volkswirt“; Angleterre, Pays-Bas, Etats-Unis: banques centrales d'émission.
23 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
26 }
27 } Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones*
29 }
30 } Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
31 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
32 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
33 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
34 }
37 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
38 }
39 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
40 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
41 }
42 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
43 *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles.*
28 }
35 } Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
36 Schifffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
44 }
45 } Eidgenössisches Statistisches Amt — *Bureau Fédéral de Statistique.*
46 }
47 }
48 }
49 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes, statistique du commerce.*
50 }
51 }
52 }
53 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
54 Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
55 „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
56 }
57 }
58 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
59 }
60 }
62 } *Bulletin de la Société des Nations.*
63 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute,
Zürich — Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisse de Credit hypothécaire à Zurich.
64 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*
65 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*
66 Verband schweizerischer Kantonalbanken und Schweizerische Grossbanken — *Union des Banques cantonales suisses et Grandes banques suisses.*
67 Verband schweizerischer Kantonalbanken, Schweizerische Grossbanken, Verband Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen, Zürich — *Union des Banques cantonales suisses, Grandes banques suisses, Union Suisse de Banques Régionales, Caisses d'Epargne et de Prêts, Zurich.*
68 Bilanzen der einzelnen schweizerischen Grossbanken — *Bilans publiés par chacune des grandes banques suisses.*
70 The Commercial & Financial Chronicle.
69 }
71 } Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
72 }
73 Ausweise der Schweizerischen Verrechnungsstelle — *Situations de l'Office suisse de compensation.*

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden. Postcheck VIII/640
On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.